

TomTom Bridge

Referencia útmutató

15200



Tartalom

Üdvözli Önt a TomTom Bridge

5

A TomTom Bridge elindítása

7

Kézmozdulatok használata	8
A TomTom Bridge készüléken található alkalmazások	9
A TomTom Bridge csatlakoztatása	10
A TomTom Bridge csatlakoztatásával kapcsolatos információk	10
Okostelefonos kapcsolat	10
A TomTom Bridge jellemzői	12
Alvás beállítások	12
Memóriakártya nyílás	12
Fájlok átvitele a készülékre	12
Rendszer sáv	13
A szoftver frissítése	13
Alkalmazások és minialkalmazások áthelyezése és átméretezése	14
Információk küldése a TomTom részére	16
Személyes adatok törlése folyamatban	16
Képernyőkép készítése	17
Nyelv	17
Elhelyezés a járműben	17
A TomTom Bridge töltése	17
A TomTom Bridge nem indul el.	17
A Bridge ápolása	17
Segítség igénybevétele	18

Üdvözljük a TomTom navigáció világában

20

A TomTom szolgáltatásokról	20
GPS-vétel	20
Mi látható a TomTom navigációs alkalmazás képernyőjén	21
A térkép nézet	21
Az útmutatás nézet	22
Az útvonal mező	24
A gyors menü	25
Navigációs gombok	25
Egyéb gombok	27
Hangerő-szabályozó	28
Futás a háttérben	29
Szöveg és gombok méretének módosítása	29
Forgalom	30
A TomTom Traffic szolgáltatásról	30
Az útvonal mező	30
A forgalom megtekintése a térképen	32
Az aktuális útvonal forgalmának megtekintése	32
Forgalmi események	33
Tökéletesített sávnavigáció	34
Napszakfüggő sebességhatárok	35
Jármű típusának beállítása	36
A Saját járműről	36
Jármű típusának beállítása	36
Útvonaltervezés buszhoz vagy teherautóhoz	37
Az útvonal korlátozásainak megtekintése	37
A Gyors keresés használata	38

A keresésről	38
Útvonal tervezése egy ÉP-hoz, keresés használatával	38
Útvonal tervezése egy ÉP-hoz, online keresés használatával	40
Keresési kifejezések megadása	42
A keresési eredmények használata	44
Az irányítószámokról	45
A mapcode-okról	46
ÉP-típus ikonok listája	46
Egy útvonal megtervezése	50
Útvonal tervezése egy címre keresés használatával	50
Városközpontba vezető útvonal tervezése	51
Útvonal tervezése egy ÉP-hoz, keresés használatával	53
Útvonal tervezése egy ÉP-hoz, online keresés használatával	55
Útvonal tervezése internetes böngésző használatával	57
Útvonal tervezése a térkép használatával	60
Útvonal tervezése a Saját helyek használatával	61
Útvonal tervezése koordináták használatával	62
Útvonal tervezése mapcode használatával	64
Alternatív útvonal keresése	64
Útvonal előzetes megtervezése	65
Autóparkoló keresése	67
Benzinkutak keresése	69
Az útvonal módosítása	72
Az Aktuális útvonal menü	72
Lezárt út kikerülése	74
Útvonaltípusok	74
Útvonal tulajdonságai	74
Megálló hozzáadása útvonalhoz az aktuális útvonal menüből	75
Megálló hozzáadása útvonalhoz a térkép használatával	75
Megálló törlése útvonalból	75
Az útvonalon lévő megállók sorrendjének módosítása	75
Saját útvonalak	77
A Saját útvonalakról	77
Útvonal mentése	77
Navigáció elmentett útvonal használatával	77
Megálló hozzáadása elmentett útvonalhoz a térkép használatával	78
Útvonal törlése a Saját útvonalakból	79
Útvonalak rögzítése és megosztása	80
Hangvezérlés (Speak&Go)	83
A hangvezérlésről	83
A hangvezérlés indítása	83
Saját ébresztőszó beállítása	83
A hangvezérlési képernyő	84
Néhány tipp a hangvezérlés használatához	85
Mire használható a hangvezérlés	85
Parancsok kimondása különböző módokon	86
Cím megadása a hangvezérlés használatával	86
Navigálás az otthonhoz hangvezérléssel	87
Navigálás ÉP-okhoz hangvezérléssel	87
Beállítások módosítása a hangvezérlés használatával	88
Sebességmérő kamerák	89
A sebességmérő kamerákról	89
Sebességmérő kamera figyelmeztetések	89
A figyelmeztetések módjának megváltoztatása	91
Új sebességmérő kamera bejelentése	91
Mobil sebességmérő kamera megerősítése vagy eltávolítása	92
Kamerák és kockázatok helyeinek frissítése	92
Veszélyes zónák	93
A veszélyes zónákról és a kockázati zónákról	93

Veszélyes zónákra és kockázati zónákra vonatkozó figyelmeztetések	93
A figyelmeztetések módjának megváltoztatása	94
Kockázati zóna bejelentése	94
A veszélyes zónák és kockázati zónák helyének frissítése	95
Saját helyek	96
A Saját helyekről	96
Az otthon és a munka helyének beállítása	96
Az otthon helyének módosítása	97
Hely hozzáadása a Saját helyekből	98
Hely hozzáadása a Saját helyekhez a térképről	98
Hely hozzáadása a Saját helyekhez a keresés használatával	99
Hely hozzáadása a Saját helyekhez megjelöléssel	99
Legutóbbi úti célok valamelyikének törlése a Saját helyekből	99
Hely törlése a Saját helyekből	99
ÉP-lista importálása	100
Beállítások	101
Saját jármű	101
Megjelenés	101
Hangok	105
Hangvezérlés	105
Térképek	106
Útvonal tervezése	106
Hangok és figyelmeztetések	107
Egységek	108
Nyelv	108
Segítség igénybevétele	109
Súgó	109
A Külső kamera alkalmazás használata	111
Kamera beállításai	112
A járműszélességi vezetővonalak használata	112
A TomTom zenealkalmazás használata	116
Kiegészítés	118
Szerzői jogi megjegyzések	123

Üdvözli Önt a TomTom Bridge

Ez a referencia útmutató a TomTom Bridge és a telepített TomTom alkalmazások használatának módját mutatja be. A referencia útmutató az alábbi részekből áll:

- [A TomTom Bridge](#)
- [A TomTom navigációs alkalmazás](#)
- [A TomTom kamera alkalmazás](#)
- [A TomTom zenealkalmazás](#)

Fontos: A TomTom Bridge egyéb beállításával és használati utasításaival, valamint a TomTom Bridge készülékre telepített egyéb alkalmazásokra vonatkozó utasításokkal kapcsolatban tájékozódjon a kapcsolódó felhasználói dokumentációból.

15.200 verzió

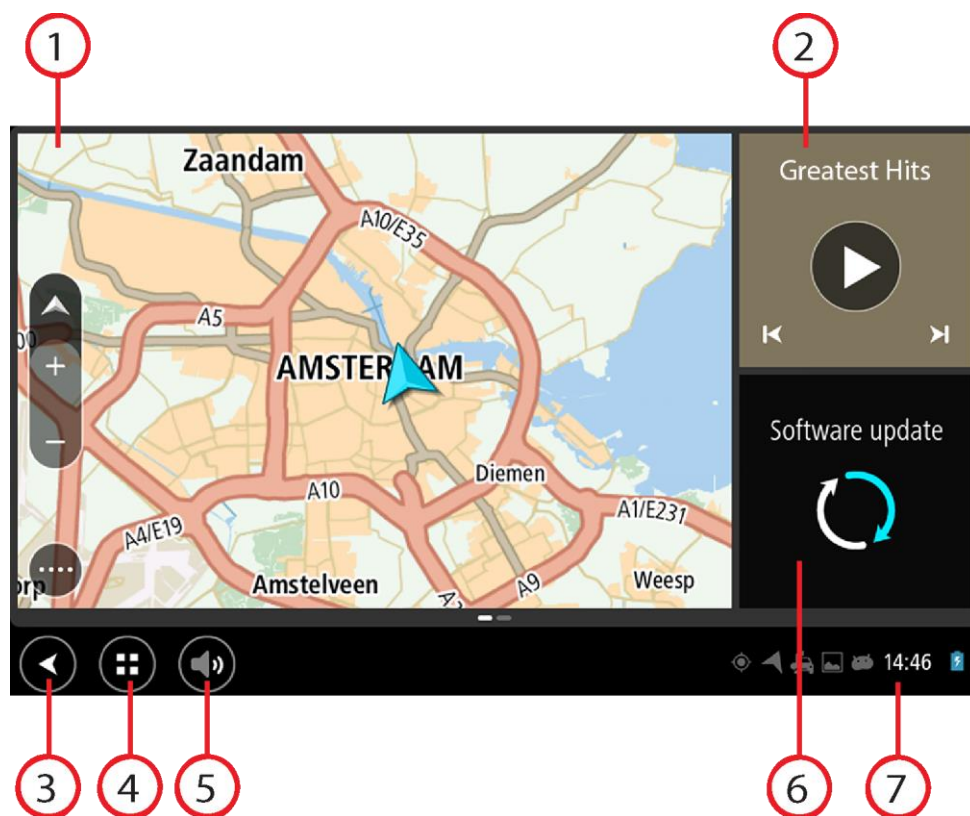
A TomTom Bridge

A TomTom Bridge elindítása

A TomTom Bridge elindul, ha a tartójában van, és a tartó kap táplálást. Ha a TomTom Bridge nem a tartójában van, a Be/Ki gomb megnyomásával is elindíthatja a készüléket.

Megjelenik a TomTom Bridge kezdőképernyő.

Megjegyzés: Az alábbi Bridge kezdőképernyő csak egy példa. A Bridge kezdőképernyője máshogy is kinézhet, és lehetséges, hogy más alkalmazások vannak telepítve rá.



1. Egy alkalmazás fut minialkalmazásként.

Például a [TomTom navigációs alkalmazás](#) és a [Külső kamera alkalmazás](#) futhat egy minialkalmazásban a kezdőképernyőn. Az alkalmazás megnyitásához válassza ki a minialkalmazást.

Megjegyzés: A minialkalmazások olyan alkalmazások, amelyek saját panelükön futnak. A teljes alkalmazás megnyitásához ki kell választani a minialkalmazást.

Tipp: [Az alkalmazásokat és minialkalmazásokat áthelyezheti és átméretezheti.](#)

2. A [zenealkalmazás](#) fut minialkalmazásként.

3. Vissza gomb.

Ezzel a gombbal az előző megnyitott képernyőre térhet vissza.

4. Kezdőképernyő gomb.

Ezzel a gombbal a készülék kezdőképernyőjére térhet vissza.

5. [Rendszer sáv.](#)

Ehhez a sávhoz a kedvenc alkalmazásaira mutató parancsikonokat adhat hozzá.

6. Szoftverfrissítés gomb.

Parancsikon gomb a Szoftverfrissítés alkalmazás megnyitásához. Ezzel az alkalmazással a legfrissebb szoftververzióra frissítheti a Bridge készüléket.

7. Állapotsor.

A terület megérintésével megjelenítheti az alkalmazásértesítéseket és a készülék állapotát.

Kézmozdulatok használata

A navigációs készüléket kézmozdulatokkal vezérelheti.

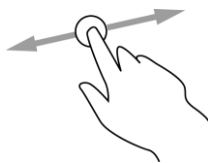
A jelen Referencia útmutatóban mindig megadjuk, hogy az adott funkcióhoz milyen kézmozdulatot kell használnia, lentebb azonban az összes kézmozdulatot megtalálja.

Kettős érintés



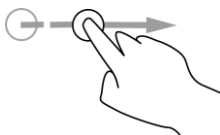
Érintse meg a képernyőt egy ujjal kétszer, gyors egymásutánban.
Példa a használatra: nagyítás.

Húzás



Érintse meg a képernyőt egy ujjal, és mozgassa a képernyőn át.
Példa a használatra: a lépernyő görgetése.

Tollvonás



Egyik ujjának hegyét gyors mozdulattal húzza végig a képernyőn.
Példa a használatra: nagy távolság görgetése a képernyőn.

Lenyomás és nyomva tartás



Érintse meg a képernyőt egy ujjal, és tartsa ott 0,5 másodpercnél hosszabb ideig.
Példa a használatra: egy elem kiválasztása vagy egy előugró menü megnyitása egy elemhez.

Csippentés a nagyításhoz



Érintse meg a képernyőt a hüvelykujjával és egy másik ujjával. A nagyításhoz mozgassa őket egymástól távolodó, a kicsinyítéshez egymáshoz közeledő irányban.
Példa a használatra: a képernyő nagyítása és kicsinyítése.

Érintés vagy kiválasztás



Érintse meg a képernyőt egy ujjal.
Példa a használatra: egy elem kiválasztása egy menüből vagy egy elem megnyitása.

A TomTom Bridge készüléken található alkalmazások

A TomTom Bridge egy Android alapú készülék, amelyre különböző alkalmazások vannak telepítve. Az alkalmazások egy része normál Android alkalmazás, például böngésző, óra és fényképgaléria. A készülék tulajdonosa speciális alkalmazásokat is hozzáadhat, és a TomTom is hozzáadott alkalmazásokat.

Megjegyzés: A TomTom Bridge zárolva lehet az esetleges módosítások megelőzése érdekében.

Más alkalmazásokat is találhat a készüléken, ha jobbra görgeti a kijelzőt. A készüléken lévő összes alkalmazás megtekintéséhez válassza ki a **Minden alkalmazás** elemet.

A készülék [Rendszer sávjához](#) továbbá legfeljebb két alkalmazás-gyorsindító gombot is hozzáadhat a gyakran használni kívánt alkalmazásokhoz.

Alkalmazások adatvédelmi nyilatkozatai

Minden telepített alkalmazás saját adatvédelmi nyilatkozattal rendelkezik. Nyissa meg az androidos Beállítások alkalmazást, majd válassza ki **Az Ön TomTom készüléke** elemet. Válassza ki a **Jogi információk**, majd pedig **Az Ön adatai** lehetőséget. A listából válasszon ki egy alkalmazást, és ismerje meg annak funkcióját, hogy az alkalmazás miként használja fel az Önnel kapcsolatos információkat, és hogy milyen módon kezeli személyes adatait.

A TomTom Bridge csatlakoztatása

A TomTom Bridge csatlakoztatásával kapcsolatos információk

A TomTom Bridge a telepített alkalmazások használatához és a [TomTom szolgáltatások](#) használatához csatlakozik az internethez.

A TomTom Bridge az alábbi módok valamelyikén csatlakozik:

- Állandó kapcsolattal közvetlenül a TomTom Bridge készülékről. A készülék mindig csatlakoztatva van - Önnek semmit nem kell tennie.
- Az Ön okostelefonjának kapcsolatával. Az okostelefon és a TomTom Bridge csatlakoztatásához személyi hálózatot kell létrehoznia.

Megjegyzés: A TomTom Bridge szoftverének frissítéséhez használjon [Wi-Fi kapcsolatot](#).

Okostelefonos kapcsolat

Ha a TomTom Bridge hálózathoz csatlakoztatásához az okostelefonját használja, a mobilszolgáltatás használatával az okostelefon adatokat küld és fogad.

Az okostelefonnak kompatibilisnek kell lennie a TomTom Bridge készülékkel, és adatforgalmi előfizetéssel kell rendelkeznie valamelyik mobilszolgáltatótól. További információkat a tomtom.com/connect weboldalon talál.

Fontos: Elképzelhető, hogy további költségek merülnek fel, ha a TomTom Bridge készüléket az okostelefonja használatával csatlakoztatja, különösen, ha az adatforgalmi előfizetése által lefedett területen kívül tartózkodik. További információkért vegye fel a kapcsolatot a mobilszolgáltatójával.

Személyi hálózatok

A telefon a Bluetooth és Személyi hálózat (PAN) funkciók használatával osztja meg az internet-kapcsolatot.

A telefon operációs rendszerének függvényében a hálózat vagy PAN neve az alábbiak valamelyike lehet:

- Személyes hozzáférési pont
- Internetmegosztás vagy Bluetooth megosztása
- Tether vagy Bluetooth Tether

A PAN funkció valószínűleg megtalálható a telefon operációs rendszerében, vagy letölthető alkalmazás segítségével is létrehozható.

Megjegyzés: Bizonyos mobilszolgáltatók nem engedélyezik felhasználóiknak a PAN használatát. Ha a telefon nem rendelkezik PAN funkcióval, további tudnivalókért lépjen kapcsolatba szolgáltatójával.

Amennyiben nem találja a beállításokat, olvassa el a telefon használati útmutatóját.

További segítségért látogasson el a tomtom.com/connect címre.

Csatlakozás Bluetooth használatával

A TomTom Bridge és az okostelefonja Bluetooth használatával való csatlakoztatásához kövesse az alábbi lépéseket:

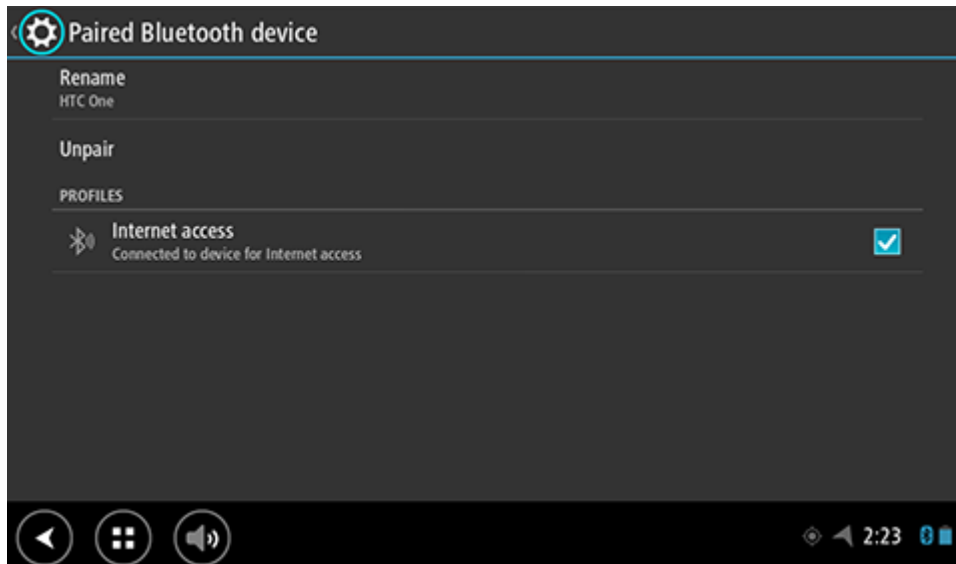
1. Kapcsolja be a Bluetooth megosztása vagy a Bluetooth hálózathoz hozzáférési pont funkciót a telefonján, és gondoskodjon róla, hogy a telefon látható (észlelhető) legyen.
2. Nyomja meg a Kezdőképernyő gombot a TomTom Bridge készülékén.
3. Válassza ki a **Beállítások** alkalmazást.

4. Kapcsolja be a **Bluetooth**-t.
5. Válassza ki a **Bluetooth**, majd az **ESZKÖZÖK KERESÉSE** elemeket.

A TomTom Bridge megkeresi a telefont, és elérhető eszközként megjeleníti azt.

Tipp: Ha a TomTom Bridge nem találja a telefont, győződjön meg róla, hogy a telefon még mindig „észlelhető” vagy „látható” más Bluetooth készülékek számára.

6. Az elérhető készülékek listájából válassza ki a telefonját.
7. Miután csatlakoztatta a TomTom Bridge készüléket az okostelefonjához, az alábbi példa szerint be kell jelölnie a jelölőnégyzetet a Bluetooth profilban a TomTom Bridge készüléken, hogy engedélyezze az internet elérését.



A TomTom Bridge a telefon internetkapcsolatának használatával kapcsolódik a TomTom szolgáltatásokhoz. A TomTom szolgáltatások ezzel aktiválódtak.

Az Android állapotosorban lévő Bluetooth szimbólum jelzi, hogy a Bluetooth be van kapcsolva.

Az okostelefon újracsatlakoztatása

A TomTom Bridge és a telefon újracsatlakoztatásához semmit nem kell tennie.

A TomTom Bridge megjegyzi a telefont, és automatikusan megtalálja, ha a Bluetooth megosztása funkció be van kapcsolva, és a készülék hatókörén belül található. Ha rendelkezik érvényes TomTom szolgáltatások előfizetéssel, a szolgáltatás automatikusan elindul.

A TomTom Bridge állapotsorán ellenőrizze, hogy a TomTom Bridge csatlakozik-e az internethez.

Ha egy másik telefonnal szeretne csatlakozni, akkor azt annak [Bluetooth funkciójával](#) teheti meg.

Tipp: Ha az automatikus újracsatlakozás az okostelefonhoz Bluetooth használatával nem működik, akkor manuálisan csatlakoztathatja újra a készüléket a [Csatlakozás Bluetooth használatával](#) részben leírtaknak megfelelően.

Ha nem tud kapcsolatot létesíteni

Ha a TomTom Bridge nem tud csatlakozni a telefonhoz, vagy nincs internetkapcsolat, ellenőrizze az alábbiakat:

- Megjelenik-e a telefonja a TomTom Bridge készüléken.
- Be van kapcsolva telefonján a Bluetooth megosztása funkció vagy a hordozható Wi-Fi hálózathozzáférési pont.
- Aktív-e a mobilszolgáltatójánál az adatforgalmi előfizetése, és a telefonnal el tudja érni az internetet.

A TomTom Bridge jellemzői

A TomTom Bridge Android operációs rendszert használ. A TomTom és a készülék tulajdonosa az alábbiak szerint módosította az operációs rendszert:

- Bizonyos Android funkciókat a TomTom vagy a készülék tulajdonosa letiltott. Ez biztonságosabbá és könnyebbé teszi a készülék vezetés közbeni használatát.
- Mind a TomTom, mind a készülék tulajdonosa hozzáadott néhány új funkciót és alkalmazást. Ezek a kiegészítések úgy alakítják a készülék jellemzőit, hogy az még jobban a használt funkciókat szolgálja.

A TomTom által hozzáadott funkciók:

Fontos: A TomTom Bridge egyéb beállításaival és használati utasításaival, valamint a TomTom Bridge készülékre telepített egyéb alkalmazásokra vonatkozó utasításokkal kapcsolatban tájékozódjon a kapcsolódó felhasználói dokumentációból.

Alvás beállítások

Kiválaszthatja, hogy a TomTom Bridge mikor lépjen be az alvás módba, amikor nem futnak alkalmazások, illetve amikor a készüléket eltávolította a tartóról.

A következő beállítások megjelenítéséhez nyissa meg az Android **Beállítások** alkalmazás **Kijelző** menüpontját:

- **Alvás**
Azon késleltetési idő beállítása, mielőtt a Bridge alvás módra kapcsol, amennyiben nem futnak alkalmazások.
- **Ébrenlét dokkolás alatt**
Ébrenlét állapotban tartja a Bridge készüléket, ha az a tartón van és a tartó áram alatt van.
- **Alvás üzemmódba lépés automatikusan, ha le van kapcsolva az áramforrásról**
Alvás módba kapcsolja a Bridge készüléket, ha a tartó vagy a Bridge készülék áramellátása megszűnt.

Memóriakártya nyílás

A TomTom Bridge alján egy memóriakártya-nyílás található. A memóriakártya használatával személyes fájljaihoz, például a fényképeihez vagy a zenefájljaihoz férhet hozzá.

Fájlok átvitele a készülékre

Személyes fájlokat, például EP-listákat, fényképeket vagy zenefájlokat vihet át a TomTom Bridge belső memóriájába. Ezzel lehetővé válik, hogy alkalmazások használatával tekintsen meg EP-okat és fényképeket vagy hallgasson zenét a készüléken.

Ezen felül a Bridge belső memóriáján lévő fájlokat egy számítógépre is átküldheti.

Megjegyzés: A készülék nem képes minden fájltípust megnyitni.

Megjegyzés: A következő operációs rendszereket futtató számítógépekről vihet át fájlokat:

- Windows 7 vagy újabb
- Apple OS X 10.5 vagy újabb
- Egyes 14.04 vagy újabb verziójú Linux-disztribúciók.

A fájlok átviteléhez az alábbi lépéseket végezze el:

1. A Bridge készülékhez mellékelt USB-kábellel csatlakoztassa a Bridge készüléket a számítógépéhez, majd kapcsolja be a Bridge készüléket.

Megjegyzés: KIZÁRÓLAG a készülékéhez mellékelt USB-kábelt használja. Lehetséges, hogy más USB-kábelek nem fognak működni.

Megjegyzés: A tartóval nem lehet csatlakoztatni a készüléket a számítógéphez.

Megjegyzés: Az USB-kábelt közvetlenül a számítógép USB-portjába kell csatlakoztatnia, nem pedig egy USB-hubba vagy a billentyűzet vagy monitor USB-portjába.

2. Számítógépén nyisson meg egy fájlkezelő programot.
A Bridge megjelenik a számítógép fájlrendszerében TomTom Bridge néven.
3. Nyissa meg a Bridge belső tárhely mappáját.
4. Másolja át a fájlokat a számítógépről a Bridge egyik mappájába, vagy a Bridge készülékről a számítógépre.

Tipp: Ha rendet szeretne tartani a készüléken, akkor a fájlokra jellemző nevű mappába másolja a fájlokat. Például egy Zene nevű mappába másolja a zenefájlokat.

5. Válassza le a Bridge készüléket a számítógépről.

Tipp: [Személyes adatainak törlésével](#) az összes átmásolt fájlt eltávolíthatja a Bridge készülékről.

Rendszer sáv

A Rendszer sáv a képernyő alján található, és gyorsindító gombokat tartalmaz, például a Vissza és a Kezdőképernyő gombot. A sávhoz legfeljebb két további gombot is hozzáadhat a gyakran használt alkalmazások gyors elindításához.

Tipp: Bizonyos alkalmazások teljes képernyős beállítással rendelkeznek, amely elrejtí a rendszer sávot megnyitott alkalmazás esetén.

Egy alkalmazáshoz tartozó gyorsindító gomb hozzáadásához tegye az alábbiakat:

1. Válassza ki a Kezdőképernyő gombot.
2. Válassza ki a **Beállítások** alkalmazást.
3. A Beállításokban válassza ki a **Rendszer sáv** lehetőséget.
4. A Gyorsindító gombok részben válassza ki az **Alkalmazás hozzárendelése** lehetőséget.
5. A listából válassza ki a gyorsindító gombhoz hozzárendelni kívánt alkalmazást.
6. Válassza ki a Kezdőképernyő gombot.
Az új gyorsindító gomb megjelenik a Rendszer sávon.

Gyorsindító gomb eltávolításához tegye az alábbiakat:

1. Válassza ki a Kezdőképernyő gombot.
2. Válassza ki a **Beállítások** alkalmazást.
3. A Beállításokban válassza ki a **Rendszer sáv** lehetőséget.
4. A Gyorsindító gombok részben válassza ki és tartsa nyomva az eltávolítani kívánt gombot.
5. A megjelenő felugró ablakban válassza az **OK** lehetőséget a gyorsindító gomb eltávolításához.
6. Válassza ki a Kezdőképernyő gombot.
A gyorsindító gomb eltűnik a Rendszer sávról.

A szoftver frissítése

A TomTom Bridge tulajdonosa időnként új szoftverfrissítéseket fog kiadni.

Tipp: Amikor elérhetővé válik egy szoftverfrissítés, akkor egy értesítés jelenik meg az Értesítés soron. Válassza ki a képernyő jobb alsó sarkát az Értesítési terület megnyitásához.

Ha van lehetősége Wi-Fi hálózathoz kapcsolódni, a **Szoftverfrissítés** alkalmazással frissítheti a szoftvert.

Megjegyzés: A szoftverfrissítéseket csak Wi-Fi kapcsolaton keresztül lehet letölteni.

A készülék szoftverének frissítéséhez tegye az alábbiakat:

1. Válassza ki a Kezdőképernyő gombot.
2. Válassza ki a **Beállítások** alkalmazást.
3. A Vezeték nélküli kapcsolatok és hálózatok részben válassza ki a **Wi-Fi** lehetőséget.
Válasszon ki egy Wi-Fi hálózatot, és csatlakozzon hozzá.
4. Válassza ki a Kezdőképernyő gombot.
5. Válassza ki a **Szoftverfrissítés** alkalmazást.
A készülék automatikusan letölti és telepíti a szoftverfrissítést.

Megjegyzés: Lehetséges, hogy a szoftverfrissítés telepítéséhez újra kell indítania a készüléket.

Alkalmazások és minialkalmazások áthelyezése és átméretezése

Az alkalmazásokat és a minialkalmazásokat a kijelzőn különböző helyekre mozgathatja. Ha például gyakran használja az [Külső kamera](#) alkalmazást, áthelyezheti a kezdőképernyőre. Az egyszerűbb használat és jobb láthatóság érdekében módosíthatja az alkalmazásgombok és a minialkalmazások méretét.

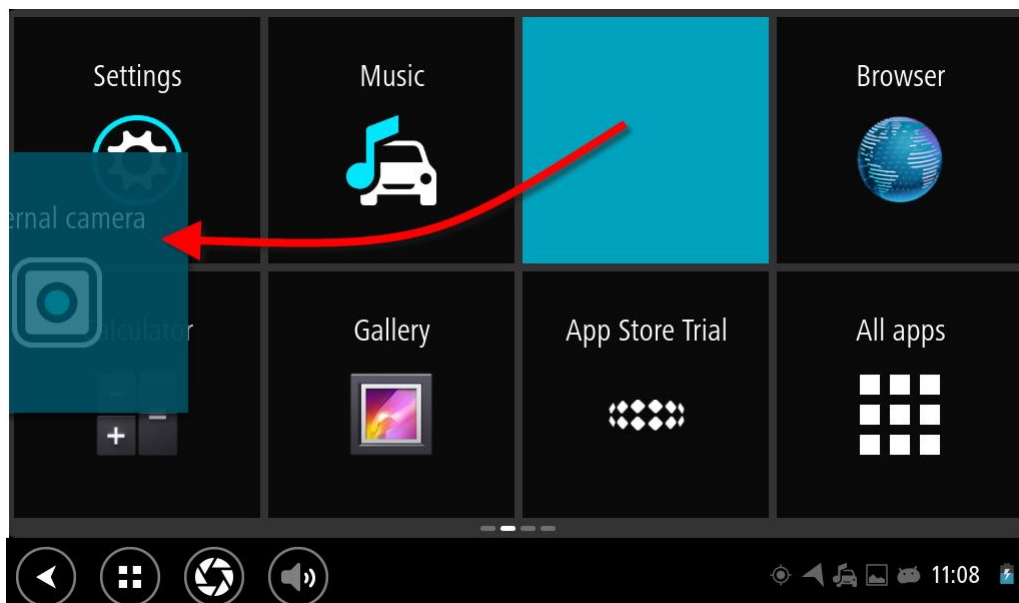
Megjegyzés: A TomTom Bridge zárva lehet az esetleges módosítások megelőzése érdekében.

Alkalmazások és minialkalmazások áthelyezése

Alkalmazások vagy minialkalmazások áthelyezéséhez tegye a következőket:

1. Válassza ki, majd tartsa fogva az áthelyezni kívánt alkalmazást vagy minialkalmazást.
Az alkalmazás vagy minialkalmazás színe megváltozik.

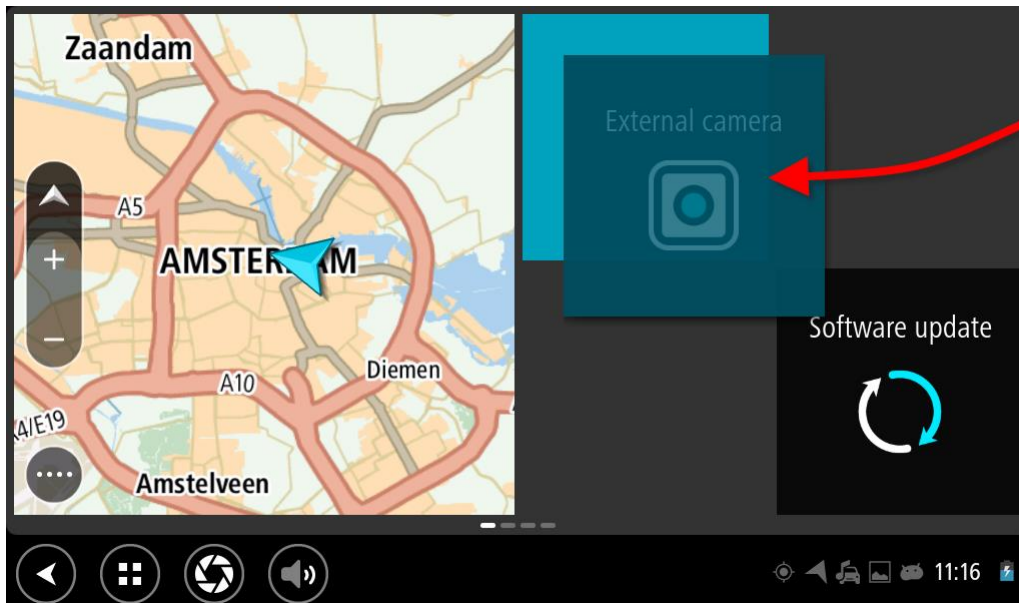
Tipp: Ha a kezdőképernyőre szeretne alkalmazást vagy minialkalmazást áthelyezni, előfordulhat, hogy csak egy másik alkalmazás vagy minialkalmazás eltávolításával tud neki helyet biztosítani.



2. Húzza az alkalmazást vagy minialkalmazást a képernyő szélére.
Fehér vonal jelenik meg a képernyő szélén, amely a szomszédos képernyő megnyitását jelzi.
3. Fogja meg az alkalmazást vagy minialkalmazást és húzza az üres területre.

Ha az alkalmazást vagy minialkalmazást üres terület felett húzza el, a terület színe megváltozik.

Tipp: Alkalmazást vagy minialkalmazást kizárólag üres területre helyezhet át.



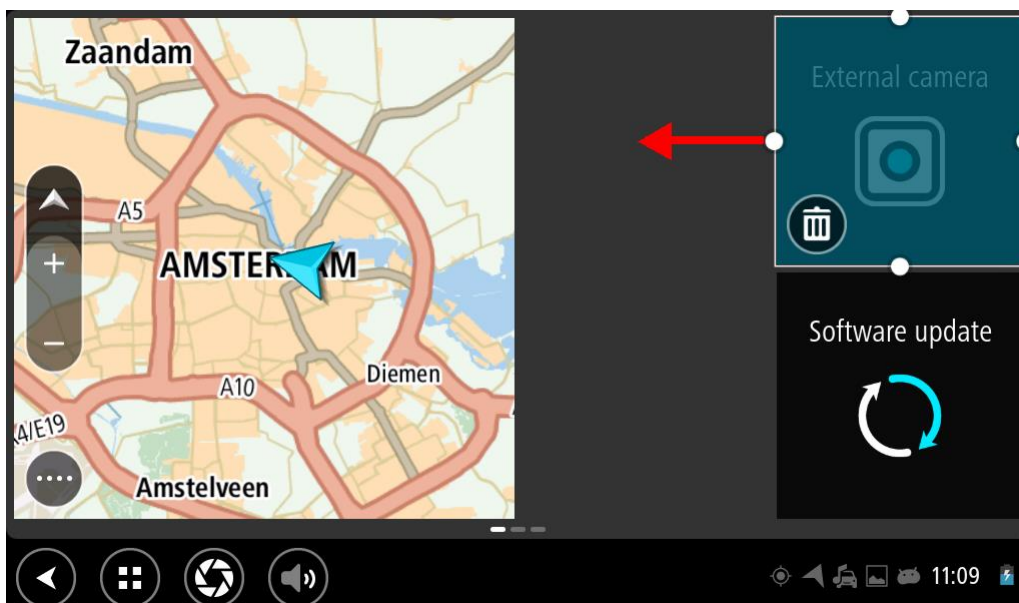
Alkalmazások és minialkalmazások átméretezése

Alkalmazások vagy minialkalmazások átméretezéséhez tegye a következőket:

Megjegyzés: Egyes minialkalmazások és alkalmazások mérete egy vagy több irányban csak meghatározott méretig módosítható.

1. Válassza ki, és 2 másodpercig tartsa fogva az átméretezni kívánt alkalmazást vagy minialkalmazást, majd engedje el.

Az alkalmazás vagy minialkalmazás színe megváltozik, és egy szemetesláda ikon, valamint négy átméretezési pont jelenik meg.



2. Az alkalmazás vagy minialkalmazás nagyításához vagy kicsinyítéséhez válasszon ki egy átméretezési pontot, és húzza a megfelelő irányba.

Tipp: Az alkalmazás vagy minialkalmazás megadott alakja a megtekinteni kívánt információtól függ. A kamera képének jobb láthatósága érdekében például a kijelző felére növelheti a Külső kamera minialkalmazás méretét.

Alkalmazások és minialkalmazások törlése

Egy alkalmazás vagy minialkalmazás kezdőképernyőről vagy alkalmazás-képernyőről való törléséhez tegye a következőket:

1. Válassza ki, és 2 másodpercig tartsa fogva a törölni kívánt alkalmazást vagy minialkalmazást, majd engedje el.
Az alkalmazás vagy minialkalmazás színe megváltozik, és egy szemetesláda ikon, valamint négy átméretezési pont jelenik meg.
2. Válassza ki a szemetesláda ikont.
Ezzel eltávolította az alkalmazást vagy minialkalmazást a kezdőképernyőről vagy az alkalmazás-képernyőről, és áthelyezte a **Minden alkalmazás** menübe.

Tipp: Ha az alkalmazást vagy minialkalmazást véletlenül törölte ki, nyissa meg a **Minden alkalmazás** menüt, és helyezze vissza.

Információk küldése a TomTom részére

Amikor először bekapcsolja a TomTom Bridge készüléket vagy visszaállítja a TomTom Bridge készüléket, a rendszer tájékoztatja arról, hogy a TomTom hogyan használja fel az Ön adatait. Ezek közé az információk közé tartozik az Ön pozíciója, a szolgáltatások használatának módja és a bevitt adatok. Azt, hogy Ön hogyan használja a készüléket, azért vizsgáljuk, hogy folyamatosan javíthassuk a szolgáltatásainkat.

Azzal kapcsolatban, hogy a TomTom hogyan használja fel az Ön adatait, a Minden alkalmazás menü **Az Ön adatai** alkalmazásában olvashat.

Ha úgy gondolja, hogy a TomTom nem olyan célokra használja az adatait, amelyekre Ön azokat a TomTom rendelkezésére bocsátotta, akkor, kérjük, lépjen kapcsolatba velünk a tomtom.com/support weboldalon.

Aktuális és részletesebb információkat a tomtom.com/privacy oldalon talál.

Személyes adatok törlése folyamatban

A TomTom Bridge tárolja az Ön személyes adatait, ahogy használja a készülékre telepített alkalmazásokat. Minden fénykép és zene, amit [átvitt az eszközre](#), szintén az Ön személyes adatának számít.

Ha többé már nem használja a készüléket, akkor célszerű kitörölni a személyes adatait, mielőtt visszaadja a készüléket a tulajdonosának.

Személyes adatainak törléséhez az alábbi lépéseket végezze el:

Megjegyzés: A szoftverfrissítéseket csak Wi-Fi kapcsolaton keresztül lehet letölteni.

1. Ha saját [memóriakártyát](#) használ, távolítsa el a memóriakártyát a nyílásából.
2. Válassza ki a **Beállítások** alkalmazást.
3. Válassza ki a **Biztonsági mentés és visszaállítás** elemet.
4. Válassza ki a **Személyes adatok törlése** elemet.
5. Válassza ki a **Törlés** elemet, majd újra a **Törlés** elemet.
A készülék automatikusan kikapcsolódik, és törli az Ön személyes adatait.

Képernyőkép készítése

Amennyiben szeretne képet készíteni a TomTom Bridge képernyőjéről, pl. annak érdekében, hogy megmutassa a tulajdonosnak, hogy milyen hiba történt, tegye a következőket:

1. Nyomja meg és tartsa lenyomva a Be/Ki gombot, amíg megjelenik az előugró menü.
2. Válassza az előugró menü **Képernyőkép készítése** lehetőségét.
Ekkor egy képernyőkép készül az előugró menü mögött.

Tipp: Az elkészített képernyőképek megtekintéséhez nyissa meg a Bridge **Galéria** alkalmazását.

3. Csatlakoztassa a Bridge készüléket a számítógéphez és [másolja át](#) a képernyőképeket.
A képek a Bridge belső tárhelyén lévő képek mappában találhatók.

Nyelv

A TomTom Bridge készülékre telepített alkalmazások is a készüléken használt nyelvet használják.

A készülék nyelvének módosításához tegye az alábbiakat:

1. Válassza ki a Kezdőképernyő gombot.
2. Válassza ki a **Beállítások** alkalmazást.
3. Válassza ki a **Nyelv és bevitel**, majd a **Nyelv** lehetőséget.
4. Válassza ki a kívánt nyelvet, majd az OK-t.
A készülék nyelve módosul.

Elhelyezés a járműben

Ha a TomTom Bridge készüléket a járművében használja, kizárólag a mellékelt tartót és autós rögzítőt alkalmazza.

A TomTom Bridge töltése

Ha a TomTom Bridge készüléket a tartójába helyezi, és a tartó áram alatt van, a készülék akkumulátora töltődik. USB töltőegységet is használhat.

Ha az akkumulátor szintje alacsony vagy kritikus, a rendszer figyelmeztetést küld. Ha az akkumulátor töltöttségi szintje alacsony vagy kritikus, az internettel megszakad a kapcsolat. Ha az akkumulátor lemerült, a készülék alvás üzemmódba lép.

Megjegyzés: A TomTom Bridge számítógépen keresztüli töltése nem ajánlott. A számítógép USB-portjainak feszültségkimenete gyártónként eltérő lehet.

A TomTom Bridge nem indul el.

Ritkán előfordulhat, hogy a TomTom Bridge nem indul el megfelelően, vagy nem válaszol.

Először ellenőrizze, hogy fel van-e töltve az akkumulátor. Az akkumulátor töltéséhez csatlakoztassa a készüléket tápellátáshoz, vagy helyezze a tartójába. Legfeljebb 3 óráig tarthat az akkumulátor teljes feltöltése.

Ha ez nem oldja meg a problémát, akkor alapállapotba állíthatja a készüléket. Ehhez tartsa lenyomva a Be/Ki gombot, amíg a készülék újra nem indul.

A Bridge ápolása

Fontos a készülék megfelelő kezelése és ápolása:

- Semmiképpen se nyissa ki az eszköz hátlapját! Ez veszélyes lehet, és a garancia elvesztésével jár.
- Puha ruhával törölje át és szárítsa meg a készülék képernyőjét! Ne használjon semmilyen folyékony tisztítószer!

Segítség igénybevétele

További segítségért látogasson el a tomtom.com/support weboldalra.

A garanciával és adatvédelemmel kapcsolatos információkért látogasson el a tomtom.com/legal weboldalra.

TomTom navigációs alkalmazás

Üdvözljük a TomTom navigáció világában

Ebben a részben a TomTom navigációs alkalmazás használatát mutatjuk be.

Fontos: A TomTom Bridge egyéb beállításával és használati utasításaival, valamint a TomTom Bridge készülékre telepített egyéb alkalmazásokra vonatkozó utasításokkal kapcsolatban tájékozódjon a kapcsolódó felhasználói dokumentációból.

A navigációs alkalmazás megnyitandó alkalmazásként vagy a Kezdőképernyőn található szoftver-minialkalmazásként van telepítve a készülékre. A minialkalmazás funkciói részben korlátozottak, például a minialkalmazásban is láthatja az útvonalát és az útvonalra vonatkozó utasításokat, de nem lehet útvonalat tervezni.

A teljes navigációs alkalmazás megnyitásához és az összes navigációs funkció használatához válassza ki a minialkalmazást.

A navigációs alkalmazásban megjelenő elemekkel kapcsolatban az alábbi helyeken tájékozódhat:

- [TomTom szolgáltatások](#)
- [A képernyőn látható elemek](#)
- [Kézmozdulatok használata](#)
- [Főmenü](#)

A TomTom szolgáltatásokról

A TomTom szolgáltatások valós idejű információkat nyújtanak a [forgalomról](#) és a [sebességmérő kamerákról](#) vagy [veszélyes zónákról](#) az útvonala mentén. A forgalmi késlekedések elkerülése és az úti célja hamarabbi elérése érdekében a TomTom szolgáltatásait még a naponta megtett útvonalakon is használhatja.

Ha szeretné használni a TomTom szolgáltatásokat a TomTom Bridge készülékén, [csatlakoztassa](#) a TomTom Bridge készülékét egy hálózathoz.

Megjegyzés: A TomTom szolgáltatások nem minden országban vagy régióban állnak rendelkezésre, és nem minden szolgáltatás áll rendelkezésre az összes országban vagy régióban. Az egyes régiókban rendelkezésre álló szolgáltatásokkal kapcsolatos további információkért lépjen a tomtom.com/services weboldalra.

GPS-vétel

Amikor először indítja el a navigációs alkalmazást, eltarthat néhány percig az Ön GPS pozíciójának megállapítása és megjelenítése a térképen. Gondoskodjon arról, hogy a készüléken aktiválva legyen a GPS.

Tipp: A GPS-beállítások a készülék **Beállítások** alkalmazásában találhatók.

Olyan helyeken, ahol a GPS-vétel nem lehetséges (mint például alagútban), előfordulhat, hogy a pozíció meghatározása nem pontos.

Fontos: A navigációs alkalmazás addig nem tud útvonalakkal kapcsolatos utasításokat adni, amíg nem kap helyre vonatkozó adatokat.

Mi látható a TomTom navigációs alkalmazás képernyőjén

A térkép nézet

A térkép nézet olyankor látszik, ha nincs tervezett útvonala. Amint a Bridge megtalálja a GPS helyet, megjelenik az Ön aktuális pozíciója.

A térkép nézetet úgy is használhatja, mintha egy hagyományos papírtérképet nézne. A térképen a [kézmozdulatokkal](#) mozoghat, a nagyítógombokkal pedig kicsinyíthet és nagyíthat.

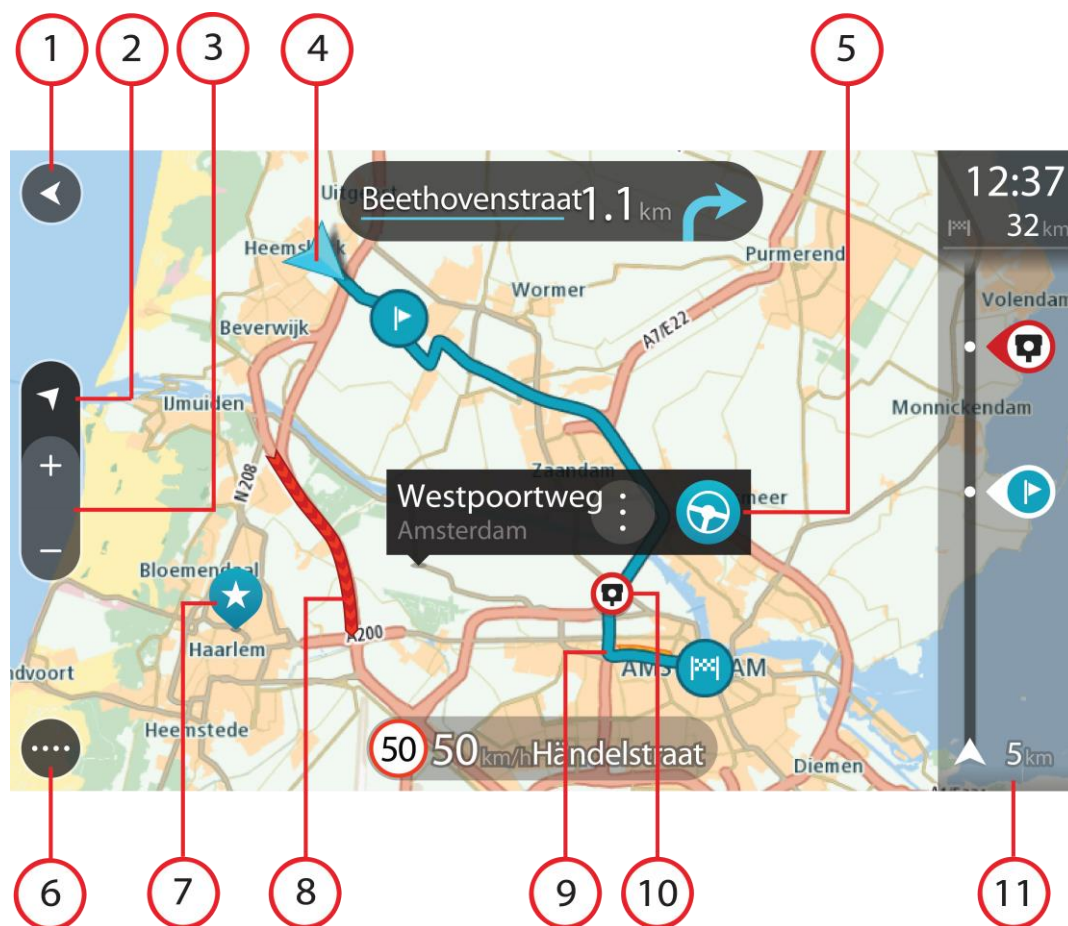
Fontos: A térképen minden interaktív, beleértve az útvonalat és a térképszimbólumokat is - próbálja ki, mi történik, ha az egyes elemeket kiválasztja!

Tipp: A térképi elemekhez, például útvonalakhoz vagy ÉP-okhoz tartozó előugró menük megnyitásához válassza ki az adott elemet. A térkép helyeinek kiválasztásához válassza ki, és tartsa nyomva a helyet, amíg az előugró menü megjelenik.

A térképen megjelenik az aktuális pozíció és sok egyéb hely, például a [Saját helyek](#) pozíciói.

Ha nincs tervezett útvonala, a térkép kisebb nagyításra vált, hogy látszódjon az aktuális pozíció környezete.

Ha van tervezett útvonala, a teljes útvonal megjelenik a térképen. Az útvonalhoz közvetlenül a térképről is [hozzáadhat megállót](#). A vezetés megkezdésekor az [útmutatás nézet](#) jelenik meg.



1. Vissza gomb. Ezzel a gombbal visszatérhet a teljes útvonal megjelenítéséhez, vagy - ha nincs tervezett útvonala - a térképet olyan helyzetbe mozgathatja, hogy az aktuális pozíció legyen a középpontban.

2. Nézet gomb. A nézetváltás gombbal válthat a térkép nézet és az útmutatás nézet között. Térkép nézetben, vezetés közben a kis nyíl folyamatos forgással jelzi az aktuális vezetési irányt, miközben észak mindig felfelé van.
3. Nagyítógombok. Válassza a nagyítógombokat a nagyításhoz és a kicsinyítéshez.
4. Aktuális hely. Ezzel a szimbólummal megjelenítheti az aktuális pozíciót. Az aktuális pozíció Saját helyekhez való hozzáadásához, vagy az aktuális pozíció közelében való kereséshez jelölje ki a szimbólumot.

Megjegyzés: Ha a Bridge GPS vagy más módszerek segítségével nem tudja meghatározni a helyzetét, a szimbólum szürkén jelenik meg.

5. Kiválasztott hely. A térképen lennyomással és nyomva tartással [választhatja ki az egyes helyeket](#). A helyhez kapcsolódó opciók megjelenítéséhez válassza az előugró menü gombját, a helyre vezető útvonal tervezéséhez pedig válassza a vezetés gombot.
6. Főmenü gomb. Ezzel a gombbal nyithatja meg a [Főmenüt](#).
7. Térképszimbólumok. A térképen szimbólumok jelölik az úti célt és az elmentett helyeket:

-  Az Ön úti célja.
-  Az Ön otthonának helye. Az otthon helyét a [Saját helyekben](#) állíthatja be.
-  Egy [megálló](#) az útvonalon.
-  A [Saját helyekben](#) elmentett hely.

Az előugró menü megnyitásához válassza ki az adott térképszimbólumot, majd a választható műveletek listájának megjelenítéséhez válassza ki a menü gombot.

8. Forgalmi információk. A forgalmi esemény kiválasztásával megjelenítheti a [forgalmi késlekedéssel](#) kapcsolatos információkat.

Megjegyzés: A forgalmi információk csak akkor érhetők el, ha a TomTom Bridge rendelkezik a következővel: TomTom Traffic.

9. Az Ön útvonala, ha [tervezett útvonalat](#). Az útvonal törléséhez, az útvonaltípus módosításához, megálló hozzáadásához vagy az útvonal módosításainak mentéséhez jelölje ki az útvonalat.
10. Sebességmérő kamerák az útvonalon. Az egyes [sebességmérő kamerákkal](#) kapcsolatos információk megjelenítéséhez válassza ki az adott kamerát.
11. Útvonal mező. Az [útvonal mező](#) olyankor látszik, ha van tervezett útvonala.

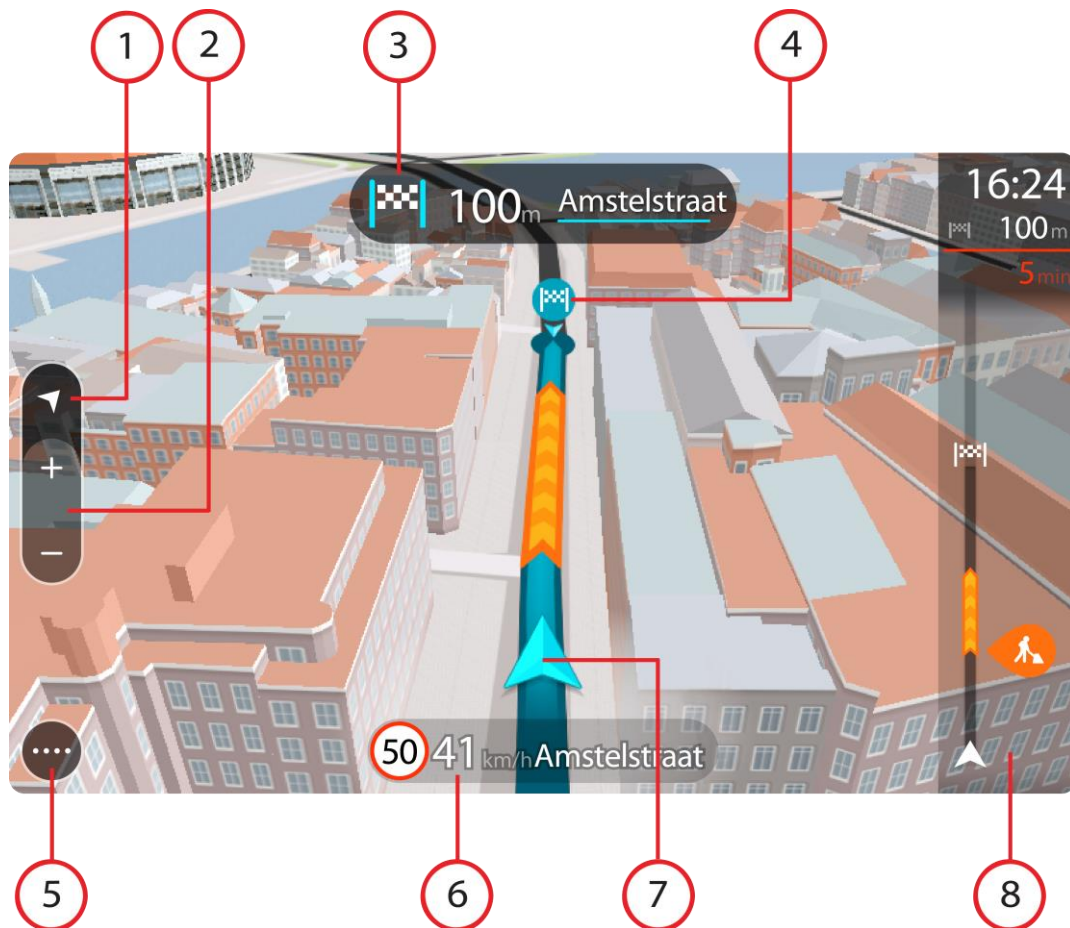
Az útmutatás nézet

Az útmutatás nézet végigvezeti Önt az útvonalon az úti célig. Az útmutatás nézet megjelenik, amikor megkezdje a vezetéset. A nézetben láthatja az aktuális pozícióját és az útvonal részleteit, bizonyos városokban például 3D-s épületeket.

Az útmutatás nézet alapesetben 3D-ben jelenik meg. Az utazás irányában mozgó 2D térkép megjelenítéséhez módosítsa a [2D-s és 3D-s alapértelmezett beállításokat](#).

Tipp: Ha van tervezett útvonal, és a készüléken a 3D-s útmutatás nézet látható, a [térkép nézetre](#) váltáshoz és az interaktív funkciók használatához válassza a nézetváltás gombot.

Amikor a navigációs alkalmazást úgy indítja el, hogy előtte ki volt kapcsolva és van tervezett útvonala, akkor a térkép nézet jelenik meg a tervezett útvonallal.



1. Nézet gomb. A nézetváltás gombbal válthat a térkép nézet és az útmutatás nézet között.
2. Nagyítógombok. Válassza a nagyítógombokat a nagyításhoz és a kicsinyítéshez.

Tipp: A legtöbb készüléken a nagyítást és kicsinyítést csippentéssel is végezheti.

3. Utasítás panel. Ezen a panelen a következők láthatóak:
 - A következő fordulás iránya.
 - A következő fordulás távolsága.
 - Az útvonal következő útjának neve.
 - Egyes kereszteződésekben [sávnavigáció](#).
4. Útvonalszimbólumok. Az útvonalszimbólumok jelölik a kezdőpozíciót, a [megállókat](#) és az úti célt.
5. Főmenü gomb. Ezzel a gombbal jelenítheti meg a [Főmenüt](#).
6. Sebesség panel. Ezen a panelen a következők láthatóak:
 - Az aktuális helyen megengedett sebesség.
 - Az Ön aktuális sebessége. Ha több mint 5 km/h-val gyorsabban vezet a megengedett sebességnél, a sebesség panel piros színűre változik. Ha kevesebb mint 5 km/h-val vezet gyorsabban a megengedett sebességnél, a sebesség panel narancssárga színűre változik.
 - Annak az utcának a neve, amelyen Ön éppen halad.
7. Aktuális hely. Ezzel a szimbólummal megjelenítheti az aktuális pozíciót.

Megjegyzés: Ha a Bridge GPS vagy más módszerek segítségével nem tudja meghatározni a helyzetét, a szimbólum szürkén jelenik meg.

8. Útvonal mező. Az [útvonal mező](#) olyankor látszik, ha van tervezett útvonala.

Fontos: Szélesebb útvonal mező megjelenítéséhez, amely további útvonal-információkat is megjelenít, váltson az [Útvonal adatai](#) beállításra.

Az útvonal mező

Az útvonal mező olyankor látszik, ha van tervezett útvonala. A mező tetején egy érkezési információs panel található, ez alatt pedig szimbólumok.

Fontos: Szélesebb útvonal mező megjelenítéséhez, amely további útvonal-információkat is megjelenít, váltson az [Útvonal adatai](#) beállításra.

Megjegyzés: Az [útvonal mezőn látható megteendő távolság](#) az útvonal teljes hosszától függ.



Az érkezési információk paneljén a következők láthatók:

- Az úti cél elérésének becsült időpontja.
- Az aktuális pozíciótól az úti célba való eljutás időtartama.
- Ha az úti cél közelében van parkolási lehetőség, az érkezési zászló közelében egy parkolás gomb jelenik meg.

Tipp: Ha úti célja másik időzónában található, az [érkezési információk paneljén](#) egy pluszjel (+) vagy mínuszjel (-) jelenik meg, valamint az időeltolódás órában és fél órában. A becsült érkezési idő az úti cél helyi idejében van megadva.

Ha az útvonalon [megállók](#) is vannak, ezen a panelen válthat a következő megállóval és a végső úti céllal kapcsolatos információk közt.

Ön is [kiválaszthatja, hogy mely információk jelenjenek meg](#) az érkezési információk paneljén.

Forgalmi állapot - ha a Bridge nem fogad forgalmi információkat, az érkezési információk panel alatt a forgalmat jelölő szimbólum és egy kereszt látható.

A mező szimbólumok használatával az alábbi információkat jeleníti meg:

- Az útvonal következő két [megállója](#).

Tipp: Egy megálló gyors törléséhez válassza azt ki az útvonal mezőn és használja a menüt.

- A közvetlenül az útvonalon található [benzinkutak](#).
- [TomTom Traffic](#) beleértve a heves esőzést vagy havazást.
- TomTom [Sebességmérő kamerák](#) és [Veszélyes zónák](#).
- Közvetlenül az útvonalon található pihenőhely-megállók.

Ön is [kiválaszthatja, hogy mely információk jelenjenek meg](#) az útvonalon.

A szimbólumok sorrendje az útvonalon való megjelenésük sorrendjének felel meg. A forgalmi események szimbólumai felváltva jelenítik meg az esemény típusát és a késedelem időtartamát percben. A megállókkal, eseményekkel vagy sebességmérő kamerákkal kapcsolatos további információkért válassza ki az adott szimbólumot. Ha egy szimbólum egy másik szimbólum felett látható, a szimbólumok kiválasztásával a készülék kinagyítja az útvonal mezőt, hogy minden egyes szimbólum külön-külön látszódjon. Ekkor már ki tudja választani valamelyik szimbólumot.

Az útvonalon lévő forgalmi dugók, időjárási és egyéb események miatti teljes késedelem, valamint az IQ Routes által szolgáltatott információk a szimbólumok felett jelennek meg.

Az eseménytípusok teljes listájához lásd a [Forgalmi események](#) című részt.

Az útvonal mező alsó része az Ön aktuális pozícióját jeleníti meg, és mutatja az útvonalon lévő következő forgalmi eseményig fennmaradó távolságot. Ezen kívül azt is kiválaszthatja, hogy lássa az aktuális időt, ha bekapcsolja ezt a beállítást.

Megjegyzés: Az útvonal mező jobb olvashatósága érdekében előfordulhat, hogy egyes események nem láthatók rajta. Ezek az események csak kis jelentőségűek, és csak rövid késedelmet okozhatnak.

Az útvonal mező állapotüzeneteket is megjelenít, például **Leggyorsabb útvonal keresése** vagy **Útvonal-előnézet lejátszása**.

Az útvonal mezőn megjelenő távolságok

Az útvonal mezőn látható megteendő távolság az útvonal hosszától vagy az útvonalon hátralévő távolságtól függ.

- Ha a hátralévő távolság 50 km-nél hosszabb, csak a következő 50 km látható. Az úti cél ikon nem látható.

Tipp: Az útvonal mező görgetésével a teljes útvonalat megjelenítheti.

- Ha a hátralévő távolság 10 km és 50 km közötti, a teljes távolság látható. Az úti cél ikon az útvonal mező tetején rögzítve látható.
- Ha a hátralévő távolság 10 km-nél rövidebb, a teljes távolság látható. Ahogy egyre közelebb kerül az úti céljához, az úti cél ikon lefelé mozog a nyíl szimbólum felé.

Az útvonal mező felső fele kétszer akkora távolságot jelenít meg az alábbi példák szerint:

- Ha a hátralévő távolság 50 km, az útvonal mező felső részén ebből 34 km, az alsó részén 16 km látható.
- Ha a hátralévő távolság 10 km, az útvonal mező felső részén ebből 6,6 km, az alsó részén 3,3 km látható.

Az útvonal mező vezetés közben folyamatosan frissül.

A gyors menü

A gyors menü megnyitásához válassza ki az aktuális hely szimbólumot vagy a sebesség panelt az útmutatás nézetben.

Ekkor az alábbiak bármelyikét végrehajthatja:

- [Hely kijelölése](#)
- [Sebességmérő kamera bejelentése](#)
- [Lezárt út kikerülése](#)
- Aktuális hely vagy szélességi/hosszúsági adatok megtekintése, ha nem elnevezett úton tartózkodik.

Navigációs gombok

A [térkép nézetben](#) vagy az [útmutatás nézetben](#) válassza a Főmenü gombot a Főmenü megnyitásához.

A Főmenüben a következő navigációs gombok érhetőek el:

Keresés 	Ezzel a gombbal kereshet címekre, helyekre vagy Érdekes Pontokra, majd útvonalat tervezhet a talált helyre.
Vezetés haza 	A gomb kiválasztásával az otthona helyére vezethet. Ha a gomb nem található a főmenüben, az otthon helyének beállításához lépjen a Saját helyek menübe.
Vezetés a munkahelyre 	A gomb kiválasztásával a munkahelyére vezethet. Ha a gomb nem található a főmenüben, a munkahelye beállításához lépjen a Saját helyek menübe.
Legutóbbi úti cél 	A gomb kiválasztásával a legutóbbi úti céljai listáját nyithatja meg. Ha valamelyik legutóbbi úti célra szeretne útvonalat tervezni, válassza ki az adott úti célt.
Aktuális útvonal 	Ezzel a gombbal törölheti vagy módosíthatja a megtervezett útvonalat.
Saját helyek 	Ezzel a gombbal jelenítheti meg az elmentett helyeket.
Saját útvonalak 	Ezzel a gombbal jelenítheti meg az elmentett útvonalakat.

Hangvezérlés

Ezzel a gombbal indíthatja el a [hangvezérlést](#).

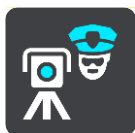
Tipp: A hangvezérlés indításához az ébresztőszót is kimondhatja.

Parkolás

Ezzel a gombbal [kereshet autóparkolókat](#).

Benzinkút

Ezzel a gombbal [kereshet benzinkutakat](#).

**Sebességmérő
bejelentése**

Ezzel a gombbal [jelentheti be a sebességmérő kamerákat](#).

Felvétel indítása

Ezzel gombbal tudja elindítani vagy megállítani egy útvonal rögzítését.

Egyéb gombok

A térkép vagy az útmutatás nézetben válassza a Főmenü gombot a Főmenü megnyitásához.

A Főmenü képernyőn a [navigációs gombok](#) mellett az alábbi gombok érhetőek el:



Ezzel a gombbal nyithatja meg a [Beállítások menüt](#).



Ezzel a gombbal nyithatja meg a [Súgó menüt](#). A Súgó menüben a navigációs alkalmazással kapcsolatos tájékoztató áttekintés és információk érhetőek el.



Ezzel a gombbal átrendezheti a gombokat a Főmenüben.

	Ezzel a gombbal az előző képernyőre térhet vissza.
	Ezzel a gombbal térhet vissza a térkép nézetbe vagy az útmutatás nézetbe .
	Ez a szimbólum azt mutatja, hogy készülék csatlakozik a TomTom szolgáltatásokhoz.
	Ez a szimbólum azt mutatja, hogy készülék nem csatlakozik a TomTom szolgáltatásokhoz.
	Ez a gomb azt mutatja, hogy szóbeli utasításokat fog hallani. A szóbeli utasítások kikapcsolásához válassza ki a gombot. Ezután nem fogja hallani az útvonalra vonatkozó szóbeli utasításokat, de hallhatóak lesznek az olyan információk, mint a forgalmi adatok és a figyelmeztető hangok. Tipp: Ön is kiválaszthatja, hogy mely utasításokat szeretné hallani. A Beállítások menüben válassza a Hangok lehetőséget, és válassza ki a hallani kívánt utasításokat.
	Ez a gomb azt mutatja, hogy nem fog szóbeli utasításokat hallani. Ezzel a gombbal a szóbeli utasításokat kapcsolhatja be.
	Ez a gomb azt mutatja, hogy a kijelző nappali színeket használ. A gomb kiválasztásával csökkentheti a képernyő fényerejét, és sötétebb színekkel jelenítheti meg a térképet. Amikor éjszaka vagy sötét alagútban vezet, akkor könnyebben látja a képernyőt, és kevésbé vonja el a vezető figyelmét, ha a képernyő fényereje le van csökkentve. Tipp: A készülék automatikusan vált a nappali és éjszakai színek között, a napszaktól függően. A funkció kikapcsolásához a Beállítások menüben válassza a Megjelenés lehetőséget, és kapcsolja ki a Váltás éjszakai színekre, ha sötét van funkciót.
	Ez a gomb azt mutatja, hogy a kijelző éjjeli színeket használ. A gomb kiválasztásával növelheti a képernyő fényerejét, és világosabb színekkel jelenítheti meg a térképet.

Hangerő-szabályozó

A térkép vagy az útmutatás nézetben válassza a Főmenü gombot a Főmenü megnyitásához.

A szóbeli utasítások és figyelmeztetések hangerejének módosításához válassza ki és csúsztassa el a hangerő-szabályozót. A hangerő-szabályozó akkor is módosítja a figyelmeztetések hangerejét, ha a szóbeli utasítások ki vannak kapcsolva.



Futás a háttérben

A navigációs alkalmazás akkor is tovább fut, ha a háttérben van, például ha egy másik alkalmazást használ a TomTom Bridge készüléken.

Ha a navigációs alkalmazás fut a háttérben, és Ön megtervezett útvonalon halad, a vezetési utasítások továbbra is hallhatók lesznek.

Szöveg és gombok méretének módosítása

Lehetősége van a képernyőn látható szövegek és gombok méretének módosítására, ezzel megkönnyítheti például a szövegek olvasását vagy a gombok használatát.

Megjegyzés: Ez a funkció csak a 15 cm-es vagy nagyobb képernyőjű készülékeken elérhető.

A szövegek és gombok méretének módosításához a Főmenüben válassza ki a **Beállítások** gombot, majd válassza ki a **Megjelenés**, majd a **Szövegek és gombok mérete** lehetőséget. A módosítás alkalmazásához a készüléket újra kell indítani.

Forgalom

A TomTom Traffic szolgáltatásról

A TomTom Traffic egy egyedülálló TomTom szolgáltatás, amely valós idejű forgalmi információkat biztosít. A TomTom szolgáltatásokkal kapcsolatos további információért keresse fel a tomtom.com/services weboldalt.

Az IQ Routes funkcióval kiegészítve a TomTom Traffic az úti célhoz vezető optimális útvonal megtervezését segíti az aktuális helyi forgalmi viszonyok és az időjárás figyelembe vételével.

A navigációs alkalmazás rendszeresen fogadja a változó forgalmi helyzetről szóló információkat. Ha forgalmi dugó, heves esőzés, havazás vagy más esemény található az Ön aktuális útvonalán, akkor a navigációs alkalmazás felkínálja, hogy újratervezi az útvonalat a késedelmek elkerülésére.

A TomTom Bridge vagy állandó kapcsolattal vagy okostelefonos kapcsolattal [csatlakozik a TomTom szolgáltatásokhoz](#).

Fontos: Ha az okostelefonjával csatlakozik a TomTom szolgáltatásokhoz, és a mobil adatforgalmi előfizetése által lefedett területen kívül tartózkodik, lehetséges, hogy a szolgáltatója a TomTom szolgáltatások használatáért extra barangolási költségeket számol fel.

Megjegyzés: A TomTom szolgáltatások nem minden országban vagy régióban állnak rendelkezésre, és nem minden szolgáltatás áll rendelkezésre az összes országban vagy régióban. Az egyes régiókban rendelkezésre álló szolgáltatásokkal kapcsolatos további információkért lépjen a tomtom.com/services weboldalra.

Az útvonal mező

Az útvonal mező olyankor látszik, ha van tervezett útvonala. A mező tetején egy érkezési információs panel található, ez alatt pedig szimbólumok.

Fontos: Szélesebb útvonal mező megjelenítéséhez, amely további útvonal-információkat is megjelenít, váltson az [Útvonal adatai](#) beállításra.

Megjegyzés: Az [útvonal mezőn látható megteendő távolság](#) az útvonal teljes hosszától függ.



Az érkezési információk paneljén a következők láthatók:

- Az úti cél elérésének becsült időpontja.
- Az aktuális pozíciótól az úti célba való eljutás időtartama.
- Ha az úti cél közelében van parkolási lehetőség, az érkezési zászló közelében egy parkolás gomb jelenik meg.

Tipp: Ha úti célja másik időzónában található, az [érkezési információk paneljén](#) egy pluszjel (+) vagy mínuszjel (-) jelenik meg, valamint az időeltolódás órában és fél órában. A becsült érkezési idő az úti cél helyi idejében van megadva.

Ha az útvonalon [megálló](#) is vannak, ezen a panelen válthat a következő megállóval és a végső úti céllal kapcsolatos információk közt.

Ön is [kiválaszthatja, hogy mely információk jelenjenek meg](#) az érkezési információk paneljén.

Forgalmi állapot - ha a Bridge nem fogad forgalmi információkat, az érkezési információk panel alatt a forgalmat jelölő szimbólum és egy kereszt látható.

A mező szimbólumok használatával az alábbi információkat jeleníti meg:

- Az útvonal következő két [megállója](#).

Tipp: Egy megálló gyors törléséhez válassza azt ki az útvonal mezőn és használja a menüt.

- A közvetlenül az útvonalon található [benzinkutak](#).
- [TomTom Traffic](#) beleértve a heves esőzést vagy havazást.
- TomTom [Sebességmérő kamerák](#) és [Veszélyes zónák](#).
- Közvetlenül az útvonalon található pihenőhely-megállók.

Ön is [kiválaszthatja, hogy mely információk jelenjenek meg](#) az útvonalon.

A szimbólumok sorrendje az útvonalon való megjelenésük sorrendjének felel meg. A forgalmi események szimbólumai felváltva jelenítik meg az esemény típusát és a késedelem időtartamát percben. A megállókkal, eseményekkel vagy sebességmérő kamerákkal kapcsolatos további információkért válassza ki az adott szimbólumot. Ha egy szimbólum egy másik szimbólum felett látható, a szimbólumok kiválasztásával a készülék kinagyítja az útvonal mezőt, hogy minden egyes szimbólum külön-külön látszódjon. Ekkor már ki tudja választani valamelyik szimbólumot.

Az útvonalon lévő forgalmi dugók, időjárási és egyéb események miatti teljes késedelem, valamint az IQ Routes által szolgáltatott információk a szimbólumok felett jelennek meg.

Az eseménytípusok teljes listájához lásd a [Forgalmi események](#) című részt.

Az útvonal mező alsó része az Ön aktuális pozícióját jeleníti meg, és mutatja az útvonalon lévő következő forgalmi eseményig fennmaradó távolságot. Ezen kívül azt is kiválaszthatja, hogy lássa az aktuális időt, ha bekapcsolja ezt a beállítást.

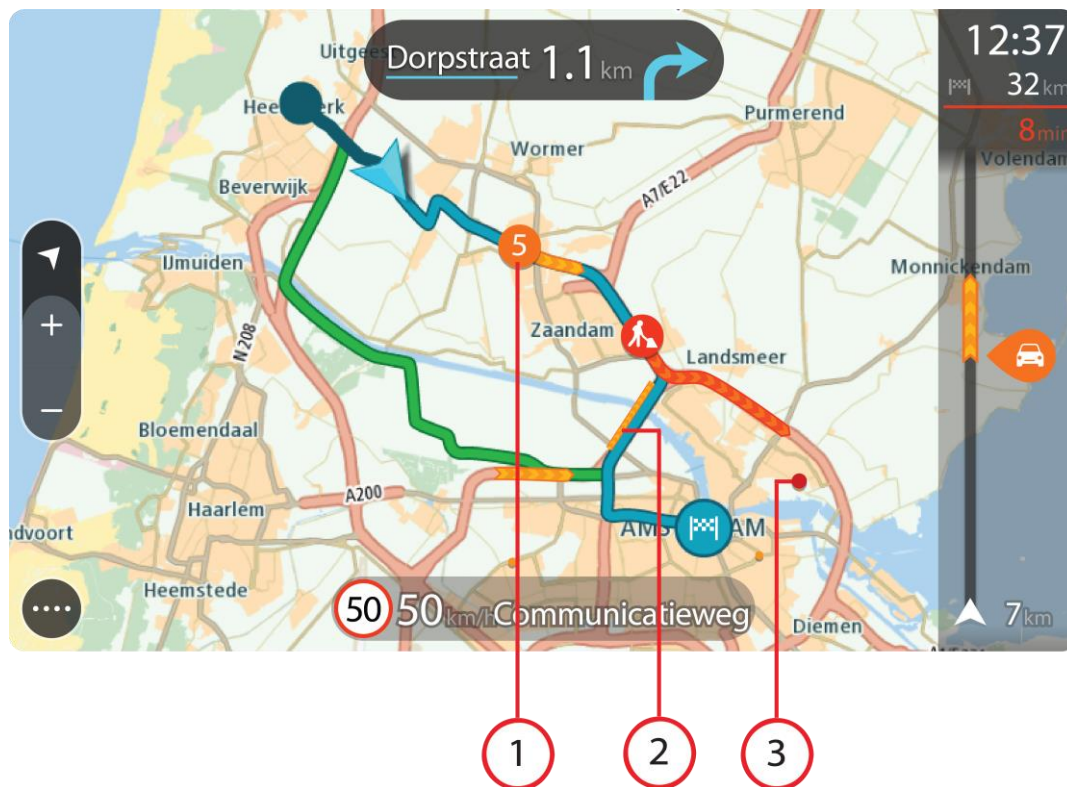
Megjegyzés: Az útvonal mező jobb olvashatósága érdekében előfordulhat, hogy egyes események nem láthatók rajta. Ezek az események csak kis jelentőségűek, és csak rövid késedelmet okozhatnak.

Az útvonal mező állapotüzeneteket is megjelenít, például **Leggyorsabb útvonal keresése** vagy **Útvonal-előnézet** lejátszása.

A forgalom megtekintése a térképen

A térképen megjelennek a forgalmi események. Ha több forgalmi esemény átfedi egymást, a legmagasabb prioritású forgalmi esemény látható - egy útlezárás például magasabb prioritású, mint az útépitési munkák vagy egy lezárt sáv.

Tipp: Részletesebb információk megjelenítéséhez válassza ki az adott eseményt a térképen.



1. Az útvonalat az utazás irányában befolyásoló forgalmi esemény.

Az esemény kezdeténél egy szimbólum vagy szám mutatja az esemény típusát vagy a késedelmet percben, például 5 perc.

Az esemény színe a forgalom sebességét jelzi az adott helyen a megengedett legnagyobb sebességhez viszonyítva, a piros a leglassabbnak felel meg. Ahol ez értelmezhető, a forgalom sebességét a forgalmi dugó animált sávjai is mutatják.

Az eseménytípusok teljes listájához lásd a [Forgalmi események](#) című részt.

Tipp: Az időjárási szimbólumokat láthatja a térképen, melyek mutatják, hogy rossz idő van-e, például heves esőzés vagy havazás.

2. Forgalmi esemény az útvonalon, ám az utazás irányával ellenkező irányban.
3. Forgalmi események olyan utakon, amelyek az aktuális nagytávú szinten nem láthatóak.

Az aktuális útvonal forgalmának megtekintése

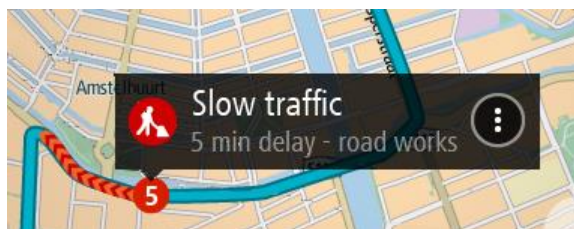
Az aktuális útvonal forgalmi eseményeivel kapcsolatos információk a térkép jobb oldalán található útvonal mezőben jelennek meg.

Az [útvonal mező](#) tájékoztat a vezetés közben várható forgalmi késlekedésekről szimbólumokkal megjelenítve az egyes forgalmi események elhelyezkedését az útvonalon.

Megjegyzés: Ha a Bridge nem fogad forgalmi információkat, az érkezési információk panel alatt a forgalmat jelölő szimbólum és egy kereszt látható.

Megjegyzés: Az útvonal mező jobb olvashatósága érdekében előfordulhat, hogy egyes események nem láthatók rajta. Ezek az események csak kis jelentőségűek, és csak rövid késedelmet okozhatnak.

Ha bővebb információkat szeretne megtudni egy eseményről, válassza ki az eseményt az útvonal mezőben. Megnyílik a térkép az eseményre nagyítva, valamint egy előugró doboz a forgalmi esemény részletes adataival.



A megjelenő információk a következőket tartalmazzák:

- A forgalmi esemény típusa - általános, baleset, utépítési munkák, sávlezárás vagy időjárás, például heves esőzés vagy havazás.
- Az esemény súlyossága - lassú forgalom, kocsisor vagy leállt forgalom.
- A késedelem ideje.
- Az esemény hossza.

Az eseménytípusok teljes listájához lásd a [Forgalmi események](#) című részt.

Az útmutatás nézethez való visszatéréshez válassza a vissza gombot.

Forgalmi események

A forgalmi események és figyelmeztetések a térkép nézetben és az útvonal mezőben jelennek meg. A kör alakú szimbólumok forgalmi események. A készülék ellenőrzéseket végez, hogy van-e gyorsabb útvonal és az útvonalat újratervezi a forgalmi események elkerülése érdekében.

A forgalmi események szimbólumai:

	Szél
	Eső
	Köd
	Hó
	Jég
	Leállt forgalom
	Kocsisor



Lassú forgalom



Ismeretlen baleset



Ismeretlen esemény



Útmunkálatok



Sávlezárás



Útlezárás

Tökéletesített sávnavigáció

Megjegyzés: A sávnavigáció nem áll rendelkezésre minden ország mindegyik útkereszteződésére.

A tökéletesített sávnavigáció segít Önnek felkészülni az autópályák kijárataira és csomópontjaira, mutatva a tervezett útvonalnak megfelelő sávot.

Ahogy közeledik egy kijárhoz vagy csomóponthoz, a megfelelő sáv megjelenik a képernyőn és az utasítás panelen.



Tipp: A sávjelző kép bezárásához érintse meg a képernyőt tetszőleges helyen, vagy nyomja le a vissza gombot.

A sávok képeinek kikapcsolásához a Főmenüben válassza a **Beállítások** gombot, majd a **Megjelenés** lehetőséget. Kapcsolja ki az **Autópálya-kijáratok előnézetének megjelenítése** beállítást.

Napszakfüggő sebességkorlátok

Egyes sebességkorlátozások a nap folyamán változhatnak. Iskolák közelében például találkozhatunk olyan forgalmi kialakítással, amelyben reggel 8:00 és 9:00 között, majd délután 15:00 és 16:00 között 40 km/h-ra csökken a megengedett sebesség. Ahol lehetséges, a sebesség panelen látható megengedett sebesség az ehhez hasonló változó sebességkorlátozásoknak megfelelően módosul.

Egyes helyeken a megengedett sebesség a vezetési körülmények szerint változik. A megengedett sebesség például csökkenhet, ha nagy a forgalom, vagy rosszak az időjárási körülmények. A megengedett sebesség ilyen jellegű változásai a sebesség panelen nem jelennek meg. A sebesség panelen a jó vezetési körülmények között érvényes, legnagyobb megengedett sebesség látható.

Fontos: A sebesség panelen látható megengedett sebesség csak tájékoztató jellegű. Mindig be kell tartania az adott úton érvényes tényleges sebességkorlátozást, és a körülményeknek megfelelően kell vezetnie.

Jármű típusának beállítása

A Saját járműről

Fontos: Egy adott járműtípusra vonatkozó útvonal tervezése csak akkor áll rendelkezésre, ha teherautó-térkép van telepítve a készülékre. Ha nincs telepítve teherautó-térkép, akkor autós útvonalat tervez helyette a készülék.

A [Saját jármű](#) segítségével megadhatja az éppen vezetett jármű típusát, így a készülék által megtervezett útvonal a járművének megfelelő lesz.

Minden járműtípusnak vannak módosítható beállításai, ezek a méretek, a súly és a legnagyobb sebesség. A készülék által tervezett útvonalak nem a jármű típusára jellemző korlátozásokat használják, hanem a járműre vonatkozó beállításokat veszik figyelembe. A következő táblázatban látható néhány példa az útvonalra vonatkozó korlátozásokra:

- Egy furgon számára kiszámított útvonal eltérhet egy autóhoz kiszámított útvonaltól a súlyra és a magasságra vonatkozó korlátozások miatt.
- Egy teherautó csak bizonyos utakon haladhat át egy városon keresztül.
- Egy nagy jármű, például busz, teherautó vagy egyéb számára tervezett útvonal a főbb útvonalakat részesíti előnyben, alacsonyabb átlagsebességű haladást feltételez és éles kanyarok nélküli útvonalakat választ.

Fontos: Figyelembe kell vennie minden forgalmi jelzést, különösen az Ön járművének méretére és súlyára vonatkozóakat. Nem garantálhatjuk, hogy soha nem találkozhat ilyenekkel az útvonalán, és az ilyen korlátozások figyelmen kívül hagyása veszélyes és törvénytelen lehet.

Jármű típusának beállítása

Elmentheti járművének típusát valamint egyedi beállításait, így a készülék által tervezett útvonal megfelelő lesz járművéhez. Ha Bridge készülékét egy másik típusú járműben szeretné használni, csak változtassa meg a jármű típusát és a beállításokat.

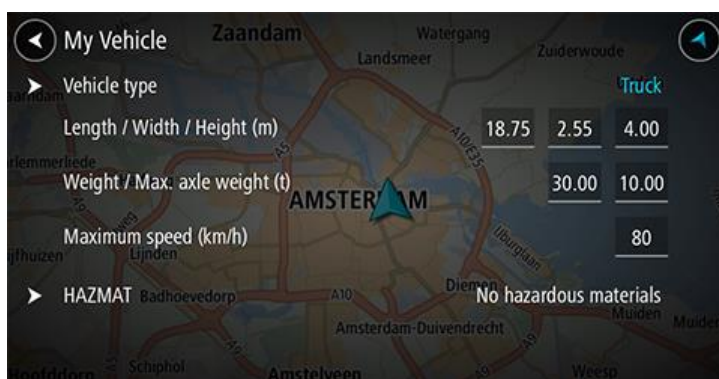
Megjegyzés: Egyes navigációs készülékeken az első indításkor be kell állítania a jármű profilját.

1. A Főmenüben válassza a **Beállítások**, majd a **Saját jármű** lehetőséget.



Megjelenik a **Saját jármű** képernyő.

2. Válassza a **Jármű típusa** elemet, majd a megjelenő listából válassza ki járműve típusát. A **Saját jármű** képernyő a kiválasztott járműtípusra vonatkozó beállításokat jeleníti meg.



3. Válasszon ki minden beállítást, és adja meg a járműve típusának megfelelő értéket. Ha egy beállítás nem fog korlátozást jelenteni az útvonalra, például a **Maximális sebesség**, akkor annak értékét nullára is állíthatja.

Tipp: A busz és a teherautó járműtípusoknál előre be vannak állítva a méretek, a súly és a maximális sebesség értékei. Módosítsa a beállításokat, hogy azok megfeleljenek járműve tényleges adatainak.

Fontos: A nulla értékre állított beállításokat nem használja a készülék a korlátozások megállapításához egy útvonal tervezése során.

4. Ha a járműve egy veszélyes anyagokat szállító teherautó, válassza a **Veszélyes anyagok és tárgyak** lehetőséget, majd válassza ki a szállítandó veszélyes anyag típusát.
5. Térjen vissza a térkép nézethez, és [tervezzen meg egy útvonalat](#).
Az útvonal tervezésekor a készülék [elkerüli az útvonalra vonatkozó korlátozásokat](#), melyek az Ön járművére vonatkoznak.

[Találhat alternatív útvonalat vagy módosíthatja az útvonal típusát](#) minden járműtípushoz, figyelembe véve a járműre vonatkozó beállításokat.

Útvonaltervezés buszhoz vagy teherautóhoz

Ha [megtervez egy útvonalat](#), [járműtípusként](#) pedig busz vagy teherautó van beállítva, az útvonal megtervezése előtt megjelenik a Saját jármű képernyő. Ellenőrizze, hogy a jármű beállításai megfelelőek, majd nyomja meg a folytatás gombot:



A készülék útvonalat tervez, majd megkezdődik az útmutatás a célhoz. Amint megkezdí a vezetést, automatikusan megjelenik az [útmutatás nézet](#).

Az útvonal korlátozásainak megtekintése

Ha a járműtípus buszra vagy teherautóra van beállítva, akkor megnézheti az útvonalra vonatkozó korlátozásokat az [útmutatás nézetben](#) vezetés közben, és a [térkép nézetben](#) az útvonal megtervezése után. Térkép nézetben nagyítson, hogy megnézhesse a korlátozásokkal rendelkező utakat.

A korlátozásokkal rendelkező utak színesen láthatók. Ha a megtervezett útvonal korlátozásokkal rendelkező utat tartalmaz, akkor a korlátozott rész pontozott vonallal jelenik meg.

Fontos: Figyelembe kell vennie minden forgalmi jelzést, különösen az Ön járművének méretére és súlyára vonatkozóakat. Nem garantálhatjuk, hogy soha nem találkozhat ilyenekkel az útvonalán, és az ilyen korlátozások figyelmen kívül hagyása veszélyes és törvénytelen lehet.



A Gyors keresés használata

A keresésről

A kereséssel számos különféle hely megtalálását segíti, amelyekhez később útvonalat tervezhet. Az alábbiakra végezhet keresést:

- Pontos címre, például 123 Oxford Street, London.
- Részleges címre, például Oxford st Lon.
- Adott típusú helyekre, például benzinkút vagy étterem.
- Helyekre név alapján, például Starbucks.
- Postai irányítószámokra, a londoni Oxford Streethez például W1D 1LL.
- Városokra a városközpontba való navigáláshoz, például London.
- Az aktuális pozíció közelében található ÉP-okra (Érdekes Pontok), például étterem a közelmében.
- Mapcode, például WH6SL.TR10
- Szélességi és hosszúsági koordinátákra, például:
N 51° 30'31" W 0° 08'34".

Tipp: Ha egy konkrét utcát keres az Egyesült Királyságban vagy Hollandiában, írja be az irányítószámot, majd hagyjon egy szóközt, és gépelje be a házszámot. Például: „1017CT 35”. Más országok esetén az irányítószámok területalapúak, és az egyező városok és utcák listáját adják keresési eredményül.

Útvonal tervezése egy ÉP-hoz, keresés használatával

Fontos: A biztonság érdekében, és hogy vezetés közben ne terelje el a figyelmét, mindig tervezze meg az útvonalat, mielőtt vezetni kezdene.

Ha keresés használatával szeretne útvonalat tervezni egy adott ÉP-típushoz vagy egy konkrét ÉP-hoz, tegye az alábbiakat:

1. A Főmenü megnyitásához válassza a Főmenü gombot.



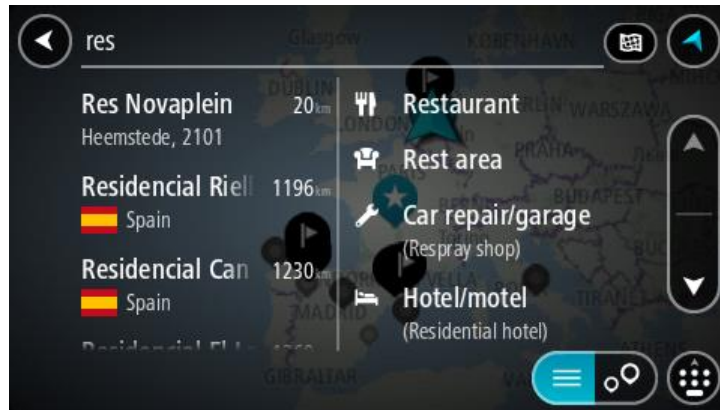
2. Válassza a **Keresés** gombot.



Megjelenik a keresési képernyő a billentyűzettel.

3. A billentyűzet használatával adja meg a hely nevét, ahova útvonalat szeretne tervezni.

Tipp: Ha lenyomja és nyomva tartja valamelyik betűt a billentyűzeten, extra karaktereket érhet el, amennyiben rendelkezésre állnak. Nyomja le és tartsa lenyomva például az „e” betűt a „3 e è é ê ë” stb. karakterek eléréséhez.



Kereshet egy adott típusú ÉP-ra (Érdekes Pont), például éttermekre vagy turistalátványosságokra. A keresést konkrét ÉP-ra vonatkozóan is végrehajthatja, pl. „Rosie's Pizzeria”.

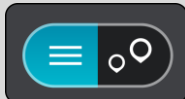
Megjegyzés: Kereséskor a keresés a teljes térképre vonatkozik. Ha szeretné módosítani a keresés módját, válassza a keresőmezőtől jobbra lévő gombot. Ekkor megadhatja, hol végezze a rendszert a keresést, például csak az útvonal mentén vagy csak egy adott városban.

4. Gépelés közben az oszlopokban javaslatok jelennek meg a beírtak alapján. Folytathatja a gépelést, vagy kiválaszthatja valamelyik javaslatot.



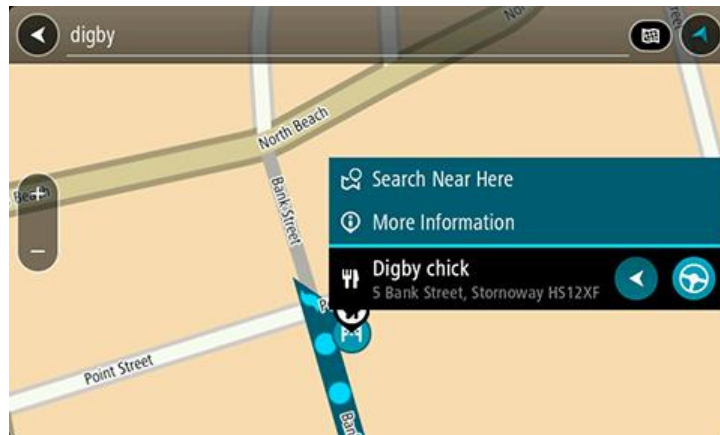
Tipp: További eredmények megtekintéséhez rejtse el a billentyűzetet vagy görgessen lefelé a találati listában.

Tipp: Az eredmények térképen vagy listán való megjelenítése között a lista/térkép gomb kiválasztásával tud váltani:



5. Válasszon ki egy ÉP-típust vagy egy konkrét ÉP-ot. Ha ÉP-típust választott, jelöljön ki egy ÉP-ot. A hely megjelenik a térképen.

6. Az ÉP-pal kapcsolatos további információk megjelenítéséhez válassza ki az ÉP-ot a térképen, majd válassza ki az előugró menü gombot. Válassza a **További információk** lehetőséget az előugró menüben



További információkat tekinthet meg az ÉP-ról, például telefonszámot, teljes címet és e-mail címet.

7. A célhoz vezető útvonal tervezéséhez válassza a **Vezetés** vagy az **Utazás** lehetőséget a használatban lévő készüléktől függően.

A készülék útvonalat tervez, majd megkezdődik az útmutatás a célhoz. Amint megkezdődik a vezetés, automatikusan megjelenik az [útmutatás nézet](#).

Tipp: Ha úti célja másik időzónában található, az [érkezési információk paneljén](#) egy pluszjel (+) vagy mínuszjel (-) jelenik meg, valamint az időeltolódás órában és fél órában. A becsült érkezési idő az úti cél helyi idejében van megadva.

Tipp: A már megtervezett [útvonalakhoz megállók is hozzáadhat](#).

Tipp: Az útvonalakat a [Saját útvonalak](#) használatával mentheti.

Útvonal tervezése egy ÉP-hoz, online keresés használatával

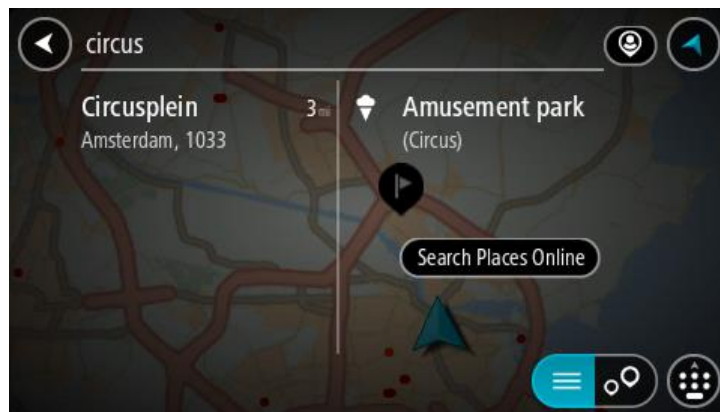
Fontos: A biztonság érdekében, és hogy vezetés közben ne terelje el a figyelmét, mindig tervezze meg az útvonalat, mielőtt vezetni kezdene.

Megjegyzés: Az online keresés csak csatlakoztatott eszközökön érhető el. Ahhoz, hogy online keresést végezhesen a Bridge készüléken, [csatlakoznia kell a TomTom szolgáltatásokhoz](#).

Ha végrehajtott egy keresést ÉP-ra, de nem találta a keresett ÉP-ot, végezhet online keresést a TomTom Places szolgáltatásban. ÉP-ok online kereséséhez hajtson végre az alábbiakat:

1. A Főmenü Keresés elemének használatával kereshet ÉP-ot.

A keresési eredmények két oszlopban jelennek meg.



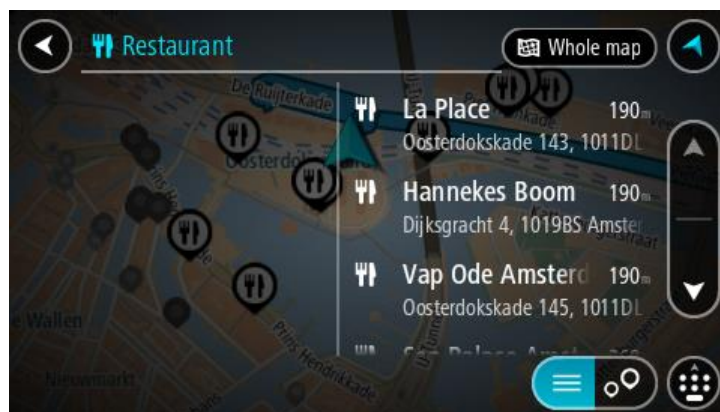
2. Válassza a **Online keresés** lehetőséget.
3. A billentyűzettel adja meg a megkeresendő ÉP nevét, majd nyomja le a Keresés gombot a billentyűzeten.

Tipp: Ha [lenyomja és nyomva tartja](#) valamelyik betűt a billentyűzeten, extra karaktereket érhet el, amennyiben rendelkezésre állnak. Nyomja le és tartsa lenyomva például az „e” betűt a „3 e è é ë” stb. karakterek eléréséhez.

Kereshet egy adott típusú ÉP-ra (Érdekes Pont), például éttermekre vagy turistalátványosságokra. A keresést konkrét ÉP-ra vonatkozóan is végrehajthatja, pl. „Rosie’s Pizzeria”.

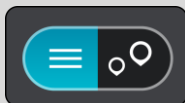
Megjegyzés: A keresés közben rákereshet az aktuális hely közelére, egy városra vagy a cél közelére. Ha szeretné módosítani a keresés módját, válassza a keresőmezőtől jobbra lévő gombot.

A keresési eredmények egy oszlopban jelennek meg.



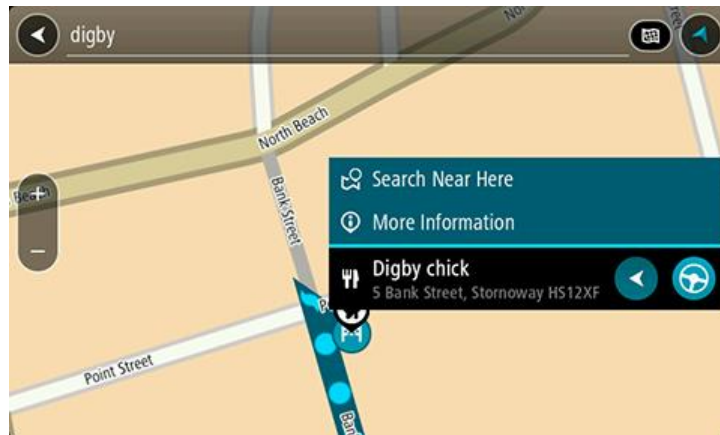
Tipp: További eredmények megtekintéséhez rejtse el a billentyűzetet vagy görgessen lefelé a találati listában.

Tipp: Az eredmények térképen vagy listán való megjelenítése között a lista/térkép gomb kiválasztásával tud váltani:



4. Válasszon ki egy konkrét ÉP-ot a listából.
A hely megjelenik a térképen.

5. Az ÉP-pal kapcsolatos további információk megjelenítéséhez válassza ki az ÉP-ot a térképen, majd válassza ki az előugró menü gombot. Válassza a **További információk** lehetőséget az előugró menüben



További információkat tekinthet meg az ÉP-ról, például telefonszámot, teljes címet és e-mail címet.

6. A célhoz vezető útvonal tervezéséhez válassza a **Vezetés** vagy az **Utazás** lehetőséget a használatban lévő készüléktől függően.

A készülék útvonalat tervez, majd megkezdődik az útmutatás a célhoz. Amint megkezdődik a vezetésként, automatikusan megjelenik az útmutatás nézet.

Tipp: Ha úti célja másik időzónában található, az [érkezési információk paneljén](#) egy pluszjel (+) vagy mínuszjel (-) jelenik meg, valamint az időeltolódás órában és fél órában. A becsült érkezési idő az úti cél helyi idejében van megadva.

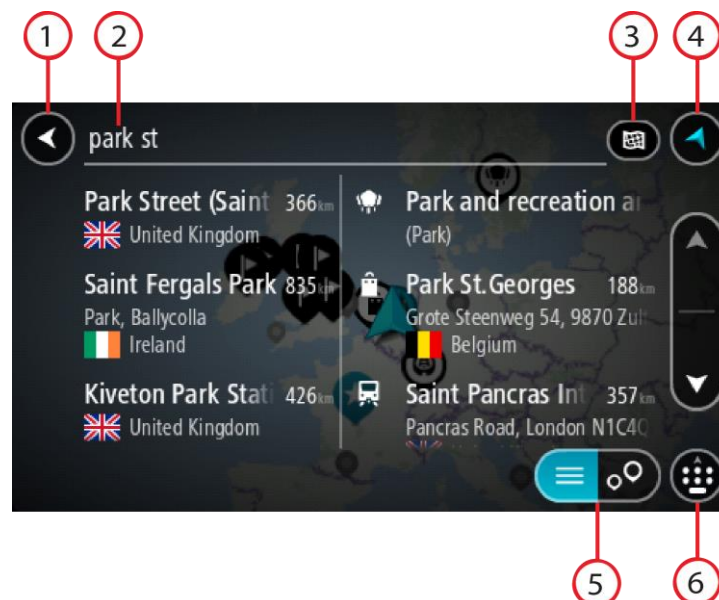
Tipp: A már megtervezett [útvonalakhoz](#) megállókat is hozzáadhat.

Tipp: Az útvonalakat a [Saját útvonalak](#) használatával mentheti.

Keresési kifejezések megadása

Címek és ÉP-ok kereséséhez a [Főmenüben](#) válassza a **Keresés** lehetőséget. Megjelenik a keresési képernyő a készülékbillentyűzettel és a következő gombokkal:

Tipp: A teljes keresési képernyő megjelenítéséhez rejtse el a készülékbillentyűzetet.



1. **Vissza gomb.**

Ezzel a gombbal az előző képernyőre térhet vissza.

2. **Keresési feltétel szövegdoz.**

Itt adja meg a keresési kifejezést. Ahogy gépel, megjelennek az egyező címek és ÉP-ok.

Tipp: Ha [lenyomja és nyomva tartja](#) valamelyik betűt a billentyűzeten, extra karaktereket érhet el, amennyiben rendelkezésre állnak. Nyomja le és tartsa lenyomva például az „e” betűt a „3 e è é ê ë” stb. karakterek eléréséhez.

Tipp: Ha szerkeszteni kívánja a kifejezést, a kurzor elhelyezéséhez válasszon ki egy már begépelte szót. Ekkor beszúrhat vagy törölhet karaktereket.

3. **A keresés típusa.**

Alapértelmezésben a keresés a teljes aktuális térképen folyik. A keresés használatát követően a rendszer mindig az utoljára kiválasztott kereséstípust használja. Ezzel a gombbal módosíthatja a keresés típusát az alábbiak valamelyikére:



A teljes térképen

Válassza ezt az opciót, ha a teljes aktuális térképen szeretné lefolytatni a keresést, a keresés sugarának korlátozása nélkül. A keresés középpontja az Ön aktuális pozíciója. Az eredmények az egyezés pontossága szerint vannak rendezve.



A közelemben

Válassza ezt az opciót, ha a keresés középpontjaként az aktuális GPS helyet kívánja megadni. Az eredmények távolság szerint vannak rendezve.



A városban

Válassza ezt az opciót, ha a keresés középpontjaként egy várost szeretne megadni. A város nevét a billentyűzet használatával kell megadnia. Ha az eredménylistából kiválasztotta a várost, keresést végezhet az adott városon belüli címekre vagy ÉP-okra.



Az útvonalon

Ha van tervezett útvonala, ennek az opciónak a kiválasztásával az útvonal mentén végezhet keresést adott típusú helyekre, például benzinkutakra. Amikor a program kéri, adja meg a hely típusát, majd a keresés lefolytatásához válassza ki a jobb oldali oszlopban.



Úti cél közelében

Ha van tervezett útvonala, ennek az opciónak a kiválasztásával az úti célja környezetében végezhet keresést.



Szélesség Hosszúság

Válassza ki ezt az opciót szélességi és hosszúsági koordinátapár megadásához.

4. **Nézet gomb.**

Ezzel a gombbal térhet vissza a [térkép nézetbe](#) vagy az [útmutatás nézetbe](#).

5. **Lista/térkép gomb.**

A gomb kiválasztásával válthat az eredmények listában vagy térképen való megjelenítése között.

6. **Billentyűzet megjelenítése/elrejtése.**

Ezzel a gombbal megjelenítheti a billentyűzetet. A billentyűzet elrejtéséhez használja a készülék vissza funkcióját.

Tipp: A keresés megszakításához válassza a térkép/útmutatás nézet gombot a képernyő jobb felső sarkában.

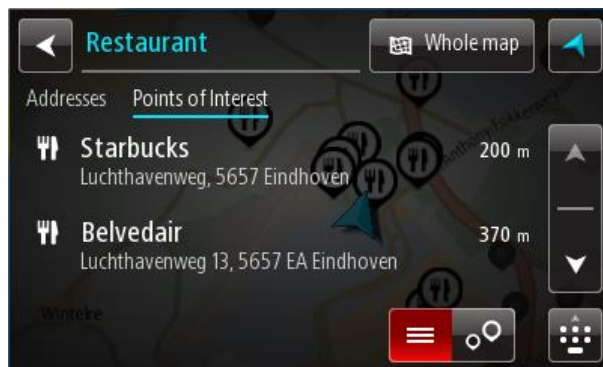
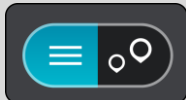
A keresési eredmények használata

A keresési eredmények két oszlopban jelennek meg.

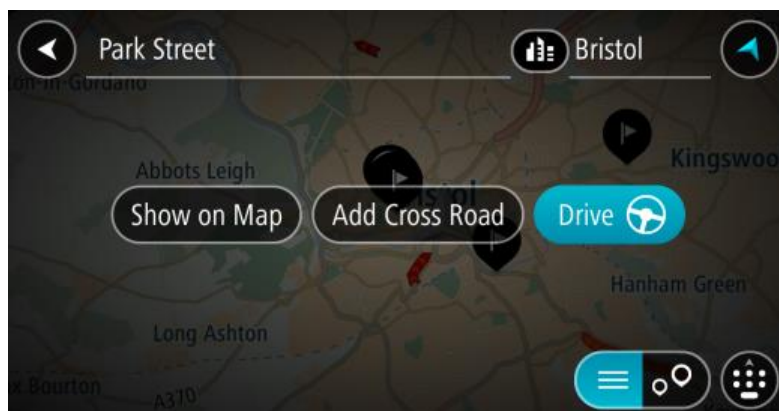
Az egyező címek és városok a bal oldali, az ÉP-ok, ÉP-típusok és helyek pedig a jobb oldali oszlopban jelennek meg. A legutóbbi úti célok és az elmentett helyek is megjelennek a keresési eredményekben.

Tipp: További eredmények megtekintéséhez rejtse el a billentyűzetet vagy görgessen lefelé a találati listában.

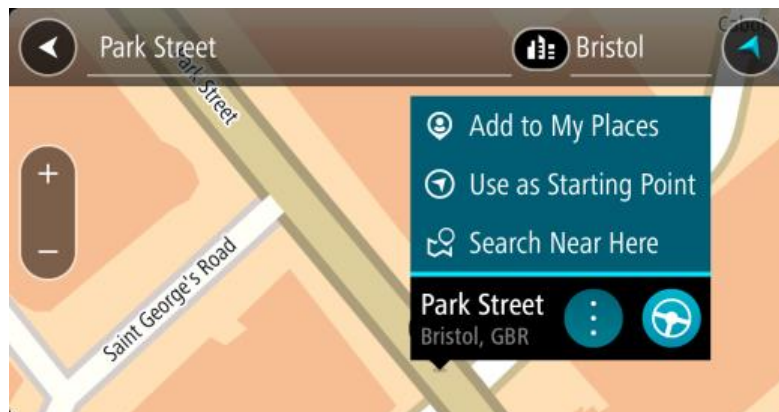
Tipp: Az eredmények térképen vagy listán való megjelenítése között a lista/térkép gomb kiválasztásával tud váltani:



Ha a keresési eredmények listájából kiválaszt egy címet, megjelenítheti a térképen, hozzáadhat egy keresztutat, vagy útvonalat tervezhet a kiválasztott helyre. Pontos cím kereséséhez a házszámot is megadhatja.



Ha úgy dönt, hogy az eredményt megjeleníti a térképen, az előugró menü használatával [hozzáadhatja a helyet](#) a Saját helyekhez. Ha már van tervezett útvonala, a helyet hozzáadhatja az aktuális útvonalhoz.



Megjegyzés: A legjobb keresési eredmények megjelennek a térképen. Ha nagyítást végez, az alacsonyabb rendű találatok is fokozatosan megjelennek.

Az irányítószámokról

Az irányítószám használatával való keresés eredményei attól függőek, milyen típusú irányítószámot használnak abban az országban, amelyben a keresést végzi.

Az alábbi típusú irányítószámokat lehet használni:

- Olyan irányítószámokat, amelyek egy utcához vagy utcarészhez navigálnak.
- Olyan irányítószámokat, amelyek egy területhez navigálnak. A terület lehet egy egész város, vidéki régiókban több falu, nagyobb városokban egy-egy városrész.

Utcát jelölő irányítószámok

Ilyen típusú irányítószámot használ például Hollandia és az Egyesült Királyság. Ha ilyen típusú irányítószám használatával keres, írja be az irányítószámot, majd hagyjon egy szóközt, és - amennyiben ismeri - írja be a házszámot. Például: „1017CT 35”. A készülék ebben az esetben egy konkrét utcán egy konkrét házhoz vagy épülethez tervezi meg az útvonalat.

Területet jelölő irányítószámok

Ilyen típusú irányítószámot használ például Németország, Franciaország és Belgium. Ha területet jelölő irányítószám használatával keres, az eredmények között megjelenik az adott irányítószámmal jelölt városrész, város, vagy falvak összes utcája.

Ha területet jelölő irányítószámot ad meg, több országból is kaphat eredményeket.

Megjegyzés: Ha területet jelölő irányítószám használatával keres, az eredmény nem egy adott címet fog tartalmazni.

A keresési eredmények számának csökkentésére azonban ez az irányítószám-típus is nagyon hasznos. Ha például Németországban egy Neustadt nevű települést keres, az eredménylista számos találatot fog tartalmazni. Ha egy szóközt követően megadja a területet jelölő irányítószámot is, az eredményeket a rendszer leszűkíti a keresett Neustadtra.

Egy másik példa: ha egy adott városban kíván keresni, adjon meg egy területet jelölő irányítószámot, és az eredmények közül válassza ki a keresett városközpontot.

A mapcode-okról

Olyan területeken, ahol az utaknak és házaknak nincs neve vagy címe, ezek helyett mapcode-ot is használhat. A mapcode egy helynek felel meg.

A Földön minden hely - beleértve a tengerek szigeteit és az olajfúrótornyokat is - meghatározható mapcode-dal. A mapcode-ok rövidek, könnyen felismerhetők, megjegyezhetők és továbbadhatóak. Pontosságuk néhány méter, ami a mindennapi használathoz tökéletesen megfelel.

Egy adott hely mapcode-jának meghatározásával kapcsolatos utasításokhoz látogasson el a mapcode.com weboldalra.

A mapcode-ok pontosabbak és rugalmasabban felhasználhatóak, mint egy névjegykártyán szereplő cím. Ön választhatja ki a helyet, amelyet a címéhez kíván rendelni, például a főbejáratot vagy egy autóparkoló bejáratát.

ÉP-típus ikonok listája

Jogi és pénzügyi szolgáltatások



Bíróság



Pénzautomata



Jogi - városi ügyészség



Pénzügyi intézmény



Jogi - egyéb szolgáltatások

Étkezés



Vegyesbolt



Gyorsétterem



Étterem



Kínai étterem

Szállás



Hotel vagy motel



Luxusszálloda



Kemping



Turistaosztályú szállodalánc

Sürgősségi szolgáltatások



Kórház vagy klinika



Fogorvos



Rendőrség



Állatorvos



Orvos



Tűzoltóállomás

Autós szolgáltatások



Kültéri parkoló



Benzinkút



Fedett parkoló



Autómosó



Autókereskedés



Járművizsgáló központ



Autókölcsönző



Töltési pont(ok)
elektromos autókhoz



Bérelt autó parkoló



Autójavító

Egyéb szolgáltatások



Követség



Szolgáltatások háziállatoknak



Kormányhivatal



Telekommunikáció



Cég



Közösségi szolgáltatás



Postahivatal



Gyógyszertár



Bevásárlóközpont



Szépségápolás



Idegenforgalmi tájékoztató
iroda



Üzlet

Oktatás



Egyetem vagy egyéb
felsőoktatási intézmény



Könyvtár

Szórakozás



Kaszinó



Színház



Mozi



Koncertterem



Múzeum



Opera



Éjszakai élet

Sport



Játéktér



Hegycsúcs



Vízpart



Park vagy játszótér



Yachtkikötő



Iskola



Gyülekezőhely



Borászat



Turista attrakció



Állatkert



Vidámpark



Kiállítóközpont



Kulturális központ



Szabadidő-központ



Uszoda



Vízisport



Teniszpálya



Korcsolyapálya



Sportközpont

	Stadion		Golfpálya
Vallás			
	Templom		Imahely
Utazás			
	Vasútállomás		Hegyszoros
	Repülőtér		Látványos kilátás vagy panoráma
	Átkelőhely terminál		Irányítószám
		Megjegyzés: Nem minden országban használatos.	
	Határátkelőhely		Lakóterület
	Buszmegálló		Benzinkút
	Fizetőkapu		Töltőállomások elektromos autókhoz
	Pihenőhely		Kamionparkoló
	Városközpont		

Egy útvonal megtervezése

Útvonal tervezése egy címre keresés használatával

Fontos: A biztonság érdekében, és hogy vezetés közben ne terelje el a figyelmét, mindig tervezze meg az útvonalat, mielőtt vezetni kezdene.

Egy címhez vezető útvonal keresés használatával való megtervezéséhez kövesse az alábbi lépéseket:

1. A Főmenü megnyitásához válassza a Főmenü gombot.



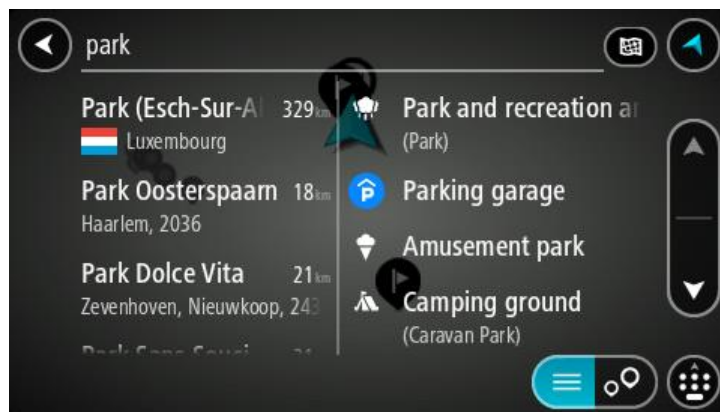
2. Válassza a **Keresés** gombot.



Megjelenik a keresési képernyő a billentyűzettel.

3. A billentyűzet használatával adja meg a hely nevét, ahova útvonalat szeretne tervezni.

Tipp: Ha [lenyomja és nyomva tartja](#) valamelyik betűt a billentyűzeten, extra karaktereket érhet el, amennyiben rendelkezésre állnak. Nyomja le és tartsa lenyomva például az „e” betűt a „3 e è é ë” stb. karakterek eléréséhez.



Kereshet címre, városra, irányítószámra vagy [mapcode](#)-ra.

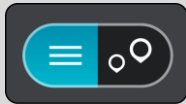
Tipp: Ha egy konkrét utcát keres az Egyesült Királyságban vagy Hollandiában, írja be az irányítószámot, majd hagyjon egy szóközt, és gépelje be a házszámot. Például: „1017CT 35”. Más országok esetén az irányítószámok területalapúak, és az egyező városok és utcák listáját adják keresési eredményül.

Megjegyzés: Kereséskor a keresés a teljes térképre vonatkozik. Ha szeretné módosítani a keresés módját, válassza a keresőmezőtől jobbra lévő gombot. Ekkor megadhatja, hol végezze a rendszer a keresést, például csak az útvonal mentén vagy csak egy adott városban.

4. A cím begépelése közben az oszlopokban javaslatok jelennek meg a beírtak alapján. Folytathatja a gépelést, vagy kiválaszthatja valamelyik javaslatot.

Tipp: További eredmények megtekintéséhez rejtse el a billentyűzetet vagy görgessen lefelé a találati listában.

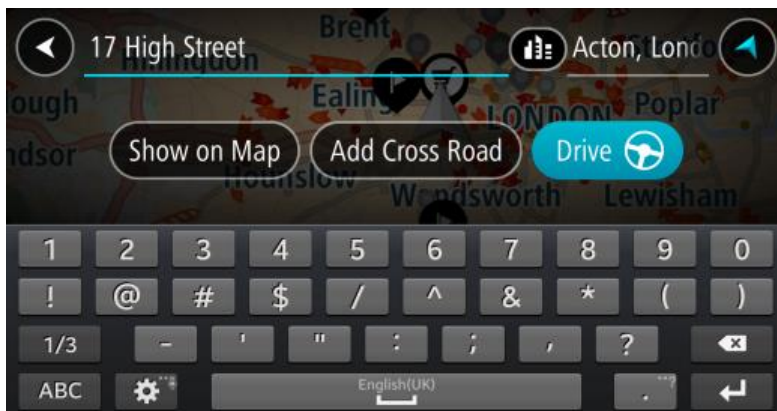
Tipp: Az eredmények térképen vagy listán való megjelenítése között a lista/térkép gomb kiválasztásával tud váltani:



5. Válassza ki valamelyik címjavaslatot.



6. Ha ismeri, és még nem adta meg, adja meg a házszámot.



Tipp: Ha olyan házszámot ad meg, amely nem található, a szám pirosan jelenik meg. A Vezetés gombon a legközelebbi megtalálható házszám jelenik meg. Megadhat egy újabb házszámot is, vagy a Vezetés gombot kiválasztva a legközelebbi házszámhoz vezethet.

7. Válassza a **Vezetés** vagy az **Utazás** lehetőséget a használatban lévő készüléktől függően. A készülék útvonalat tervez, majd megkezdődik az útmutatás a célhoz. Amint megkezdí a vezetést, automatikusan megjelenik az [útmutatás nézet](#).

Tipp: Ha úti célja másik időzónában található, az [érkezési információk paneljén](#) egy pluszjel (+) vagy mínuszjel (-) jelenik meg, valamint az időeltolódás órában és fél órában. A becsült érkezési idő az úti cél helyi idejében van megadva.

Tipp: A már megtervezett [útvonalakhoz megállókat is hozzáadhat](#).

Tipp: Az útvonalakat a [Saját útvonalak](#) használatával mentheti.

Városközpontba vezető útvonal tervezése

Fontos: A biztonság érdekében, és hogy vezetés közben ne terelje el a figyelmét, mindig tervezze meg az útvonalat, mielőtt vezetni kezdene.

Városközpontokba vezető útvonal keresés használatával való megtervezéséhez kövesse az alábbi lépéseket:

1. A Főmenü megnyitásához válassza a Főmenü gombot.

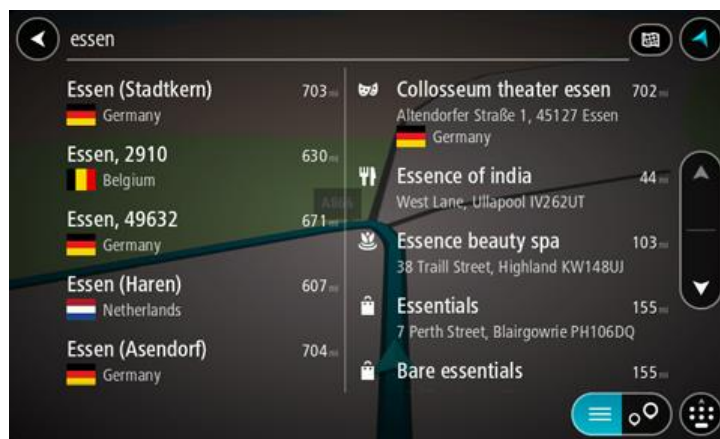


2. Válassza a Keresés gombot.



Megjelenik a keresési képernyő a billentyűzettel.

3. A billentyűzet használatával adja meg a város nevét, ahova útvonalat szeretne tervezni.



Kereshet városa vagy irányítószámra.

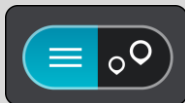
Tipp: Konkrét város keresésekor használhatja a város irányítószámát vagy az országot. Ha például az Essen kifejezésre keres, számos eredményt kap. Ha azonban az Essen 2910 vagy az Essen Belgium kifejezést használja, akkor a keresett város kerül az eredmények elejére. Ezután a városon belül is kereshet.

Tipp: Kereséskor a keresés a teljes térképre vonatkozik. Ha szeretné módosítani a keresés módját, válassza a keresőmezőtől jobbra lévő gombot. Ekkor megadhatja, hol végezze a rendszer a keresést, például csak az útvonal mentén vagy csak egy adott városban.

4. A cím begépelése közben az oszlopokban javaslatok jelennek meg a beírtak alapján. Folytathatja a gépelést, vagy kiválaszthatja valamelyik javaslatot.

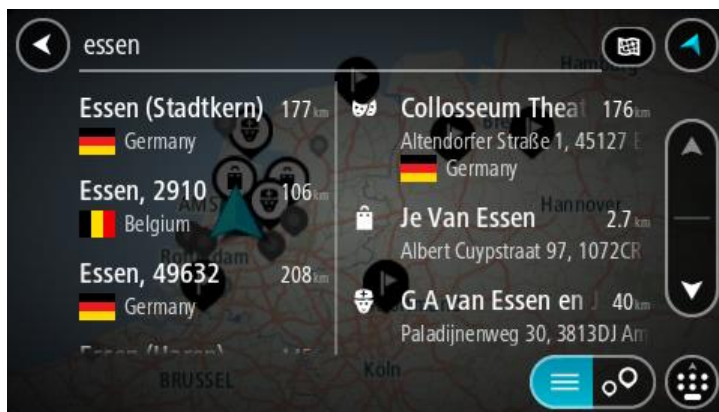
Tipp: További eredmények megtekintéséhez rejtse el a billentyűzetet vagy görgessen lefelé a találati listában.

Tipp: Az eredmények térképen vagy listán való megjelenítése között a lista/térkép gomb kiválasztásával tud váltani:

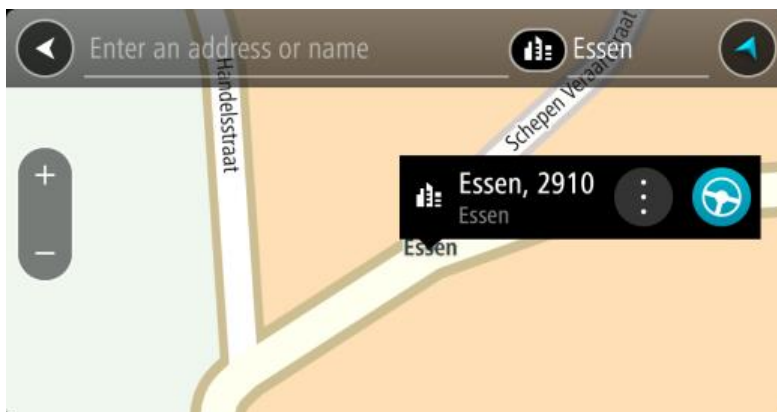


5. A bal oldali oszlopban válassza ki a várost.

A város neve a keresési beviteli mező jobb oldalán, a városközpont ÉP pedig alatta látható a jobb oldali oszlopban.



6. Válassza ki a városközpont ÉP-ot.
A városközpont helye megjelenik a térképen.



7. Válassza a **Vezetés** vagy az **Utazás** lehetőséget a használatban lévő készüléktől függően.
A készülék útvonalat tervez, majd megkezdődik az útmutatás a célhoz. Amint megkezdí a vezetést, automatikusan megjelenik az [útmutatás nézet](#).

Tipp: Ha úti célja másik időzónában található, az [érkezési információk paneljén](#) egy pluszjel (+) vagy mínuszjel (-) jelenik meg, valamint az időeltolódás órában és fél órában. A becsült érkezési idő az úti cél helyi idejében van megadva.

Tipp: A már megtervezett [útvonalakhoz megállókat is hozzáadhat](#).

Tipp: Az útvonalakat a [Saját útvonalak](#) használatával mentheti.

Útvonal tervezése egy ÉP-hoz, keresés használatával

Fontos: A biztonság érdekében, és hogy vezetés közben ne terelje el a figyelmét, mindig tervezze meg az útvonalat, mielőtt vezetni kezdene.

Ha keresés használatával szeretne útvonalat tervezni egy adott ÉP-típushoz vagy egy konkrét ÉP-hoz, tegye az alábbiakat:

1. A Főmenü megnyitásához válassza a Főmenü gombot.



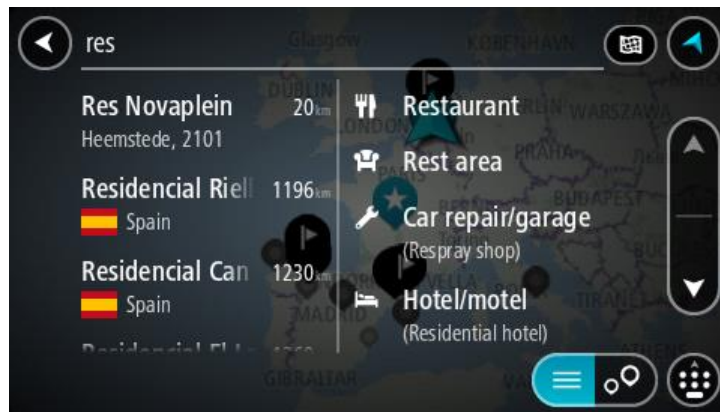
2. Válassza a **Keresés** gombot.



Megjelenik a keresési képernyő a billentyűzettel.

3. A billentyűzet használatával adja meg a hely nevét, ahova útvonalat szeretne tervezni.

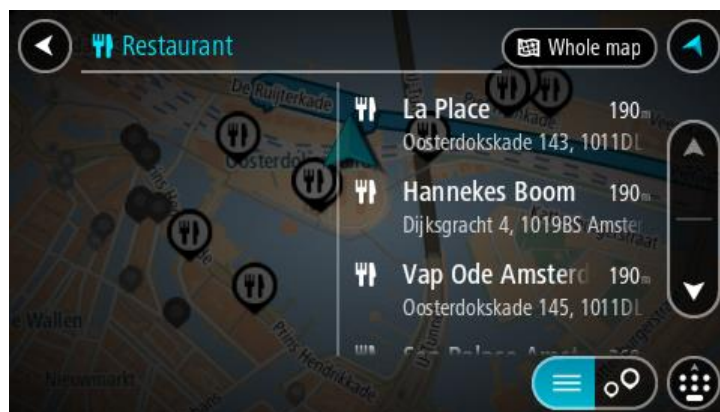
Tipp: Ha [lenyomja és nyomva tartja](#) valamelyik betűt a billentyűzeten, extra karaktereket érhet el, amennyiben rendelkezésre állnak. Nyomja le és tartsa lenyomva például az „e” betűt a „3 e è é ë” stb. karakterek eléréséhez.



Kereshet egy adott típusú ÉP-ra (Érdekes Pont), például éttermekre vagy turistalátványosságokra. A keresést konkrét ÉP-ra vonatkozóan is végrehajthatja, pl. „Rosie's Pizzeria”.

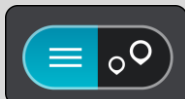
Megjegyzés: Kereséskor a keresés a teljes térképre vonatkozik. Ha szeretné módosítani a keresés módját, válassza a keresőmezőtől jobbra lévő gombot. Ekkor megadhatja, hol végezze a rendszert a keresést, például csak az útvonal mentén vagy csak egy adott városban.

4. Gépelés közben az oszlopokban javaslatok jelennek meg a beírtak alapján. Folytathatja a gépelést, vagy kiválaszthatja valamelyik javaslatot.

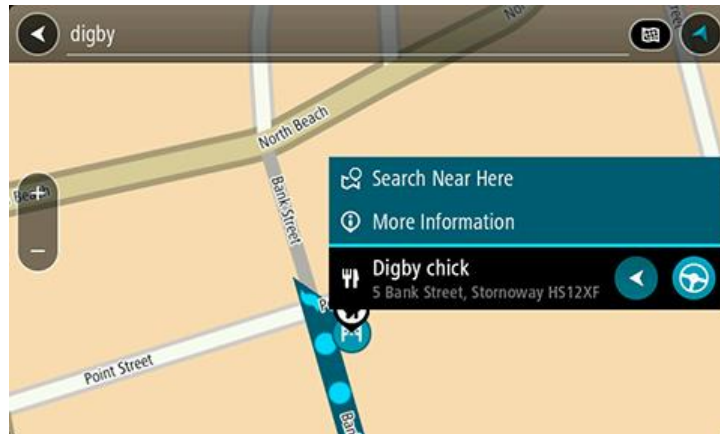


Tipp: További eredmények megtekintéséhez rejtse el a billentyűzetet vagy görgessen lefelé a találati listában.

Tipp: Az eredmények térképen vagy listán való megjelenítése között a lista/térkép gomb kiválasztásával tud váltani:



5. Válasszon ki egy ÉP-típust vagy egy konkrét ÉP-ot. Ha ÉP-típust választott, jelöljön ki egy ÉP-ot. A hely megjelenik a térképen.
6. Az ÉP-pal kapcsolatos további információk megjelenítéséhez válassza ki az ÉP-ot a térképen, majd válassza ki az előugró menü gombot. Válassza a **További információk** lehetőséget az előugró menüben



További információkat tekinthet meg az ÉP-ról, például telefonszámot, teljes címet és e-mail címet.

7. A célhoz vezető útvonal tervezéséhez válassza a **Vezetés** vagy az **Utazás** lehetőséget a használatban lévő készüléktől függően.
A készülék útvonalat tervez, majd megkezdődik az útmutatás a célhoz. Amint megkezdí a vezetést, automatikusan megjelenik az [útmutatás nézet](#).

Tipp: Ha úti célja másik időzónában található, az [érkezési információk paneljén](#) egy pluszjel (+) vagy mínuszjel (-) jelenik meg, valamint az időeltolódás órában és fél órában. A becsült érkezési idő az úti cél helyi idejében van megadva.

Tipp: A már megtervezett [útvonalakhoz megállókat is hozzáadhat](#).

Tipp: Az útvonalakat a [Saját útvonalak](#) használatával mentheti.

Útvonal tervezése egy ÉP-hoz, online keresés használatával

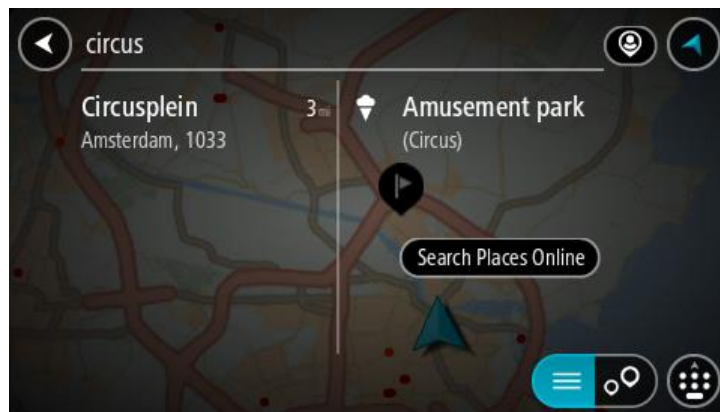
Fontos: [A biztonság érdekében, és hogy vezetés közben ne terelje el a figyelmét, mindig tervezze meg az útvonalat, mielőtt vezetni kezdene.](#)

Megjegyzés: Az online keresés csak csatlakoztatott eszközökön érhető el. Ahhoz, hogy online keresést végezhesen a Bridge készüléken, [csatlakoznia kell a TomTom szolgáltatásokhoz](#).

Ha végrehajtott egy keresést ÉP-ra, de nem találta a keresett ÉP-ot, végezhet online keresést a TomTom Places szolgáltatásban. ÉP-ok online kereséséhez hajtsa végre az alábbiakat:

1. A Főmenü Keresés elemének használatával kereshet ÉP-ot.

A keresési eredmények két oszlopban jelennek meg.



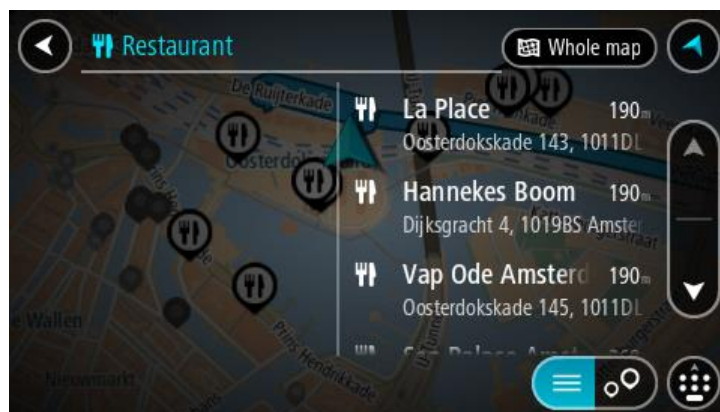
2. Válassza a **Online keresés** lehetőséget.
3. A billentyűzettel adja meg a megkeresendő ÉP nevét, majd nyomja le a Keresés gombot a billentyűzeten.

Tipp: Ha [lenyomja és nyomva tartja](#) valamelyik betűt a billentyűzeten, extra karaktereket érhet el, amennyiben rendelkezésre állnak. Nyomja le és tartsa lenyomva például az „e” betűt a „3 e è é ë” stb. karakterek eléréséhez.

Kereshet egy adott típusú ÉP-ra (Érdekes Pont), például éttermekre vagy turistalátványosságokra. A keresést konkrét ÉP-ra vonatkozóan is végrehajthatja, pl. „Rosie’s Pizzeria”.

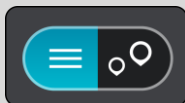
Megjegyzés: A keresés közben rákereshet az aktuális hely közelére, egy városra vagy a cél közelére. Ha szeretné módosítani a keresés módját, válassza a keresőmezőtől jobbra lévő gombot.

A keresési eredmények egy oszlopban jelennek meg.



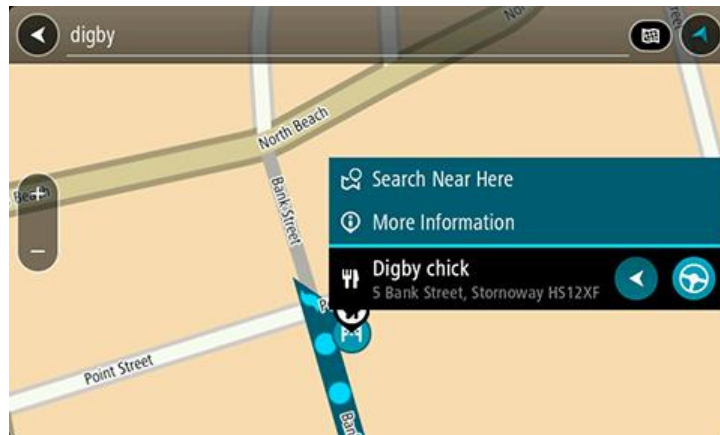
Tipp: További eredmények megtekintéséhez rejtse el a billentyűzetet vagy görgessen lefelé a találati listában.

Tipp: Az eredmények térképen vagy listán való megjelenítése között a lista/térkép gomb kiválasztásával tud váltani:



4. Válasszon ki egy konkrét ÉP-ot a listából.
A hely megjelenik a térképen.

5. Az ÉP-pal kapcsolatos további információk megjelenítéséhez válassza ki az ÉP-ot a térképen, majd válassza ki az előugró menü gombot. Válassza a **További információk** lehetőséget az előugró menüben



További információkat tekinthet meg az ÉP-ról, például telefonszámot, teljes címet és e-mail címet.

6. A célhoz vezető útvonal tervezéséhez válassza a **Vezetés** vagy az **Utazás** lehetőséget a használatban lévő készüléktől függően.

A készülék útvonalat tervez, majd megkezdődik az útmutatás a célhoz. Amint megkezdődik a vezetésként, automatikusan megjelenik az útmutatás nézet.

Tipp: Ha úti célja másik időzónában található, az [érkezési információk paneljén](#) egy pluszjel (+) vagy mínuszjel (-) jelenik meg, valamint az időeltolódás órában és fél órában. A becsült érkezési idő az úti cél helyi idejében van megadva.

Tipp: A már megtervezett [útvonalakhoz](#) megállókat is hozzáadhat.

Tipp: Az útvonalakat a [Saját útvonalak](#) használatával mentheti.

Útvonal tervezése internetes böngésző használatával

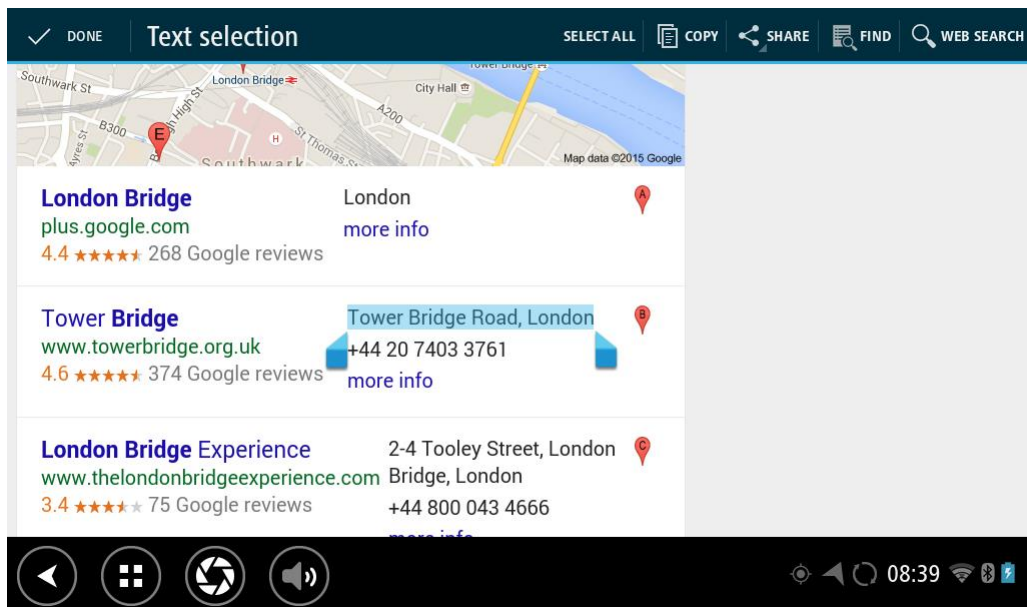
Fontos: A biztonság érdekében, és hogy vezetés közben ne terelje el a figyelmét, mindig tervezze meg az útvonalat, mielőtt vezetni kezdene.

Megjegyzés: A funkció nem minden készüléken elérhető.

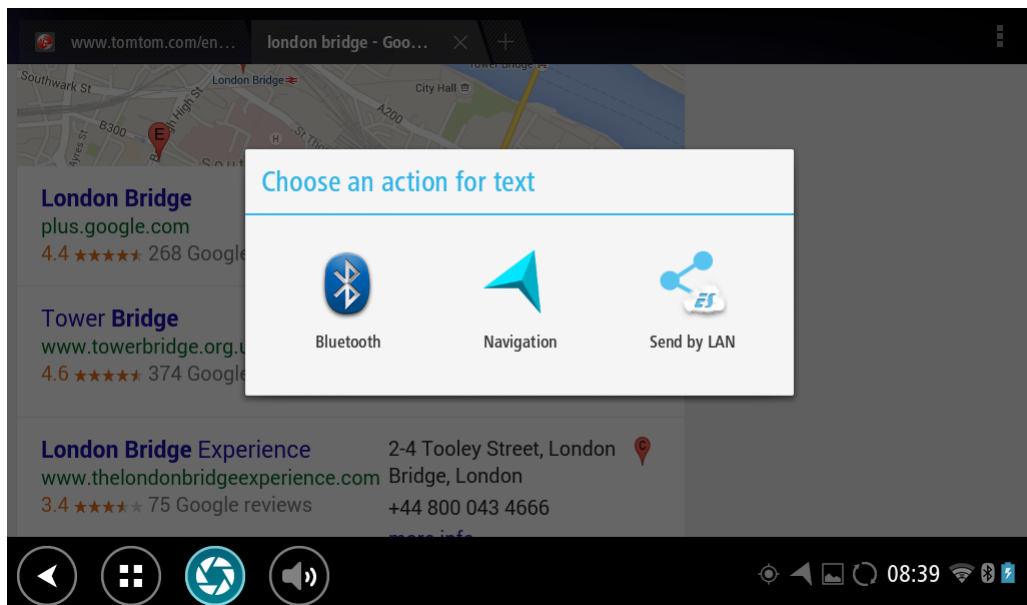
A Bridge böngésző segítségével az interneten kereshet, majd a keresési eredményekben megjelenő szöveget kijelölve megoszthatja azt a TomTom navigációs alkalmazással. Internetes böngésző használatával való útvonaltervezéshez tegye az alábbiakat:

1. Nyissa meg a Bridge böngészőt, és keressen egy helyet vagy ÉP-ot.

2. Jelölje ki az ÉP címét vagy nevét.

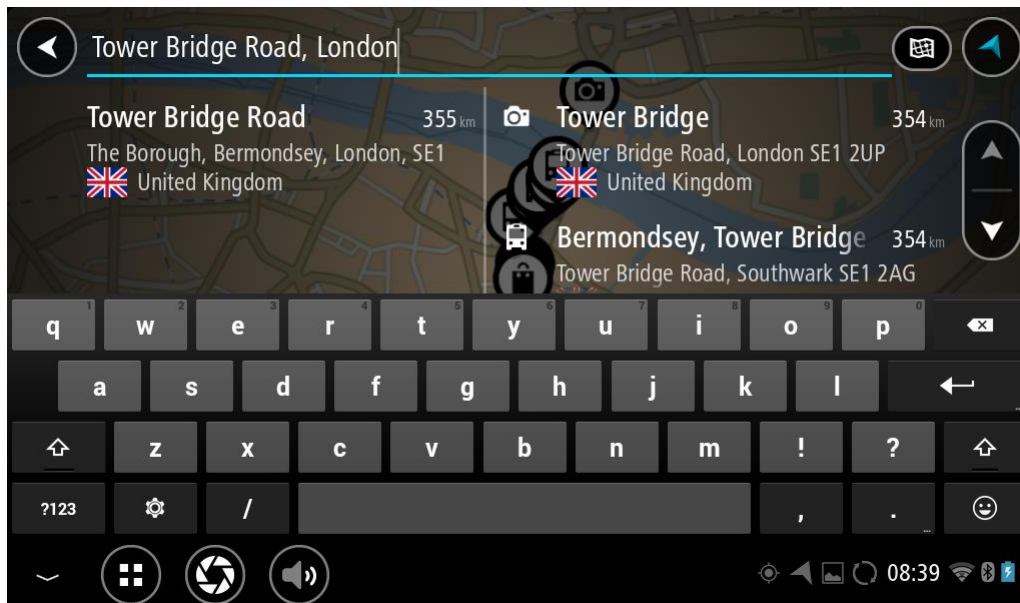


3. Válassza a MEGOSZTÁS gombot a megosztási lehetőségek megjelenítéséhez.



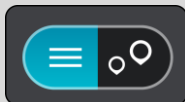
4. Válassza a Navigáció lehetőséget.

A navigációs alkalmazás elindul, és megnyílik a keresési képernyő a billentyűzettel. A kijelölt szöveg a képernyő tetején látható, a szöveg alapján felkínált keresési javaslatok pedig oszlopokban jelennek meg.

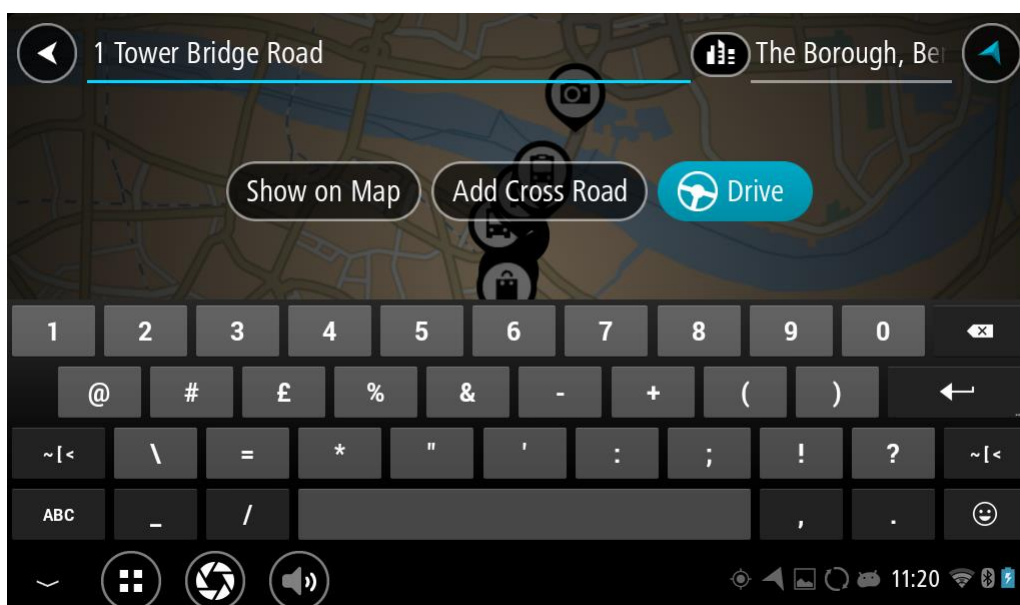


Tipp: További eredmények megtekintéséhez rejtse el a billentyűzetet vagy görgessen lefelé a találati listában.

Tipp: Az eredmények térképen vagy listán való megjelenítése között a lista/térkép gomb kiválasztásával tud váltani:



5. Válasszon ki egy címre vonatkozó javaslatot, és írja be a házszámot, ha ismeri, de még nem adta meg azt.



Tipp: Ha olyan házszámot ad meg, amely nem található, a szám pirosan jelenik meg. A Vezetés gombon a legközelebbi megtalálható házszám jelenik meg. Megadhat egy újabb házszámot is, vagy a Vezetés gombot kiválasztva a legközelebbi házszámhoz vezethet.

6. Válassza a **Vezetés** vagy az **Utazás** lehetőséget a használatban lévő készüléktől függően.

A készülék útvonalat tervez, majd megkezdődik az útmutatás a célhoz. Amint megkezdí a vezetést, automatikusan megjelenik az [útmutatás nézet](#).

Tipp: Ha úti célja másik időzónában található, az [érkezési információk paneljén](#) egy pluszjel (+) vagy mínuszjel (-) jelenik meg, valamint az időeltolódás órában és fél órában. A becsült érkezési idő az úti cél helyi idejében van megadva.

Tipp: A már megtervezett [útvonalakhoz megállókat is hozzáadhat](#).

Tipp: Az útvonalakat a [Saját útvonalak](#) használatával mentheti.

Útvonal tervezése a térkép használatával

Fontos: A biztonság érdekében, és hogy vezetés közben ne terelje el a figyelmét, mindig tervezze meg az útvonalat, mielőtt vezetni kezdene.

Térkép használatával való útvonaltervezéshez tegye az alábbiakat:

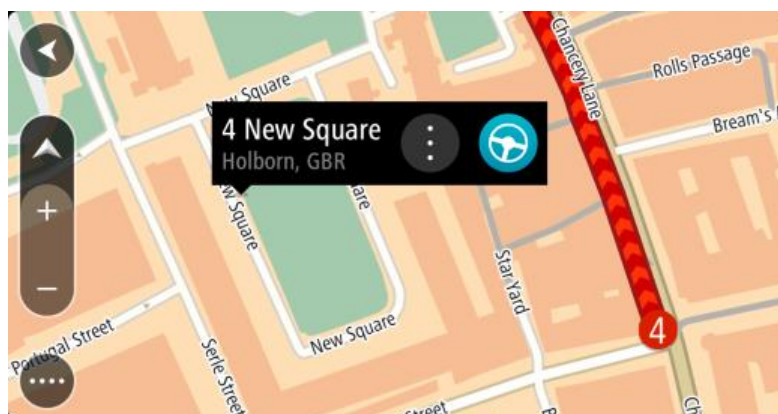
1. [Mozgassa a térképet](#) és nagyítson rá, amíg meg nem látja az úti célt, ahova navigálni szeretne.

Tipp: A térképszimbólum kiválasztásával is megnyithatja az előugró menüt, majd válassza a vezetés gombot a megadott helyre vezető útvonal tervezéséhez.



2. Ha megtalálta a térképen az úti célját, válassza ki úgy, hogy megérinti, majd körülbelül egy másodpercig nyomva tartja a képernyőt.

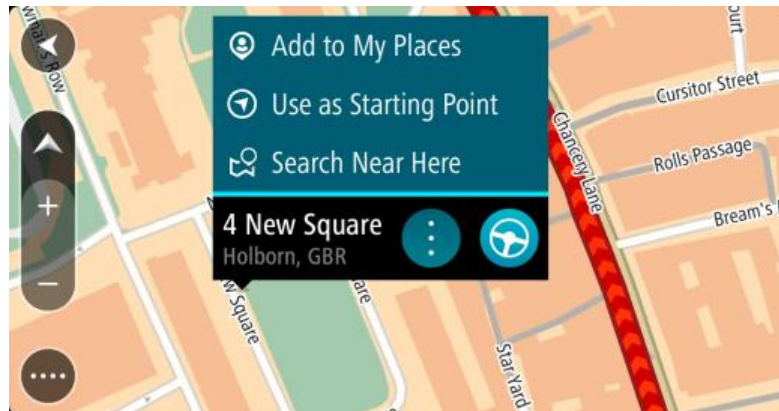
Egy előugró menüben megjelenik a legközelebbi cím.



3. Ha erre az úti célra szeretne útvonalat tervezni, válassza a vezetés gombot:

A készülék útvonalat tervez, majd megkezdődik az útmutatás a célhoz. Amint megkezdí a vezetést, automatikusan megjelenik az útmutatás nézet.

Tipp: A kiválasztott helyet más módon is használhatja, például az előugró menü gomb kiválasztásával hozzáadhatja a [Saját helyek](#) listához.



Tipp: Ha úti célja másik időzónában található, az [érkezési információk paneljén](#) egy pluszjel (+) vagy mínuszjel (-) jelenik meg, valamint az időeltolódás órában és fél órában. A becsült érkezési idő az úti cél helyi idejében van megadva.

Tipp: A már megtervezett [útvonalakhoz megállókat is hozzáadhat](#).

Tipp: Az útvonalakat a [Saját útvonalak](#) használatával mentheti.

Útvonal tervezése a Saját helyek használatával

Az aktuális pozícióból a [Saját helyek](#) valamelyikére való navigáláshoz tegye az alábbiakat:

1. A Főmenü megnyitásához válassza a Főmenü gombot.



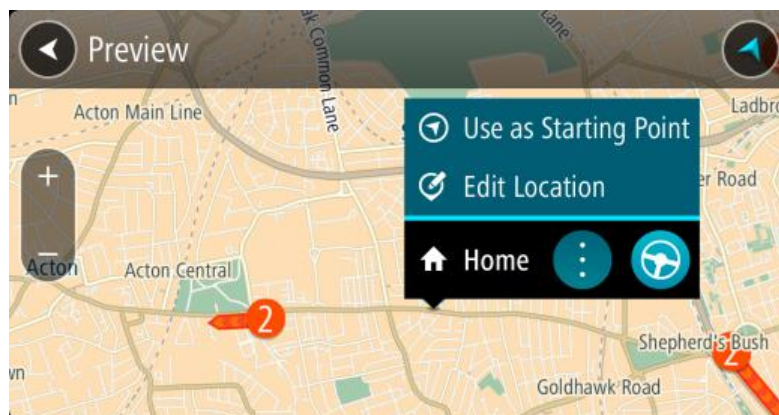
2. Válassza a Saját helyeket.



Megnyílik Saját helyeinek listája.



3. Válassza ki a helyet, amelyre navigálni szeretne, például az Otthont.
A kiválasztott hely megjelenik a térképen egy előugró menüvel.



4. Ha erre a helyre szeretne útvonalat tervezni, válassza a vezetés gombot:



A készülék útvonalat tervez, majd megkezdődik az útmutatás a célhoz. Amint megkezdí a vezetést, automatikusan megjelenik az útmutatás nézet.

Tipp: Ha úti célja másik időzónában található, az [érkezési információk paneljén](#) egy pluszjel (+) vagy mínuszjel (-) jelenik meg, valamint az időeltolódás órában és fél órában. A becsült érkezési idő az úti cél helyi idejében van megadva.

Tipp: A már megtervezett [útvonalakhoz megállókat is hozzáadhat](#).

Tipp: Az útvonalakat a [Saját útvonalak](#) használatával mentheti.

Útvonal tervezése koordináták használatával

Fontos: A biztonság érdekében, és hogy vezetés közben ne terelje el a figyelmét, mindig tervezze meg az útvonalat, mielőtt vezetni kezdene.

Koordinátapár használatával való útvonaltervezéshez tegye az alábbiakat:

1. A Főmenü megnyitásához válassza a Főmenü gombot.



2. Válassza a **Keresés** gombot.



Megjelenik a keresési képernyő a billentyűzettel.

3. A keresőmezőtől jobbra válassza ki a keresés típusa gombot.



4. Válassza a **Szélesség Hosszúság** opciót.
5. Gépelje be a koordinátapárt. Az alábbi koordinátatípusok bármelyikét használhatja:

- Tizedesvesszős értékek, például:

N 51,51000 W 0,13454

51,51000 -0,13454

Tipp: Tizedesvesszős értékek esetén a szélesség és a hosszúság jelölésére nem kell betűt használnia. A 0°-os hosszúsági körtől nyugatra lévő helyek és az egyenlítőtől délre lévő helyek esetén írjon egy mínuszjelet (-) a koordináta elé.

- Fokok, percek és másodpercek, például:

N 51° 30' 31" W 0° 08' 34"

- Szabványos GPS-koordináták, például:

N 51 30,525 W 0 08,569

Megjegyzés: Ha olyan koordinátákat ad meg, amelyeket a Bridge nem képes felismerni, a koordináták alatti sáv pirosra vált.

6. Amint beírja a koordinátákat, javaslatok jelennek meg a beírtak alapján. Folytathatja a gépelést, vagy kiválaszthatja valamelyik javaslatot.

A városok és utak a bal, az ÉP-ok a jobb oldalon láthatóak.

Tipp: További eredmények megtekintéséhez rejtse el a billentyűzetet vagy görgessen lefelé a találati listában.

Tipp: Az eredmények térképen vagy listán való megjelenítése között a lista/térkép gomb kiválasztásával tud váltani:



7. Válassza ki valamelyik úticéljavaslatot.

A hely megjelenik a térképen.

8. A célhoz vezető útvonal tervezéséhez válassza a **Vezetés** vagy az **Utazás** lehetőséget a használatban lévő készüléktől függően.

A készülék útvonalat tervez, majd megkezdődik az útmutatás a célhoz. Amint megkezdí a vezetést, automatikusan megjelenik az [útmutatás nézet](#).

Tipp: Ha úti célja másik időzónában található, az [érkezési információk paneljén](#) egy pluszjel (+) vagy mínuszjel (-) jelenik meg, valamint az időeltolódás órában és fél órában. A becsült érkezési idő az úti cél helyi idejében van megadva.

Tipp: A már megtervezett [útvonalakhoz megállókat is hozzáadhat](#).

Tipp: Az útvonalakat a [Saját útvonalak](#) használatával mentheti.

Útvonal tervezése mapcode használatával

Fontos: A biztonság érdekében, és hogy vezetés közben ne terelje el a figyelmét, mindig tervezze meg az útvonalat, mielőtt vezetni kezdene.

A mapcode használatával való útvonaltervezéshez tegye az alábbiakat:

1. A Főmenü megnyitásához válassza a Főmenü gombot.



2. Válassza a **Keresés** gombot.



Megjelenik a keresési képernyő a billentyűzettel.

3. Írja be a mapcode-ot. Az alábbi mapcode-típusok bármelyikét használhatja:

- Nemzetközi, például WH6SL.TR10.
- Országspecifikus, például GBR 8MH.51.
- Alternatív országspecifikus, például GBR 28.Y6VH vagy GBR LDGZ.VXR.

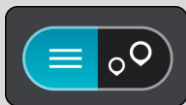
Tipp: A fenti példában szereplő összes mapcode ugyanahhoz a helyhez tartozik: az Egyesült Királyságban található edinburgh-i várhoz. Az egyes helyekhez tartozó mapcode-ok lekérdezésével kapcsolatban lásd [A mapcode-okról](#) című részt.

4. Amint beírja a mapcode-ot, javaslatok jelennek meg a beírtak alapján. Folytathatja a gépelést, vagy kiválaszthatja valamelyik javaslatot.

A városok és utak a bal, az ÉP-ok a jobb oldalon láthatóak.

Tipp: További eredmények megtekintéséhez rejtse el a billentyűzetet vagy görgessen lefelé a találati listában.

Tipp: Az eredmények térképen vagy listán való megjelenítése között a lista/térkép gomb kiválasztásával tud váltani:



5. Válassza ki valamelyik úticéljavaslatot.

6. Válassza a **Vezetés** gombot.

A készülék útvonalat tervez, majd megkezdődik az útmutatás a célhoz. Amint megkezd a vezetést, automatikusan megjelenik az [útmutatás nézet](#).

Tipp: Ha úti célja másik időzónában található, az [érkezési információk paneljén](#) egy pluszjel (+) vagy mínuszjel (-) jelenik meg, valamint az időeltolódás órában és fél órában. A becsült érkezési idő az úti cél helyi idejében van megadva.

Tipp: A már megtervezett [útvonalakhoz megállókat is hozzáadhat](#).

Tipp: Az útvonalakat a [Saját útvonalak](#) használatával mentheti.

Alternatív útvonal keresése

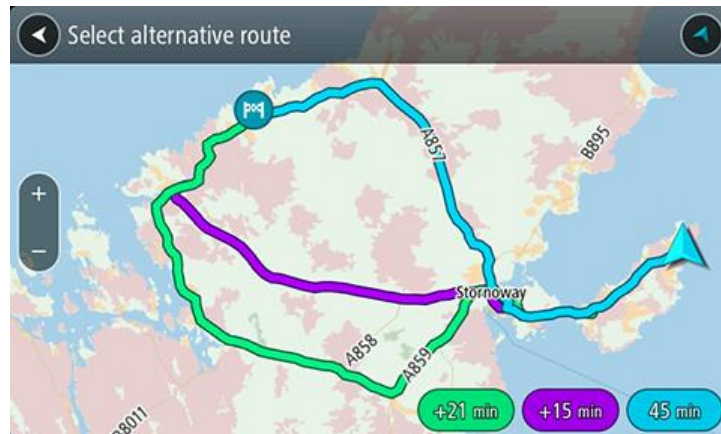
Fontos: A biztonság érdekében, és hogy vezetés közben ne terelje el a figyelmét, mindig tervezze meg az útvonalat, mielőtt vezetni kezdene.

Alternatív útvonal kereséséhez tegye az alábbiakat:

1. Szokásos módon tervezze meg az útvonalat.
2. A [térkép nézetbe](#) válassza ki magát az útvonalat.
3. A menü megnyitásához válassza ki az előugró menü gombot.
4. Válassza az **Alternatív útvonal** elemet, majd az **Alternatíva keresése** lehetőséget.

Legfeljebb három alternatív útvonal látható a térkép nézetben. Mindegyik alternatív útvonal egy buborékban mutatja az utazási idők különbségét.

Tipp: Az alternatív útvonalak kiszámításakor a Lifetime [Traffic](#) szolgáltatásból származó információk kerülnek felhasználásra. Az eredeti útvonalnál időben 50%-kal vagy annál hosszabb útvonalak nem jelennek meg.



5. Az idő buborékot megérintve válassza ki a kívánt útvonalat.
6. Válassza a **Menjünk** lehetőséget.
7. Az úti céljához vezető kalauzolás elkezdődik. Amint megkezdí a vezetést, automatikusan megjelenik az [útmutatás nézet](#).

Megjegyzés: Alternatív útvonalakat a főmenü **Aktuális útvonal**, majd az **Alternatíva keresése** elemének kiválasztásával is kereshet.

Útvonal előzetes megtervezése

Az útvonalat előzetesen, a vezetés előtt is megtervezheti. Az útvonalat elmentheti [Saját útvonalak](#) listájába.

Útvonalak előzetes megtervezéséhez kövesse az alábbi lépéseket:

1. A Főmenü megnyitásához válassza a Főmenü gombot.



2. Válassza a **Keresés** gombot.



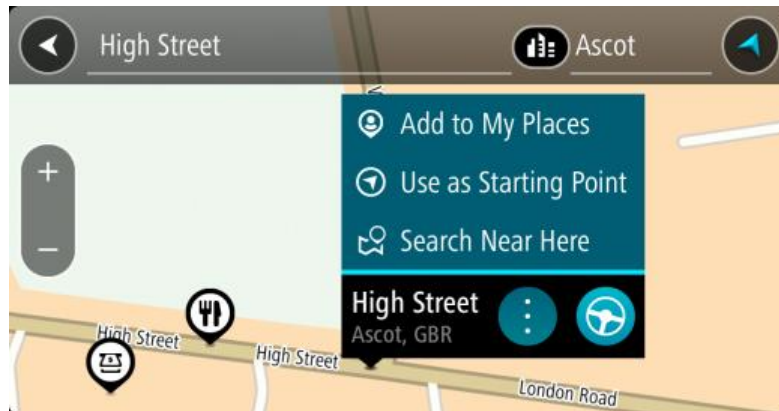
Megjelenik a keresési képernyő a billentyűzettel.

3. A billentyűzet használatával adja meg a hely nevét, amelyet indulási pontként kíván használni.
4. Válassza ki valamelyik cím- vagy ÉP-javaslatot.

5. Válassza ki a **Megjelenítés a térképen** lehetőséget.

6. Válassza az előugró menü gombot.

Egy előugró menüben megjelenik az opciók listája.



7. Válassza ki az **Indulási pont használata** lehetőséget.

Az úti cél kiválasztásához ismételje meg a keresés lépéseit, majd az előugró menüben válassza ki a **Vezetés** vagy az **Utazás** lehetőséget.

A készülék a kiválasztott indulási pont és úti cél használatával megtervezi az útvonalat. A becsült érkezési idő megjelenik az útvonal mező tetején.

Tipp: Ha nem kereséssel szeretné meghatározni az indulási pontot és az úti célt, lépjen a térkép nézetbe, majd lenyomással és nyomva tartással válasszon ki egy helyet.

Tipp: A megállók, ÉP-ok, helyek és az úti cél a hozzájuk tartozó előugró menü használatával mind kiválaszthatók indulási pontként.

Az indulási pont módosítása az aktuális pozícióra

1. Térkép nézetben válassza ki az útvonal indulási pontját.

2. Válassza az előugró menü gombot.

Egy előugró menüben megjelenik az opciók listája.



3. Válassza ki az **Indulási pont eltávolítása** lehetőséget.

A készülék az aktuális pozíció indulási pontként való használatával újratervezi az útvonalat.

Az indulási pont módosítása megállóra

1. Térkép nézetben válassza ki az útvonal indulási pontját.

2. Válassza az előugró menü gombot.

Egy előugró menüben megjelenik az opciók listája.



3. Válassza ki a **Módosítás megállóra** lehetőséget.
A készülék az indulási pont megállóra módosításával újratervezi az útvonalat.

Autóparkoló keresése

Autóparkoló kereséséhez tegye az alábbiakat:

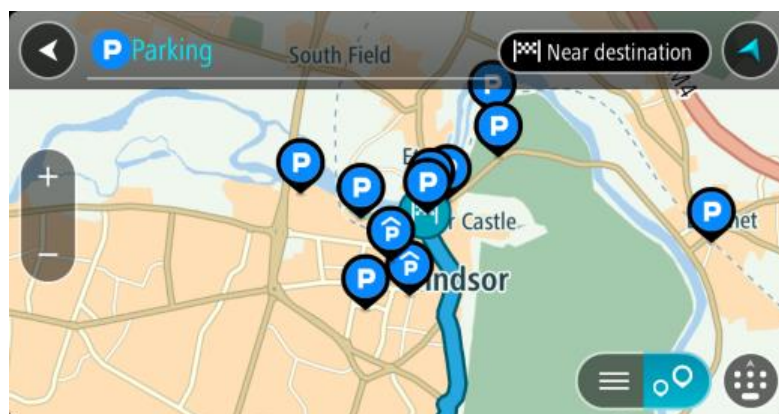
1. A Főmenü megnyitásához válassza a Főmenü gombot.



2. Válassza a **Parkolás** lehetőséget.

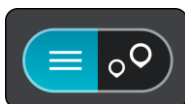


Megnyílik a térkép, és megjeleníti az autóparkolók helyét.



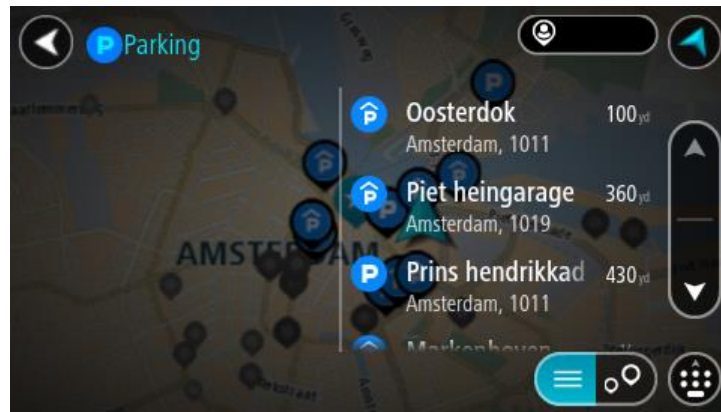
Ha van tervezett útvonal, a térkép az úti cél közelében lévő autóparkolókat jeleníti meg. Ha nincs tervezett útvonal, a térkép az aktuális pozíció közelében lévő autóparkolókat jeleníti meg.

Ha a képernyőn az autóparkolók listáját szeretné megtekinteni, ezzel a gombbal válthat:

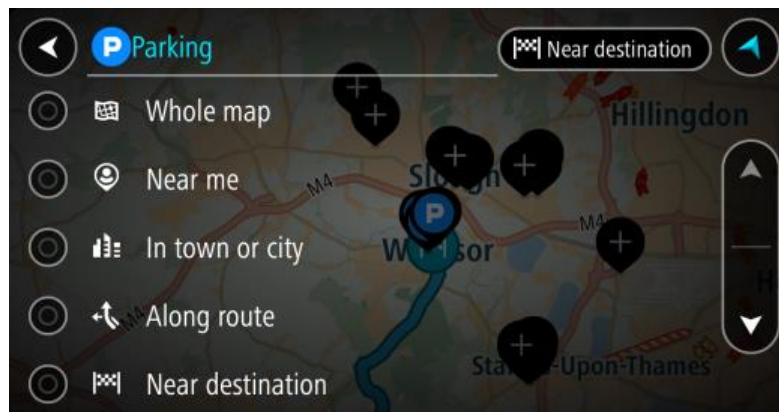


A listából kiválasztott autóparkoló helye megjelenik a térképen.

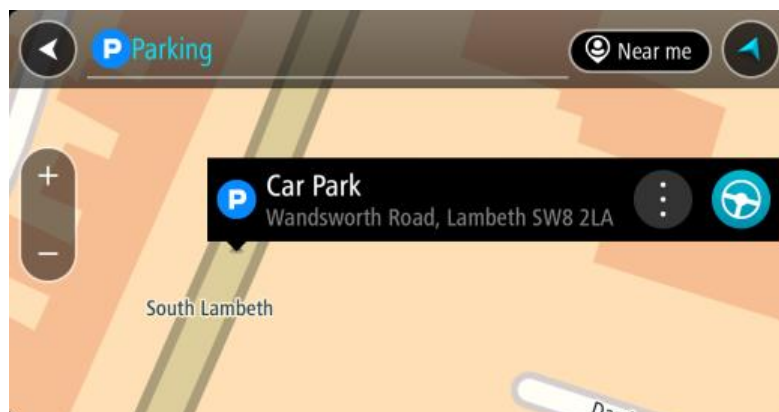
Tipp: Az eredmények listáját a képernyő jobb oldalán lévő görgetősávval tudja lejjebb görgetni.



Ha szeretné módosítani a [keresés](#) módját, válassza a keresőmezőtől jobbra lévő gombot. Ekkor megadhatja, hol végezze a rendszer a keresést, például keresés a közelben vagy a teljes térképen.



3. Válasszon ki egy autóparkolót a térképről vagy a listából.
A térképen egy előugró menü jelenik meg az autóparkoló nevével.



4. A kiválasztott autóparkolóhoz vezető útvonal tervezéséhez válassza a vezetés gombot:



A készülék útvonalat tervez, majd megkezdődik az útmutatás a célhoz. Amint megkezd a vezetést, automatikusan megjelenik az útmutatás nézet.

Tipp: Az autóparkolókat az előugró menü használatával megállóként is hozzáadhatja az útvonalhoz.

Benzinkutak keresése

Benzinkút kereséséhez tegye az alábbiakat:

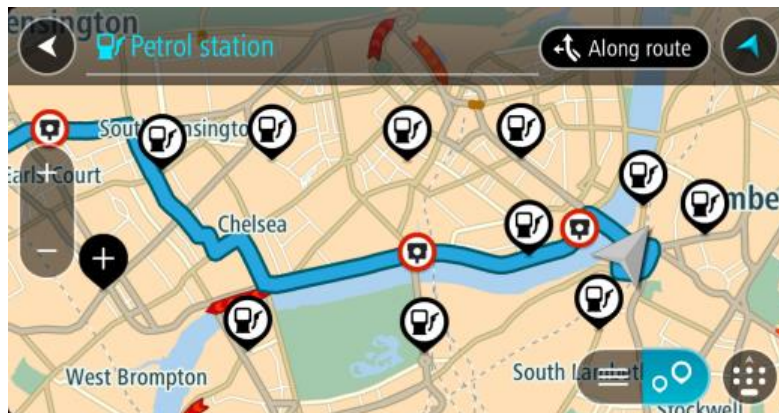
1. A Főmenü megnyitásához válassza a Főmenü gombot.



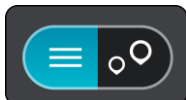
2. Válassza a **Benzinkút** lehetőséget.



Megnyílik a térkép, és megjeleníti a benzinkutak helyét.

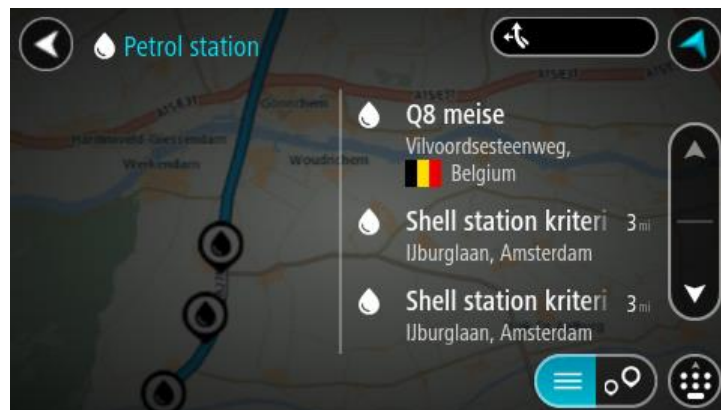


Ha van tervezett útvonal, a térkép az útvonal mentén található benzinkutakat jeleníti meg. Ha nincs tervezett útvonal, a térkép az aktuális pozíció közelében lévő benzinkutakat jeleníti meg. Ha a képernyőn az benzinkutak listáját szeretné megtekinteni, ezzel a gombbal válthat:



A listából kiválasztott benzinkút helye megjelenik a térképen.

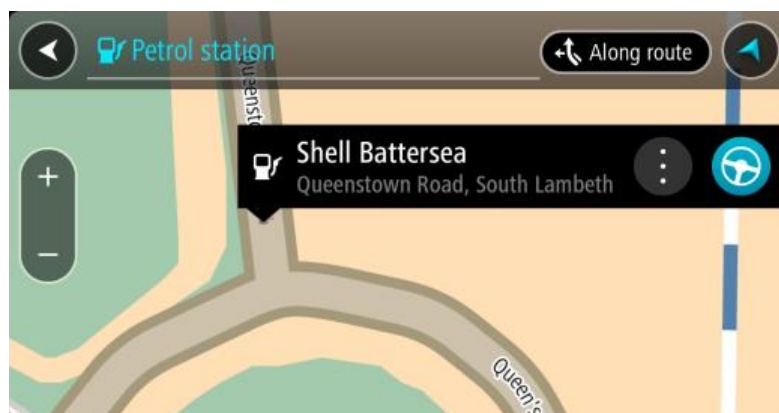
Tipp: Az eredmények listáját a képernyő jobb oldalán lévő görgetősávval tudja lejjebb görgetni.



Ha szeretné módosítani a [keresés](#) módját, válassza a keresőmezőtől jobbra lévő gombot. Ekkor megadhatja, hol végezze a rendszer a keresést, például keresés a közelben vagy a teljes térképen.



3. Válasszon ki egy benzinkutat a térképről vagy a listából.
A térképen egy előugró menü jelenik meg a benzinkút nevével.



4. A kiválasztott benzinkúthoz vezető útvonal tervezéséhez válassza a vezetés gombot:



A készülék útvonalat tervez, majd megkezdődik az útmutatás a célhoz. Amint megkezdí a vezetést, automatikusan megjelenik az útmutatás nézet.

Tipp: A benzinkutakat az előugró menü használatával megállóként is hozzáadhatja az útvonalhoz. Az útvonalon megállóként szereplő benzinkutak kék ikonnal jelennek meg.

Az útvonal módosítása

Az Aktuális útvonal menü

Ha van tervezett útvonala, az Aktuális útvonal menü megnyitásához válassza az **Aktuális útvonal** vagy az **Aktuális útvonal** gombot a Főmenüben.

A menüben a következő gombok érhetőek el:

Útvonal törlése 	Ezzel gombbal törölheti az aktuális megtervezett útvonalat. Az Aktuális útvonal menü bezáródik, és a rendszer visszatér a térkép nézethez .
Alternativa keresése 	Ezt a gombot akkor látja, ha már megtervezett egy útvonalat. Ezt a gombot kiválasztva megjeleníthet akár három alternatív útvonalat a térkép nézetben .
Útlezárás kikerülése 	A gomb kiválasztásával elkerülheti a váratlan akadályokat , melyek lezárják az útvonalon található úttestet.
Útdíjak és egyéb elkerülése 	Ezzel a gombbal adhatja meg, milyen típusú útvonali jellemzőket kerüljön el a tervezés az aktuális tervezett útvonalon. Ezek közt szerepelhetnek kompok, útdíjas utak és burkolatlan utak.
Utasítások megjelenítése 	Ennek a gombnak a kiválasztásával tekintheti meg az útvonalára vonatkozó kanyaronkénti utasításokat. Az utasítások a következőket tartalmazzák: ▪ Utcanév. ▪ Legfeljebb két útszám látható az útpajzson, amikor elérhető. ▪ Utasítás-nyíl. ▪ Az utasítás leírása. ▪ A távolság két egymást követő utasítás között. ▪ Kijárat száma. Tipp: A lépésről lépésre jellegű szöveges utasítások megtekintéséhez az útmutatás nézetben is kiválaszthatja az utasítás panelt.

Megálló hozzáadása az útvonalhoz	Ezzel a gombbal megállót adhat hozzá az aktuális tervezett útvonalhoz. Az útvonalhoz közvetlenül a térképről is hozzáadhat megállót .
	
Hozzáadás a saját útvonalakhoz	Ez a gomb akkor jelenik meg, ha olyan új útvonalat tervez, amely még nincs elmentve. A gomb kiválasztásával elmentheti az útvonalat a Saját útvonalak listájába.
	
Útvonal-módosítások mentése	Ez a gomb akkor jelenik meg, ha módosítja valamelyik Saját útvonalát . A gomb kiválasztásával elmentheti a módosításokat.
	
Útvonal típus módosítása	Ezzel a gombbal módosíthatja az útvonal tervezéséhez alkalmazott útvonal típust. Az útvonalat a rendszer az új útvonal típussal újraszámítja.
	
Megállók sorrendjének módosítása	A gomb kiválasztásával megjelenítheti az aktuális útvonal megállóinak listáját. Ezt követően módosíthatja az útvonalon lévő megállók sorrendjét .
	Ezt a gombot megállók nélküli útvonalak esetén is kiválaszthatja az útvonal megfordításához.
Az útvonalhoz vezető útvonal keresése	Ezzel a gombbal útvonalat tervezhet az aktuális pozíciótól egy Saját útvonal indulási pontjáig. Az indulási pont megállóvá alakul át.
 	
Útvonal-előnézet lejátszása	Ezzel a gombbal megtekintheti a tervezett útvonal előnézetét.
	

Útvonal-előnézet leállítása



Ezzel a gombbal leállíthatja a tervezett útvonal előnézetét.

Lezárt út kikerülése

Ha az útvonalán lezárt út található, lehetősége van az útvonalat úgy módosítani, hogy elkerülje a lezárást.

1. Az [útmutatás nézetben](#) válassza ki az aktuális pozíció szimbólumot vagy a sebesség panelt.

Tipp: A sebesség panel csak akkor látható, ha elindul a tervezett útvonalon.

2. Válassza ki a **Útlezárás kikerülése** lehetőséget.

A készülék új útvonalat tervez, ami kikerüli a lezárt utat. Az aktuális helyzete és az úti célja közti úthálózattól függően lehetséges, hogy a készülék két változatot is felkínál.

Az új útvonal a térkép nézetben jelenik meg, az utazási időben mutatkozó különbség pedig egy szövegbuborékban látható.

Megjegyzés: Lehetséges, hogy a készülék nem talál alternatív útvonalat a lezárt út körül, ha nem létezik ilyen.

3. Az időbuborékot kiválasztva jelölje ki az új útvonalat.

4. Válassza a **Menjünk** lehetőséget.

A készülék ekkor folytatja az útmutatást az úti cél felé a lezárt út kikerülésével. Amint megkezdí a vezetést, automatikusan megjelenik az útmutatás nézet.

Útvonaltípusok

Az **Útvonaltípus módosítása** lehetőséggel módosíthatja az aktuális úti célhoz tervezett útvonal típusát. Az útvonalat a rendszer az új útvonaltípussal újraszámítja.

Az alábbi útvonaltípusok közül választhat:

Fontos: Ha a [járműtípus](#) buszra vagy teherautóra van beállítva, csak a következő útvonaltípusok közül tud választani: **Leggyorsabb útvonal** vagy **Legrövidebb útvonal**.

- **Leggyorsabb útvonal** - az úti célhoz vezető leggyorsabb útvonal. A készülék folyamatosan ellenőrzi az útvonalat, figyelembe véve a forgalmi viszonyokat.
- **Legrövidebb útvonal** - az úti célhoz vezető legrövidebb útvonal. Ez sokkal több ideig tarthat, mint a leggyorsabb útvonal.
- **Leginkább környezetbarát útvonal** - a legjobb üzemanyag-hatékonyságú útvonal.
- **Autópályák elkerülése** - az ilyen típusú útvonalak minden autópályát elkerülnek.
- **Gyalogút** - az ilyen típusú útvonalakat a rendszer gyalogláshoz optimalizálja.
- **Kerékpárút** - az ilyen típusú útvonalakat a rendszer kerékpározáshoz optimalizálja.

Az útvonal alapértelmezett típusát a [Beállítások](#) menüben adhatja meg.

Útvonal tulajdonságai

Dönthet úgy, hogy szeretne elkerülni bizonyos útvonali jellemzőket, amelyek az aktuálisan tervezett útvonalon találhatóak. A következő útvonali jellemzőket kerülheti el:

- **Útdíjak**
- **Kompok és autószállító vonatok**
- **Telekocsi sávok**

▪ Burkolatlan utak

Megjegyzés: A Telekocsi sávokat High Occupancy Vehicle (HOV) sávoknak is nevezik, és nem minden országban alkalmazzák őket. Ahhoz, hogy ezekben a sávokban haladhasson, az autóban egyenél több embernek kell utaznia, vagy az autónak környezetbarát üzemanyaggal kell működnie.

Ha valamelyik útvonali jellemző elkerülését választja, a rendszer új útvonalat tervez.

A Beállítások menü Útvonal tervezése pontjában beállíthatja, hogyan kezelje a rendszer az egyes útvonali jellemzők elkerülését új útvonal tervezésekor.

Megálló hozzáadása útvonalhoz az aktuális útvonal menüből

1. A Főmenüben válassza az **Aktuális útvonal** lehetőséget.
2. Válassza a **Megálló hozzáadása útvonalhoz** lehetőséget.
Megjelenik a térkép nézet.
3. Megálló kiválasztásához végezze el az alábbi lépések valamelyikét:

- Nagyítson rá a térképre, majd lenyomással és nyomva tartással válasszon ki egy helyet. Az előugró menüben válassza a **Hozzáadás az aktuális útvonalhoz** lehetőséget.



- Válassza a **Keresés** gombot, és végezzen keresést egy helyre. Ha megtalálta a helyet, válassza a **Megálló hozzáadása útvonalhoz** gombot.

A rendszer újraszámítja az útvonalat úgy, hogy tartalmazza a felvett megállót.

Megálló hozzáadása útvonalhoz a térkép használatával

1. A térkép megjelenítéséhez nyomja le a [nézetváltás gombot](#).
A térképen megjelenik a teljes útvonal.
2. Nagyítson rá a térképre, majd lenyomással és nyomva tartással válasszon ki egy helyet.
3. Válassza az előugró menü gombot.
4. Válassza a **Használata az útvonalban** lehetőséget.
5. Válassza a **Hozzáadás az aktuális útvonalhoz** lehetőséget.



A rendszer újraszámítja az útvonalat úgy, hogy tartalmazza a felvett megállót.

Megálló törlése útvonalból

1. A térkép megjelenítéséhez nyomja le a [nézetváltás gombot](#).
A térképen megjelenik a teljes útvonal.
2. Az [útvonal mezőben](#) nyomja le a törölni kívánt megállót.
A térkép a kiválasztott megállóra nagyít, és megjelenik egy előugró menü.

Tipp: Ha nem a megfelelő megállót választotta, a térképhez való visszatéréshez nyomja le a vissza gombot.

3. Válassza a **Megálló törlése** lehetőséget.
A rendszer törli a megállót, és újraszámítja az útvonalat.

Az útvonalon lévő megállók sorrendjének módosítása

1. A Főmenüben válassza az **Aktuális útvonal** lehetőséget.
2. Válassza ki a **Megállók sorrendjének módosítása** lehetőséget.

Megjelenik a térkép nézet az útvonal törlésével. A kiindulási pont, az úti cél és minden megálló feltüntetésre kerül.

3. Válassza ki a megállókat abban a sorrendben, amelyben érinteni szeretné őket.

Az egyes megállók kiválasztásakor a szimbólumok zászlóra módosulnak. Az utoljára kiválasztott megálló lesz az úti cél.

A készülék újraszámítja az útvonalat a megállók módosított sorrendjével.

Saját útvonalak

A Saját útvonalakról

A Saját útvonalak opcionális megállókkal kiegészített, elmentett útvonalak - más néven itinerek - könnyű létrehozását teszi lehetővé. A Saját útvonalak használatával elmentheti, behívhatja és szerkesztheti az útvonalakat.

A Saját útvonalakat többek között az alábbi helyzetekben használhatja:

- **A munkája során** - Munkája során napi rendszerességgel több megállót is tartalmazó különböző útvonalakon kell végighaladnia. Az útvonalak változhatnak, Önnek pedig rugalmasan követnie kell a megállók vagy az útvonal esetleges módosulását.
- **Vakáció során** - Szabadságra megy, és szeretné megtervezni, majd elmenteni az útvonalat. Az útvonal látványos utakon halad, több szállodát és más helyeket, például turistalátványosságokat is érint.
- **Munkába járáshoz** - Otthona és munkahelye között szeretne beiktatni egy-két rendszeres megállót. Hazafelé vezető, esti útvonala a munkába vezető, reggeli útvonal megfordítása.

A térképen megtervezett útvonalat kiválasztva hozzáadhatja azt a Saját útvonalak listájához.

Útvonal mentése

1. Az [Egy útvonal megtervezése](#) című részben leírt lépések alkalmazásával tervezzen meg egy útvonalat.

Tipp: Ha a megtervezett útvonalat nem látja a térkép nézetben, az útvonal megjelenítéséhez válassza ki a vissza gombot.

2. Válassza ki az útvonalat.
3. A menü megnyitásához válassza ki az előugró menü gombot.



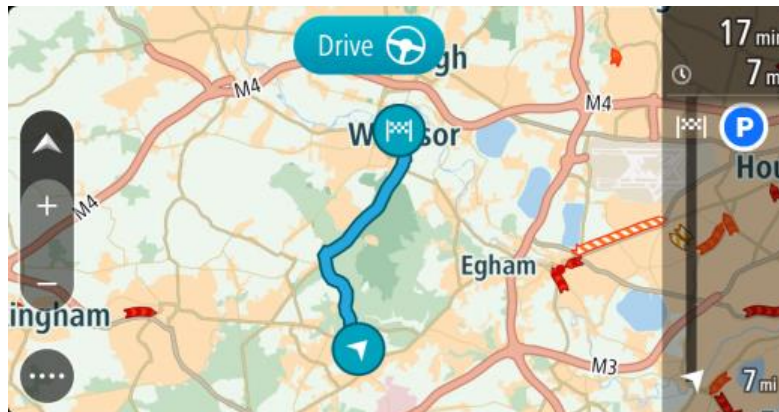
4. Válassza ki az **Útvonal kezelése** lehetőséget.
5. Válassza a **Hozzáadás a Saját útvonalakhoz** lehetőséget.
Az útvonal neve megjelenik a szerkesztési képernyőn.
6. Szükség esetén írja át az útvonal nevét, hogy könnyen felismerje.
7. Az útvonal Saját útvonalak listába való mentéséhez válassza a **Hozzáadás** elemet.

Tipp: Az útvonalakat az Aktuális útvonal menü **Hozzáadás a Saját útvonalakhoz** gombjával is elmentheti.

Navigáció elmentett útvonal használatával

Korábban elmentett útvonal használatával való navigációhoz tegye az alábbiakat:

1. A főmenüben válassza a **Saját útvonalak** lehetőséget.
2. Válasszon ki egy útvonalat a listából.
Az útvonal megjelenik a térkép nézetben.



3. Az elmentett útvonal kezdőpontjába navigáláshoz válassza ki a **Vezetés** lehetőséget.
Az elmentett útvonal kezdőpontja lesz az első megálló, majd a készülék megtervezi az útvonalat. Megkezdődik az útmutatás a célhoz az aktuális helytől kiindulva. Amint megkezdí a vezetést, automatikusan megjelenik az útmutatás nézet.



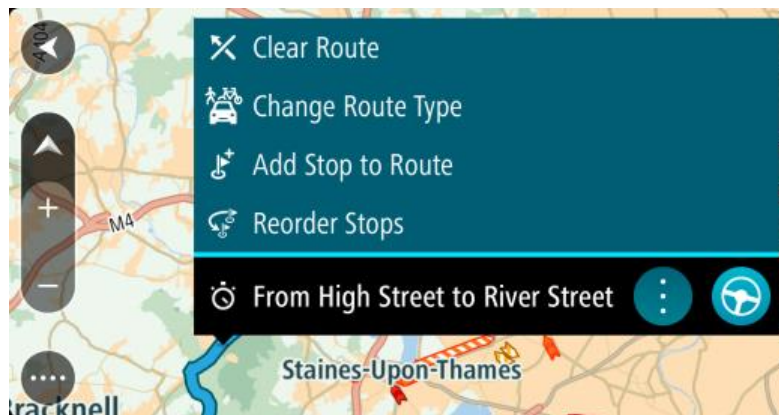
Tipp: Elmentett útvonalak használatával két más módon is navigálhat:
Válassza ki az útvonal indulási pontját. Amikor megnyílik az előugró menü, válassza ki a **Módosítás megállóra** lehetőséget.
Választhatja az Aktuális útvonal menü **Vezetés az útvonalhoz** lehetőségét is.

Megálló hozzáadása elmentett útvonalhoz a térkép használatával

Megjegyzés: Megteheti azt is, hogy a térképen egy helyet lenyomva és nyomva tartva az előugró menüből kiválasztja a **Hozzáadás az aktuális útvonalhoz** lehetőséget.

1. A térkép megjelenítéséhez nyomja le a [nézetváltás gombot](#).
A térképen megjelenik a teljes útvonal.
2. Válassza ki az útvonalat.

3. A menü megnyitásához válassza ki az előugró menü gombot.



4. Válassza ki a **Megállók kezelése** lehetőséget.
5. Válassza a **Megálló hozzáadása útvonalhoz** lehetőséget.
6. A térképen válassza ki az új megállót.

Tipp: Ha ismeri az új megálló nevét, a megálló kiválasztásához a térkép helyett használhatja a **Keresés** lehetőséget is.

7. Ennek a helynek megállóként való hozzáadásához válassza ki a **Megálló hozzáadása** gombot. A rendszer újraszámítja az útvonalat úgy, hogy tartalmazza a felvett megállót.

Tipp: Ha a Saját útvonalak listában is szeretné frissíteni az útvonalat a módosításokkal, válassza ki az útvonalat a térképen, majd az előugró menüben válassza ki az **Útvonal-módosítások mentése** lehetőséget.

Útvonal törlése a Saját útvonalakból

1. A főmenüben válassza a **Saját útvonalak** lehetőséget.
2. Válassza a **Lista szerkesztése** lehetőséget.
3. Válassza ki a törölni kívánt útvonalakat.
4. Válassza a **Törlés** lehetőséget.

Útvonalak rögzítése és megosztása

Az útvonalakról

Az „útvonal” szó két típusú útra vonatkozik az egyik helyről a másikra:

- Egyes **útvonalaknak** van kezdetük és végük, valamint opcionálisan tartalmazhatnak megállókat is. Készüléke kiszámolja az előnyben részesített útvonalat ezen pontok között, például a leggyorsabbat vagy a leggazdaságosabbat. Szerkesztheti is az útvonalat, például megállóhelyek hozzáadásával vagy a kiindulási pont áthelyezésével. Az útvonalak kizárólag importálhatók a készülékről, exportálásra nincs lehetőség.



- Más **útvonalak** szintén rendelkeznek kiindulási és végpontokkal, de nem tartalmaznak megállókat. Mindazonáltal készüléke rendelkezik e két pont között egy kötött, térképfüggő útvonallal, és amennyire lehetséges ragaszkodik ehhez a kötött útvonalhoz. Az útvonalak szerkesztése csak olyan eszközök használatával lehetséges, mint például a Tyre Pro. Az útvonalak importálhatók és exportálhatók is készülékéből.



Tipp: Az útvonalak pontozott nyílból állnak!

A GPX és ITN fájlokkal kapcsolatban

GPX fájlok (GPS adatcsere formátum)

A GPX fájlok igen részletes jelentést tartalmaznak arról, hogy merre járt, köztük az összes terephelyszint is. A GPX fájlok importálás után útvonalakká válnak.

GPX fájlok használata

A következőket teheti a GPX fájlokkal:

- Az útvonalfájl megtekintése a Tyre Pro vagy más hasonló eszköz segítségével lehetséges.
- Exportálja memóriakártyára vagy közvetlenül a számítógépre, majd tekintse meg a fájlt a számítógépen a Google Earth vagy hasonló szoftver használatával.

Megjegyzés: A felvételek megtekintése folyamán észreveheti, hogy a rögzített GPS helyszínek nem mindig egyeznek az utakkal. Ennek több oka lehet. Elsősorban: a készülék próbálja a fájlokat kis méretben tartani, és emiatt csökkenhet az adatok precizitása. Másodsorban: a készülék a GPS csipből jövő adatokból rögzíti az Ön tartózkodási helyét, nem pedig abból, amit Ön a képernyőn lát. Harmadsorban: abban a szoftverben, amellyel nézi a felvételt, a térképek illeszkedése eltérő lehet.

- Az exportálás révén ismerőseivel is megoszthatja a fájlt.

Megjegyzés: Az útvonalak [importálhatók](#) és [exportálhatók](#).

ITN fájlok (a TomTom saját útvonalterv fájlformátuma)

Egy ITN fájl kevesebbé részletes, mint egy GPX fájl. Egy ITN fájl maximum 255 helyszínt tartalmazhat, amely elég egy útvonal pontos újraalkotásához. Az ITN fájlok importálás után útvonalakká válnak.

ITN fájlok használata

A következőket teheti az ITN fájlokkal:

- Egy ITN fájlt importálhat TomTom Bridge készülékébe és navigációs utasítások segítségével újra végigmehet az útvonalon.
- Az útvonal megtekintése a Tyre Pro vagy más hasonló eszköz segítségével lehetséges.

Megjegyzés: [Az útvonalak importálhatók, de nem exportálhatók.](#)

Útvonalak importálása

Fontos: Az útvonalfájlok átvitele csak akkor lehetséges, ha egy fájlkezelő alkalmazás telepítve van a TomTom Bridge készülékre.

Az alábbi fájltypusokat lehet importálni:

- GPX fájlokat - importálás után útvonalakká válnak.
- ITN fájlokat - importálás után útvonalakká válnak.

Tipp: Az ITN fájlok TomTom útvonalterv fájlok.

Keressen GPX és ITN fájlokat az interneten, majd végezze el a fájlok átvitelét a [Saját helyekhez a fájlok készülékre történő továbbításával](#).

Az útvonal importálásához az alábbiakat kell tennie:

1. Egy fájlkezelő alkalmazás segítségével válassza ki az importálni kívánt fájlt.
2. A fájlkezelő alkalmazás küldés vagy megosztás funkciójával válassza ki a TomTom navigációs alkalmazást.
3. A TomTom navigációs alkalmazás importálja az útvonalat.
4. Az útvonal sikeres importálását követően válassza az **OK** lehetőséget.
Az útvonalat a [Saját útvonalaknál](#) találja.

Útvonal rögzítése

Vezetés közben útvonalakat rögzíthet, függetlenül attól, hogy van-e megtervezett útvonala. A rögzítést követően exportálhatja az útvonalat, így másokkal is megoszthatja azt vagy megtekintheti olyan eszközök használatával, mint például a Tyre Pro.

Egy útvonal rögzítéséhez az alábbiakat kell tennie:

1. A Főmenüben válassza az **Útvonal rögzítése** lehetőséget.
Képernyő jobb alsó sarkában megjelenik egy piros pötty és 3-szor villan, jelezve, hogy a rögzítés elindult. A rögzítés ideje alatt a piros pötty látható marad a képernyőn.
2. A rögzítés megállításhoz a Főmenüben válassza a **Rögzítés megállítása** elemet.
3. Adjon meg egy nevet az útvonal számára, vagy hagyja változatlanul a felkínált dátum-idő kombinációt.
4. Válassza a **Befejezve** lehetőséget.
5. Az útvonal a Saját útvonalakban lesz elmentve.

Megjegyzés: Az [útvonalakat](#) GPX fájlként exportálhatja és memóriakártyára mentheti másokkal való megosztás céljából.

Útvonalak exportálása

Az útvonalakat GPX fájlként exportálhatja és elmentheti őket a Bridge készüléken. Fájlkezelő alkalmazás vagy számítógép segítségével másokkal is megoszthatja a fájlokat.

Fontos: Nem minden TomTom Bridge rendelkezik fájlkezelő alkalmazással.

Egy vagy több útvonal exportálásához kövesse a következő lépéseket:

1. A főmenüben válassza a **Saját útvonalak** lehetőséget.
2. Válassza ki az felugró menü gombot, majd válassza ki az **Útvonalak exportálása** lehetőséget.

Tipp: Egy másik lehetőség, hogy térképnézetben válasszon ki egy útvonalat, majd felugró menüből válassza az **Útvonalak exportálása** lehetőséget.

3. A listából válasszon ki egy vagy több útvonalat az exportáláshoz.

Megjegyzés: Jelenleg csak útvonalakat exportálhat a Bridge-ből.

Tipp: Az összes útvonal kiválasztásához vagy a kiválasztás törléséhez válassza a felugró menü gombot.

4. Válassz az **Export** elemet.

Az **Útvonalak exportálása**, majd az **Útvonalak sikeresen mentve** üzenet jelenik meg.

Nyissa meg a fájlkezelő alkalmazást vagy [csatlakoztassa a készüléket egy számítógéphez](#). Az útvonalfájlok a Bridge belső tárhely **Útvonalak** mappájában találhatók.

Tipp: Az **Útvonalak** mappát egy fájlkezelő alkalmazásban is megnyithatja, majd az útvonalfájlokat Bluetooth segítségével oszthatja meg.

Hangvezérlés (Speak&Go)

A hangvezérlésről

Megjegyzés: A hangvezérlés kizárólag akkor elérhető, ha a TomTom Bridge a dokkolóban van, a dokkoló áram alatt van, valamint a mikrofon csatlakoztatva van.

A TomTom Bridge készüléket a Bridge képernyőjén lévő elemek kijelölése helyett a saját hangjával is vezérelheti.

A hangvezérléssel a Bridge számos navigációs funkcióját vezérelheti, illetve módosíthatja beállításait. Átállíthatja például a képernyőt nappali színekre, vagy csökkentheti a hangerőt egyszerűen a saját hangjával.

A hangvezérlés a térkép nézetben, az útmutatás nézetben és a hangvezérlési képernyőn aktív.

Fontos: A hangvezérléshez szükség van olyan hangra, amely az utcaneveket kimondja. Ha a TomTom Bridge készüléken nincsen telepítve és kiválasztva az utcaneveket felolvasó hang, ez a funkció nem érhető el.

Ha olyan hangot szeretne választani, ami kimondja az utcaneveket, a Beállítások menüben válassza a **Hangok**, majd a **Hang kiválasztása** lehetőséget, és válasszon ki egy számítógépes hangot, ami kimondja az utcaneveket.

A hangvezérlés indítása

Térkép nézetben vagy útmutatás nézetben a hangvezérlés indításához mondja ki az ébresztőszót. Az alapértelmezett ébresztőszó a „Hello TomTom”, de akár [saját ébresztőszót is beállíthat](#).

Tipp: A hangvezérlés alapértelmezés szerint ki van kapcsolva. Az ébresztőszót a [beállítások](#) menüben tudja be- vagy kikapcsolni.

A Hangvezérlés lehetőséget a Főmenüből is kiválaszthatja:



Ha a hangvezérlés használatra kész, megjelenik a hangvezérlési képernyő, és a Bridge azt mondja: „Figyelek”. A hangjelzés után mondja ki a parancsot.

Megjegyzés: Ha a [hangerő](#) 20%-os vagy alacsonyabb értékre van állítva, a hangvezérlés indítása-kor a hangerő automatikusan 50%-ra módosul.

Saját ébresztőszó beállítása

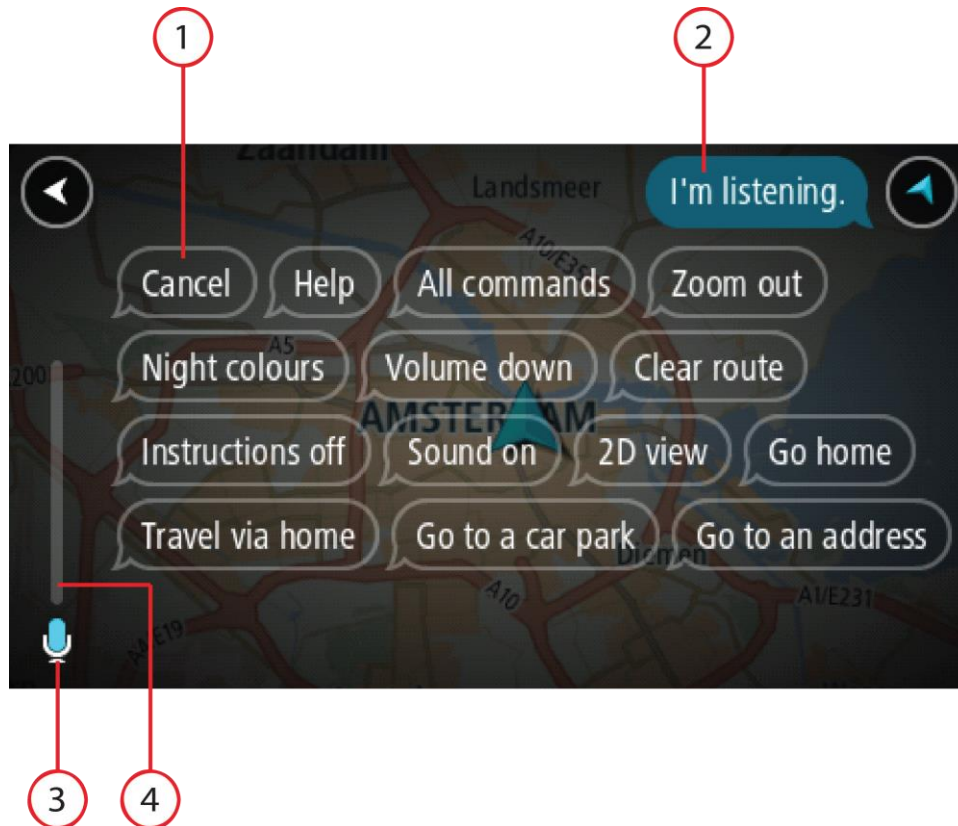
A hangvezérlés indításához saját ébresztőszót készíthet. Bármilyen szót beállíthat: válasszon szórakoztató vagy könnyen kimondható kifejezéseket.

A saját ébresztőszó létrehozásához végezze el a következő lépéseket:

1. A [Beállítások](#) menüben válassza ki a **Hangvezérlés** menüpontot.
2. Válassza ki az **Ébresztőszó módosítása** lehetőséget.
3. A billentyűzet segítségével írja be az ébresztőszót.
Az ébresztőszónak legalább három szótagból kell állnia. Ne használjon gyakran mondott vagy hallott kifejezést.
A jelzés mutatja, hogy mennyire jó a kifejezés:
 - A piros azt jelenti, hogy az ébresztőszó nem fog működni.

- A narancssárga azt jelenti, hogy az ébresztőszó talán működni fog.
 - A zöld azt jelenti, hogy az ébresztőszó jól használható.
4. Az ébresztőszó meghallgatásához válassza a **Meghallgatás** lehetőséget.
 5. Az ébresztőszó mentéséhez válassza a **Kész**, majd az **Igen** lehetőséget.
Az új ébresztőszó készen áll a használatra. [Indítsa el a hangvezérlést](#) és próbálja ki!

A hangvezérlési képernyő



1. Példák a kimondható parancsokra.

Tipp: A kimondható parancsok listájának megtekintéséhez mondja azt, hogy „Összes parancs”. Vagy a Főmenüből válassza ki a Súgót, majd válassza a **Hangvezérlés** lehetőséget, majd válassza a **Mely parancsokat mondhatom ki?** lehetőséget.

2. A hangvezérlés állapota a Bridge készüléken. A parancsokat akkor mondhatja ki, ha a Bridge azt mondja: „Figyelek”, és a bal sarokban a mikrofon szimbólum látható.
Az állapotüzenet jelzi, ha a hangvezérlés nem érti a kimondott parancsot, és útmutatást ad a hangvezérlés használatáról. Ezzel egy időben a hangvezérlés ki is mondja az üzenetet.
3. A mikrofon szimbólum jelzi, mikor beszélhet:
 -  Ez a szimbólum azt jelzi, hogy a hangvezérlés készen áll a parancsok fogadására. A hangjelzés után mondja ki a parancsot.
 -  Ez a szimbólum azt jelzi, hogy a hangvezérlés foglalt.
4. A mikrofon hangerősávja. Amikor beszél, a mikrofon hangerősávja mutatja, hogy milyen jól hallja a hangvezérlés az Ön hangját:
 - A világoskék oszlop azt jelenti, hogy hangvezérlés hallja az Ön hangját.
 - A piros oszlop azt jelenti, hogy az Ön hangja túl hangos ahhoz, hogy a hangvezérlés felismerje az egyes szavakat.

- A sötétkékké oszlop azt jelenti, hogy az Ön hangja túl halk ahhoz, hogy a hangvezérlés felismerje az egyes szavakat.

Néhány tipp a hangvezérlés használatához

Az alábbi tippek követésével elősegítheti, hogy a Bridge megértse, amit Ön mond:

- A Bridge készüléket hangszóróktól és szellőzőnyílásoktól távol, maga elé, karnyújtásnyira szerelje fel.
- Csökkentse a háttérzajokat, például a rádió hangját. Ha túl nagy a menetzaj, lehetséges, hogy a mikrofon felé fordulva kell beszélnie.
- Beszéljen folyamatosan és természetesen, mintha egy barátjával beszélne.
- Ha kimond egy címet, ne tartson szünetet a cím részei között, és ne mondjon ki további szavakat.
- Egy adott elem listából (például házszám) történő kiválasztása során mondja a következőt: „egyes szám” vagy „kettes szám”, és ne azt, hogy „egy” vagy „kettő”.
- Ne javítsa ki a hibákat, például „Négyes szám... vagyis ötös szám”.

Fontos: A Bridge hangvezérlése a kiválasztott nyelv semleges akcentusú anyanyelvi beszélői számára van optimalizálva. Ha erős helyi vagy külföldi akcentussal beszél, előfordulhat, hogy a hangvezérlés nem ért meg mindent, amit Ön mond.

Mire használható a hangvezérlés

Az elérhető parancsok teljes listájának megtekintéséhez a Főmenüből válassza a **Súgó**, majd a **Hangvezérlés és a Mely parancsokat mondhatom ki?** lehetőséget.

Ha a hangvezérlés be van kapcsolva, az elérhető parancsok listájának megtekintéséhez azt is mondhatja, hogy „Összes parancs”.

Többek között az alábbi utasításokat mondhatja ki, amikor a hangvezérlés aktív:

Globális parancsok

- „Súgó”, „Vissza” és „Mégse”

Navigáció és útvonal

- „Navigálj haza” és „Az útvonal érintse az otthont”
- „Navigálj egy autóparkolóhoz” és „Navigálj egy benzinkúthoz”
- „Az útvonal érintsen egy autóparkolót” és „Az útvonal érintsen egy benzinkutat”
- „Mutasd a Saját helyeimet” és „Legutóbbi úti célok”
- „Az útvonal érintsen egy legutóbbi úti célt” és „Az útvonal érintsen egy mentett helyett”
- „Sebességmérő bejelentése”
- „Mikor fogok célba érni?”
- „Aktuális pozíció megjelölése”
- „Add hozzá az aktuális pozíciót a Saját helyekhez”
- „Útvonal törlése”
- „Mi a következő utasítás?”

Készülékbeállítások

- „Hangerő 70%”, „Hangerő fel” és „Hangerő le”
- „Némítás” és „Hang be”
- „Utasítások be” és „Utasítások ki”
- „Nappali színek” és „Éjjeli színek”
- „2D nézet” és „3D nézet”
- „Nagyítás” és „Kicsinyítés”

Parancsok kimondása különböző módokon

A Bridge sokkal több szót felismer, mint ami a parancsok listájában látható, ezért érdemes saját szavakkal is próbálkozni. Más azonos jelentésű szavakat is kimondhat, például kimondhatja a következő szavakat:

- Ha meg kívánja erősíteni, amit mondott, az „Igen” helyett „Oké”, „Helyes” vagy „Rendben”.
- Ha egy benzinkúthoz szeretne eljutni, a „Vezess” helyett „Navigálj”, „Keress” vagy „Legközelebbi”.
- Az aktuális útvonal törléséhez a „Törlés” helyett „Elvetés” vagy „Eltávolítás”.

Cím megadása a hangvezérlés használatával

Megjegyzés: Ha az aktuális országban a rendszer nem támogatja a bemondott címek megadását, a hangvezérlés leáll, és megjelenik a címbeviteli képernyő. A címet a szokványos módon, a billentyűzet használatával is megadhatja.

A következő példa bemutatja, hogyan tervezhet adott címhez vagy helyhez vezető utazást:

1. Térkép nézetben vagy útmutatás nézetben a hangvezérlés indításához mondja ki az ébresztőszót.

Megjelenik a hangvezérlési képernyő, és a Bridge azt mondja: „Figyelek”. Ha a hangvezérlés készen áll a parancsok fogadására, a bal alsó sarokban megjelenik egy mikrofon, és hangjelzés hallható.



2. Mondja azt, hogy „Navigálj egy címhez” vagy „Navigálj egy mentett helyhez”.

Tipp: A kimondható parancsok listájának megtekintéséhez mondja azt, hogy „Összes parancs”. Vagy a Főmenüből válassza ki a Súgót, majd válassza a **Hangvezérlés** lehetőséget, majd válassza a **Mely parancsokat mondhatom ki?** lehetőséget.

Egyes utasításoknál a Bridge megismétli, amit Ön mondott, és kéri annak megerősítését.

3. Ha a parancs megfelelő, akkor mondja azt, hogy „Igen”.
Ha a parancs nem megfelelő, akkor mondja azt, hogy „Nem”, és miután a készülék azt mondja: „Figyelek”, ismételje meg a parancsot.
4. Mondja ki a címet vagy a pozíciót.
Hely vagy városközpont nevét is kimondhatja. A Bridge megismétli, amit Ön mondott, és kéri annak megerősítését.

Fontos: Egy adott elem listából (például házszám) történő kiválasztása során mondja a következőt: „egyes szám” vagy „kettes szám”, és ne azt, hogy „egy” vagy „kettő”.

5. Ha a cím vagy pozíció megfelelő, akkor mondja azt, hogy „Igen”.
Ha a cím vagy pozíció nem megfelelő, akkor mondja azt, hogy „Nem”, és miután a készülék azt mondja: „Figyelek”, ismételje meg a címet.

Tipp: Ha módosítani szeretné a házszámot vagy az utca nevét, mondja azt, hogy „Módosítsd a házszámot” vagy „Módosítsd az utca nevét”.

A Bridge megtervezi az útvonalat az aktuális helyről az úti célhoz.

Tipp: A hangvezérlés leállításához mondja azt, hogy „Mégse”. Egy lépéssel való visszalépéshez mondja azt, hogy „Vissza”.

Tipp: A Bridge felismeri a helyeket és utcaneveket, ha azokat a helyi nyelven, a helyi kiejtéssel mondják ki. A hangvezérléssel irányítószámokat nem lehet megadni.

Navigálás az otthonhoz hangvezérléssel

A következő példa bemutatja, hogyan tervezhetünk az otthon helyéhez vezető utazást a hangvezérléssel:

1. Térkép nézetben vagy útmutatás nézetben a hangvezérlés indításához mondja ki az ébresztőszót.

Megjelenik a hangvezérlési képernyő, és a Bridge azt mondja: „Figyelek”. Ha a hangvezérlés készen áll a parancsok fogadására, a bal alsó sarokban megjelenik egy mikrofon, és hangjelzés hallható.



2. Mondja ki a „Vezess haza” parancsot.

Tipp: A kimondható parancsok listájának megtekintéséhez mondja azt, hogy „Összes parancs”. Vagy a Főmenüből válassza ki a Sűgőt, majd válassza a **Hangvezérlés** lehetőséget, majd válassza a **Mely parancsokat mondhatom ki?** lehetőséget.

Egyes utasításoknál a Bridge megismétli, amit Ön mondott, és kéri annak megerősítését.

3. Ha a parancs megfelelő, akkor mondja azt, hogy „Igen”.
Ha a parancs nem megfelelő, akkor mondja azt, hogy „Nem”, és miután a készülék azt mondja: „Figyelek”, ismételje meg a parancsot.

A készülék megtervezi az útvonalat az Ön aktuális pozíciójától az otthon helyére.

Tipp: A hangvezérlés leállításához mondja azt, hogy „Mégse”. Egy lépéssel való visszalépéshez mondja azt, hogy „Vissza”.

Navigálás ÉP-okhoz hangvezérléssel

A következő példa bemutatja, hogyan tervezhetünk benzinkúthoz vezető utazást a hangvezérléssel:

1. Térkép nézetben vagy útmutatás nézetben a hangvezérlés indításához mondja ki az ébresztőszót.

Megjelenik a hangvezérlési képernyő, és a Bridge azt mondja: „Figyelek”. Ha a hangvezérlés készen áll a parancsok fogadására, a bal alsó sarokban megjelenik egy mikrofon, és hangjelzés hallható.



2. Mondja ki a „Vezess egy benzinkúthoz” parancsot.

Tipp: A kimondható parancsok listájának megtekintéséhez mondja azt, hogy „Összes parancs”. Vagy a Főmenüből válassza ki a Sűgőt, majd válassza a **Hangvezérlés** lehetőséget, majd válassza a **Mely parancsokat mondhatom ki?** lehetőséget.

Egyes parancsoknál a hangvezérlés megismétli, amit Ön mondott, és kéri annak megerősítését.

Ha van tervezett útvonal, megjelenik az útvonal mentén található benzinkutak listája. Ha nincs tervezett útvonal, az aktuális pozíció közelében található benzinkutak listája jelenik meg.

3. Mondja ki a használni kívánt benzinkút számát, például „hármast”.
A hangvezérlés megismétli, amit Ön mondott, és kéri annak megerősítését.
4. Ha a parancs megfelelő, akkor mondja azt, hogy „Igen”.
Ha a parancs nem megfelelő, akkor mondja azt, hogy „Nem”, és miután a készülék azt mondja: „Figyelek”, ismételje meg a parancsot.

A Bridge megtervezi az útvonalat az Ön aktuális pozíciójától a benzinkúthoz.

Tipp: A hangvezérlés leállításához mondja azt, hogy „Mégse”. Egy lépéssel való visszalépéshez mondja azt, hogy „Vissza”.

Beállítások módosítása a hangvezérlés használatával

A hangerő módosításához például tegye az alábbiakat:

1. Térkép nézetben a hangvezérlés indításához mondja ki az ébresztőszót.
Megjelenik a hangvezérlési képernyő, és a Bridge azt mondja: „Figyelek”. Ha a hangvezérlés készen áll a parancsok fogadására, a bal alsó sarokban megjelenik egy mikrofon, és hangjelzés hallható.



2. Mondja ki a „Hangerő 50%” parancsot.

Tipp: A kimondható parancsok listájának megtekintéséhez mondja azt, hogy „Összes parancs”. Vagy a Főmenüből válassza ki a Súgót, majd válassza a **Hangvezérlés** lehetőséget, majd válassza a **Mely parancsokat mondhatom ki?** lehetőséget.

Egyes utasításoknál a Bridge megismétli, amit Ön mondott, és kéri annak megerősítését.

3. Ha a parancs megfelelő, akkor mondja azt, hogy „Igen”.
Ha a parancs nem megfelelő, akkor mondja azt, hogy „Nem”, és miután a készülék azt mondja: „Figyelek”, ismételje meg a parancsot.

A Bridge hangereje 50%-ra módosul.

Tipp: A hangvezérlés leállításához mondja azt, hogy „Mégse”. Egy lépéssel való visszalépéshez mondja azt, hogy „Vissza”.

Sebességmérő kamerák

A sebességmérő kamerákról

A Sebességmérő kamerák szolgáltatás a következő kamerahelyekre figyelmezteti Önt:

- Rögzített sebességmérő kamerák helyei.
- Mobil kamerák helyei.
- Gyakori mobilkamera-helyek.
- Átlagsebességet mérő kamerák helyei.
- Sebességet kiemelten ellenőrző zónák.
- Piroslámpa kamerák helyei.
- Forgalmat korlátozó kamerák.

A Sebességmérő kamerák szolgáltatás a következő biztonsági kockázatokra is figyelmezteti Önt:

- Gyakori balesetek helyei.
- Forgalmi dugók.

A TomTom Bridge vagy állandó kapcsolattal vagy okostelefonos kapcsolattal [csatlakozik a TomTom szolgáltatásokhoz](#).

Fontos: Ha a mobil adatforgalmi előfizetése által lefedett területen kívül tartózkodik, lehetséges, hogy a szolgáltatója a TomTom szolgáltatások használatáért extra barangolási költségeket számol fel.

Megjegyzés: A TomTom szolgáltatások nem minden országban vagy régióban állnak rendelkezésre, és nem minden szolgáltatás áll rendelkezésre az összes országban vagy régióban. Az egyes régiókban rendelkezésre álló szolgáltatásokkal kapcsolatos további információkért lépjen a [tomtom.com/services](https://www.tomtom.com/services) weboldalra.

Sebességmérő kamera figyelmeztetések

A sebességmérő kamerákra figyelmeztető hangjelzések a leggyakoribb típusú sebességmérő kameráknál hallhatók. A sebességmérő kamerákkal kapcsolatos [figyelmeztetések módjának módosításához](#) a [Beállítások](#) menüben válassza ki a **Hangok és figyelmeztetések** lehetőséget.

A figyelmeztetés akkor hallható, amikor egy sebességmérő kamerához közelít. A készülék többféleképpen figyelmezteti Önt:

- Az útvonal mezőben és a térképen lévő útvonalon egy szimbólum jelenik meg.
- Az [útvonal mezőben](#) megjelenik a sebességmérő kameráig hátralévő távolság.
- Ahogy közel ér a kamerához, figyelmeztető hang hallatszik.
- Amikor kamerához közeledik, vagy átlagsebesség-ellenőrzési területen vezet, a készülék felügyeli a sebességét. Ha több mint 5 km/h-val gyorsabban vezet a megengedett sebességnél, az útvonal mező piros színűre változik. Ha kevesebb mint 5 km/h-val vezet gyorsabban a megengedett sebességnél, az útvonal mező narancssárga színűre változik.

Tipp: A kamera típusának, a legnagyobb megengedett sebességnek, továbbá az átlagsebesség-ellenőrzési terület hosszának megtekintéséhez [térkép nézetben](#) vagy [útmutatás nézetben](#) kiválaszthatja az egyes sebességmérő kamerákat. Térkép nézetben az útvonalon látható sebességmérő kamerákat is kiválaszthatja.

A térképen látható szimbólum	Az útvonal mezőben látható szimbólum	Leírás
		Rögzített sebességmérő kamera - a sebességmérő kameráknak ez a típusa az elhaladó járművek sebességét ellenőrzi, és egy helyen van rögzítve.
		Mobil sebességmérő kamera - a sebességmérő kameráknak ez a típusa az elhaladó járművek sebességét ellenőrzi, és különböző helyekre helyezhetők.
		Gyakori mobilkamera-helyek - azokra a helyekre hívja fel a figyelmet, ahol gyakran használnak mobil kamerát.
		Átlagsebességet mérő kamerák - a kameráknak ez a típusa az átlagsebességet ellenőrzi két pont között. A készülék az átlagsebességet ellenőrző zóna kezdetén és végén figyelmezteti Önt. Amikor átlagsebességet ellenőrző zónán hajt keresztül, az átlagsebesség jelenik meg az aktuális sebesség helyett. A terület végéig hátralévő távolság az útvonal mezőn látható.
		Sebességet kiemelten ellenőrző zónák - ezekben a zónákban több sebességmérő kamerát is használhatnak. A készülék a sebességtartó zónák kezdetén és végén figyelmezteti Önt. Ha sebességtartó zónában vezet, megjelenik az aktuális sebesség, és az útvonal mezőben a vizuális figyelmeztetés látható.
		Piroslámpa-kamera - kameráknak ez a típusa a közlekedési szabályok megsértését ellenőrzi a piros lámpáknál. Kétféle piroslámpa-kamera létezik: az egyik a piros lámpán való áthajtást, a másik pedig a piros lámpán való áthajtást és a sebességtúllépést együttesen ellenőrzi.
		Forgalomkorlátozás - az ilyen típusú figyelmeztetés a korlátozott forgalmú utakra figyelmeztet.
		Gyakori balesetek helye - az ilyen típusú figyelmeztetés olyan helyekre hívja fel a figyelmet, ahol statisztikailag gyakoriak a közúti balesetek. A készülék a gyakori balesetek helyének kezdetén és végén figyelmezteti Önt. Amikor gyakori balesetek helyén vezet, megjelenik az aktuális sebessége. Amikor a gyakori balesetek helyén tartózkodik, a vizuális figyelmeztetés folyamatosan látszik az útvonal mezőben.

A térképen látható szimbólum	Az útvonal mezőben látható szimbólum	Leírás
		Forgalmi dugók - az útvonal mezőben forgalmi dugókkal kapcsolatos figyelmeztetések is megjelennek.

A figyelmeztetések módjának megváltoztatása

A sebességmérő kamerákkal kapcsolatos figyelmeztetések módjának módosításához a [Beállítások](#) menüben válassza ki a **Hangok és figyelmeztetések** gombot.



Itt állíthatja be, milyen módon figyelmeztesse a készülék a különböző típusú kamerákra és biztonsági kockázatokra. Választhatja azt, hogy a rendszer mindig figyelmeztesse, soha ne figyelmeztesse, vagy csak sebességtúllépéskor figyelmeztesse.

Ha például azt szeretné módosítani, hogy a készülék hogyan figyelmeztesse, amikor rögzített sebességmérő kamerához közeledik, tegye a következőket:

1. A **Beállítások** menüben válassza a **Hangok és figyelmeztetések** lehetőséget.
2. Válassza ezt: **Sebességmérő kamera figyelmeztetések**.
3. Válassza a **Rögzített sebességmérő kamera** lehetőséget.
4. Válassza ki az alábbi figyelmeztetési opciók valamelyikét:
 - **Mindig.**
 - **Csak gyorsajtás esetén.**
 - **Soha.**
5. Válassza a vissza gombot.

Tipp: Az összes hallható figyelmeztetés kikapcsolásához válassza a **Beállítások**, majd a **Hangok és figyelmeztetések** lehetőséget, majd kapcsolja ki a **Figyelmeztető hangok** funkciót.

Új sebességmérő kamera bejelentése

Ha olyan új sebességmérő kamera mellett halad el, amelyről nem kapott figyelmeztetést, azonnal bejelentheti.

Megjegyzés: Sebességmérő bejelentéséhez eszközének mobil adatkapcsolattal kell rendelkeznie.

Sebességmérő bejelentését kétféleképpen végezheti el:

A gyors menü segítségével bejelentve a sebességmérőt

1. Válassza ki az aktuális hely szimbólumot vagy a sebesség panelt az útmutatás nézetben.
 2. Az előugró menüből válassza ki a **Sebességmérő bejelentése** lehetőséget.
- Megjelenik egy üzenet, amely köszönetet mond a kamera hozzáadásáért.

Tipp: Ha a kamera bejelentése során valamit elhibázott, az üzenetben válassza ki a **Mégse** lehetőséget.

A sebességmérő kamerát a készülék automatikusan elmenti, és más felhasználóknak is elküldi.

A Főmenü segítségével bejelentve a sebességmérőt

1. A Főmenü megnyitásához válassza a Főmenü gombot.



2. Válassza ki a **Sebességmérő bejelentése** lehetőséget.



Megjelenik egy üzenet, amely köszönetet mond a kamera hozzáadásáért.

Tipp: Ha a kamera bejelentése során valamit elhibázott, az üzenetben válassza ki a **Mégse** lehetőséget.

A sebességmérő kamerát a készülék automatikusan elmenti, és más felhasználóknak is elküldi.

Mobil sebességmérő kamera megerősítése vagy eltávolítása

A mobil sebességmérő kamerák meglétét megerősítheti, vagy eltávolíthatja őket, ha már nincsenek a helyszínen.

1. Miután elhagy egy mobil sebességmérő kamerát, a készülék az útvonal mezőben megkérdezi, hogy a kamera még a helyszínen volt-e.
2. Ha a mobil sebességmérő kamera ott volt, válassza ki az **Igen** lehetőséget.
3. Ha a mobil sebességmérő kamerát eltávolították, válassza ki a **Nem** lehetőséget.
Ha a Nem lehetőséget választja, a mobil sebességmérő kamera eltávolításra kerül a térképről.

Kamerák és kockázatok helyeinek frissítése

A sebességmérő kamerák helyei gyakran változhatnak. Új kamerák is megjelenhetnek figyelmeztetés nélkül, valamint változhatnak más kockázati helyek is, mint például a baleseti fekete pontok.

Ha [csatlakoztatva van a TomTom szolgáltatásokhoz](#), a rögzített és mobil kamerák helyeivel kapcsolatos összes kamerafrissítést valós időben megkapja. Nem kell semmit tennie ahhoz, hogy megkapja a frissítéseket - azokat automatikusan megkapja a navigációs alkalmazás.

Veszélyes zónák

A veszélyes zónákról és a kockázati zónákról

A Veszélyes zónák szolgáltatás az útvonalán található veszélyes zónákra és kockázati zónákra figyelmezteti Önt, amikor Franciaországban tartózkodik.

Franciaországban 2012. január 3-a óta törvény tiltja a rögzített és mobil sebességmérő kamerák helyére vonatkozó figyelmeztetések fogadását. A fentiek szerint módosult francia jogszabályoknak való megfelelés érdekében a sebességmérő kamerák helyét a rendszer nem jelenti, ehelyett a veszélyes területek veszélyes zónaként és kockázati zónaként vannak jelezve.

Fontos: Franciaország határain kívül sebességmérő kamerákról kap figyelmeztetéseket. Franciaország határain belül a figyelmeztetések veszélyes zónákra és kockázati zónákra vonatkoznak. A határ átlépésekor megváltozik a figyelmeztetés típusa.

A veszélyes zóna a francia jogi szabályozás szerint meghatározott zóna. A kockázati zóna egy felhasználók által bejelentett ideiglenes veszélyes zóna. A Veszélyes zónák szolgáltatás a veszélyes zónákra és a kockázati zónákra azonos módon figyelmeztet.

A veszélyes zónák és kockázati zónák sebességmérő kamerá(ka)t vagy más, a vezetésre veszélyt jelentő tényezőket tartalmazhatnak:

- Bizonyos helyek nem elérhetők, helyettük a veszélyes zóna ikon jelenik meg, ha a zónához közeledik.
- A zóna legkisebb hossza az út típusától függ, és beépített területen vezető utak esetén 300 m, másodrendű utak esetén 2000 m (2 km), autópályák esetén pedig 4000 m (4 km).
- Ha vannak sebességmérő kamerák, a helyük a zónán belül bárhol lehet.
- Ha a veszélyes zónák közel vannak egymáshoz, a figyelmeztetéseket a rendszer egy hosszabb zónában egyesítheti.

A zónák helyével kapcsolatos információkat a TomTom és a felhasználók folyamatosan frissítik, és ezeket a rendszer gyakran átküldi a navigációs alkalmazásnak, hogy Ön mindig a legfrissebb információkkal rendelkezzen. Az új kockázati zónák helyének bejelentésével az adatok frissítéséhez Ön is hozzájárulhat.

A TomTom Bridge vagy állandó kapcsolattal vagy okostelefonos kapcsolattal [csatlakozik a TomTom szolgáltatásokhoz](#).

Fontos: Ha a mobil adatforgalmi előfizetése által lefedett területen kívül tartózkodik, lehetséges, hogy a szolgáltatója a TomTom szolgáltatások használatáért extra barangolási költségeket számol fel.

Megjegyzés: A veszélyes zónákat és kockázati zónákat a felhasználók nem tudják eltávolítani.

Veszélyes zónákra és kockázati zónákra vonatkozó figyelmeztetések

A figyelmeztetések a veszélyes zóna vagy kockázati zóna elérése előtt 10 másodperccel érkeznek. A készülék többféleképpen figyelmezteti Önt:

- Az útvonal mezőben és a térképen lévő útvonalon egy szimbólum jelenik meg.
- A zóna kezdetéig hátralévő távolság az [útvonal mezőn](#) látható.
- Ahogy közel ér a zóna kezdetéhez, figyelmeztető hang hallatszik.
- Amikor egy zónához közeledik, vagy egy zónán belül vezet, a készülék felügyeli a sebességét. Ha több mint 5 km/h-val gyorsabban vezet a megengedett sebességnél, az útvonal mező piros színűre változik. Ha kevesebb mint 5 km/h-val vezet gyorsabban a megengedett sebességnél, az útvonal mező narancssárga színűre változik.
- Amikor egy zónán belül vezet, a zóna végéig hátralévő távolság megjelenik az útvonal mezőben.

A figyelmeztető hangok ezeknél a zónatípusoknál hallhatók:

A térképen látható szimbólum	Az útvonal mezőben látható szimbólum	Leírás
		Veszélyes zóna - Ilyen típusú figyelmeztetést csak Franciaországban küld a készülék. A készülék a veszélyes zóna kezdetén és végén figyelmezteti Önt.
		Kockázati zóna - Ilyen típusú figyelmeztetést csak Franciaországban küld a készülék. A készülék a kockázati zóna kezdetén és végén figyelmezteti Önt.
		Forgalmi dugók - az útvonal mezőben forgalmi dugókkal kapcsolatos figyelmeztetések is megjelennek.

A veszélyes zónákkal és kockázati zónákkal kapcsolatos [figyelmeztetések módjának módosításához](#) a [Beállítások](#) menüben válassza ki a **Hangok és figyelmeztetések** lehetőséget.

A figyelmeztetések módjának megváltoztatása

A veszélyes zónákkal kapcsolatos figyelmeztetések módjának módosításához a [Beállítások](#) menüben válassza ki a **Hangok és figyelmeztetések** gombot.



A beállításokat módosíthatja aszerint, hogy szeretne-e figyelmeztetést kapni vagy sem.

Ha például azt szeretné módosítani, hogy a készülék hogyan figyelmeztessen, amikor veszélyes zónához közeledik, tegye a következőket:

1. A **Beállítások** menüben válassza a **Hangok és figyelmeztetések** lehetőséget.
2. Válassza ezt: **Biztonsági figyelmeztetések**.
3. Válassza a **Veszélyes zónák** lehetőséget.
4. Válassza ki, hogy mindig kér-e figyelmeztetést vagy csak a sebességhatár átlépésekor. A figyelmeztetés funkció kikapcsolásához válassza a **Soha** lehetőséget.
5. Válassza a vissza gombot.

Tipp: Az összes hallható figyelmeztetés kikapcsolásához válassza a **Beállítások**, majd a **Hangok és figyelmeztetések** lehetőséget, majd kapcsolja ki a **Figyelmeztető hangok** funkciót.

Kockázati zóna bejelentése

Ha olyan új ideiglenes kockázati zónán halad át, amelyről nem kapott figyelmeztetést, azonnal bejelentheti.

Megjegyzés: Veszélyzóna bejelentéséhez készülékének mobil adatkapcsolattal kell rendelkeznie.

Ha új ideiglenes kockázati zónát jelentenek be közvetlenül egy meglévő kockázati zóna vagy veszélyes zóna előtt vagy után, akkor az új zóna összevonásra kerül a meglévő zónával.

Ha a Veszélyes zóna szolgáltatás elegendő felhasználója jelent be egy új kockázati zónát, a zóna veszélyes zóna minősítést kap, és minden előfizető számára elérhetővé válik.

Kockázati zóna bejelentését kétféleképpen végezheti el:

A gyors menü segítségével bejelentve a kockázati zónát

1. Válassza ki az aktuális hely szimbólumot vagy a sebesség panelt az útmutatás nézetben.
2. Az előugró menüből válassza ki a **Kockázati zóna bejelentése** lehetőséget.
Megjelenik egy üzenet, amely köszönetet mond a kockázati zóna hozzáadásáért.

Tipp: Ha a kockázati zóna bejelentése során valamit elhibázott, az üzenetben válassza ki a **Mégse** lehetőséget.

A kockázati zónát a készülék automatikusan elmenti, és más felhasználóknak is elküldi. A bejelentett kockázati zóna három óráig marad meg a készüléken.

A Főmenü segítségével bejelentve a kockázati zónát

1. A Főmenü megnyitásához válassza a Főmenü gombot.



2. Válassza ki a **Kockázati zóna bejelentése** lehetőséget.



Megjelenik egy üzenet, amely köszönetet mond a kockázati zóna hozzáadásáért.

Tipp: Ha a kockázati zóna bejelentése során valamit elhibázott, az üzenetben válassza ki a **Mégse** lehetőséget.

A kockázati zónát a készülék automatikusan elmenti, és más felhasználóknak is elküldi. A bejelentett kockázati zóna három óráig marad meg a készüléken.

A veszélyes zónák és kockázati zónák helyének frissítése

A veszélyes zónák és kockázati zónák helye gyakran változhat. Új zónák is megjelenhetnek figyelmeztetés nélkül.

Ha [csatlakoztatva van a TomTom szolgáltatásokhoz](#), az összes zónafrissítést valós időben megkapja. Nem kell semmit tennie ahhoz, hogy megkapja a frissítéseket - azokat automatikusan megkapja a navigációs alkalmazás.

Saját helyek

A Saját helyekről

A Saját helyek segítségével könnyedén kiválaszthat bizonyos helyeket, anélkül, hogy minden alkalommal keresést kellene végrehajtania. A Saját helyek használatával létrehozhatja a hasznos vagy kedvenc címek gyűjteményét.

Tipp: A „kedvenc” és „hely” kifejezések azonos jelentésűek: a kedvencek olyan helyek, ahová gyakran megy.

Az alábbi elemek mindig szerepelnek a Saját helyekben:

- **Otthon** - Az otthon helye lehet az Ön otthoni címe vagy olyan hely, ahová gyakran látogat. Ez a funkció könnyű navigálást tesz lehetővé az adott helyre.
- **Munkahely** - A munka helye lehet az Ön munkahelyi címe vagy olyan hely, ahová gyakran látogat. Ez a funkció könnyű navigálást tesz lehetővé az adott helyre.
- **Legutóbbi úti célok** - Ezzel a gombbal az utóbbi időben úti célként használt helyek listájából választhat úti célt. A listában a megállók is szerepelnek.
- **Megjelölt helyek** - Megjelölhet egy helyet, és ideiglenesen hozzáadhatja a Saját helyekhez.

A Saját helyekhez közvetlenül a [Saját helyekben](#) is hozzáadhat helyeket, ha [kiválaszt egy helyet](#) a térképről, [keresést végez egy helyre](#), vagy [megjelöl egy helyet](#).

Az otthon helye, a munka helye, a megjelölt helyek és a hozzáadott helyek listaként jelennek meg a Saját helyekben, a [térképen](#) pedig jelölő jelzi őket.



Az otthon és a munka helyének beállítása

Az otthon és a munka helyét az alábbi módokon állíthatja be:

Az otthon vagy a munka helyének beállítása a Saját helyek használatával

1. A Főmenüben válassza a **Saját helyek** lehetőséget.
2. Válassza az **Otthon hozzáadása** vagy a **Munkahely hozzáadása** lehetőséget.
3. Az otthon vagy a munkahely helyének kiválasztásához tegye az alábbiak valamelyikét:
 - Nagyítson rá a térkép azon részére, ahol a kiválasztani kívánt hely található. Lenyomással és nyomva tartással válassza ki a helyet, majd válassza az otthon helye vagy a munka helye szimbólumot.



- Válassza a Keresés gombot, és végezzen keresést egy helyre. Válassza ki az otthonként vagy munkahelyként beállítandó helyet. Válassza az **Otthon helyének megadása** vagy a **Munkahely helyének megadása** lehetőséget.

Az otthon vagy a munka helyének beállítása a térkép használatával

1. [Térkép nézetben](#) mozgassa a térképet, és nagyítson rá, amíg meg nem látja az otthona vagy a munkája helyét.
2. Válassza ki a helyet a képernyő megérintésével és körülbelül egy másodpercig nyomva tartásával.

Egy előugró menüben megjelenik a legközelebbi cím.

1. Nyissa meg az előugró menüt, és válassza ki a **Hely hozzáadása** lehetőséget.
2. A névsávba írja be az „Otthon” vagy a „Munkahely” nevet.

Megjegyzés: Az „Otthon”-nak nagy O-val, a „Munkahely”-nek nagy M-mel kell kezdődnie.

3. Válassza a **Hozzáadás** elemet.

Az otthon vagy a munka helye megjelenik a térképen.

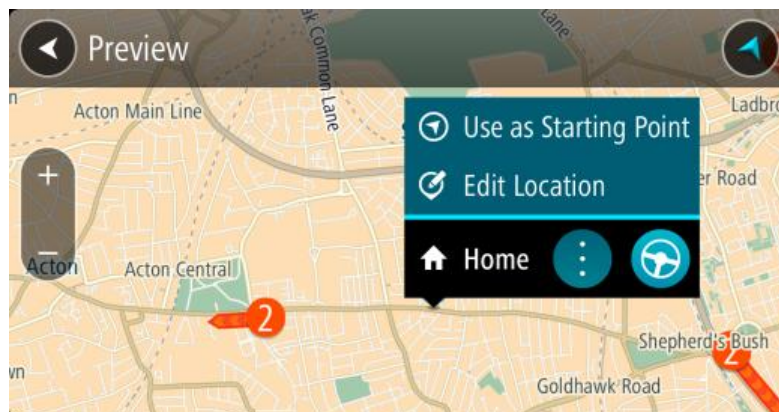
Az otthon helyének módosítása

Az otthon helyét az alábbi módokon változtathatja meg.

Az otthon helyének módosítása a Saját helyek használatával

1. A Főmenüben válassza a **Saját helyek** lehetőséget.
2. Válassza az **Otthon** lehetőséget.

Az otthon helye megjelenik a térképen egy előugró menüvel.



3. Válassza a **Hely szerkesztése** lehetőséget.
4. Az otthon új helyének kiválasztásához tegye az alábbiak valamelyikét:
 - Nagyítson rá a térkép azon részére, ahol a kiválasztani kívánt hely található. Lenyomással és nyomva tartással válassza ki a helyet, majd válassza az otthon helye szimbólumot.
 - Válassza a **Keresés** gombot, és végezzen keresést egy helyre. Válassza ki az otthonként beállítandó helyet. Válassza az **Otthon helye** lehetőséget.

Az otthon helyének módosítása a térkép használatával

1. [Térkép nézetben](#) mozgassa a térképet, és nagyítson rá, amíg meg nem látja az otthona új helyét.
2. Válassza ki a helyet a képernyő megérintésével és körülbelül egy másodpercig nyomva tartásával.

Egy előugró menüben megjelenik a legközelebbi cím.

1. Nyissa meg az előugró menüt, és válassza ki a **Hely hozzáadása** lehetőséget.

2. A névsávba írja be az „Otthon” nevet.

Megjegyzés: Az „Otthon” nevet nagy O betűvel kell írni.

3. Válassza a **Hozzáadás** elemet.
Az otthon helye az új helyre változott.

Hely hozzáadása a Saját helyekből

1. A Főmenüben válassza a **Saját helyek** lehetőséget.
2. Válassza az **Új hely hozzáadása** lehetőséget.
3. Hely kiválasztásához tegye az alábbiak valamelyikét:
 - Nagyítson rá a térkép azon részére, ahol a kiválasztani kívánt hely található. Lenyomással és nyomva tartással válassza ki a helyet, majd válassza a hely hozzáadása szimbólumot.
 - Keressen rá egy helyre. Válassza a **Megjelenítés a térképen** lehetőséget, majd a hely hozzáadása szimbólumot.

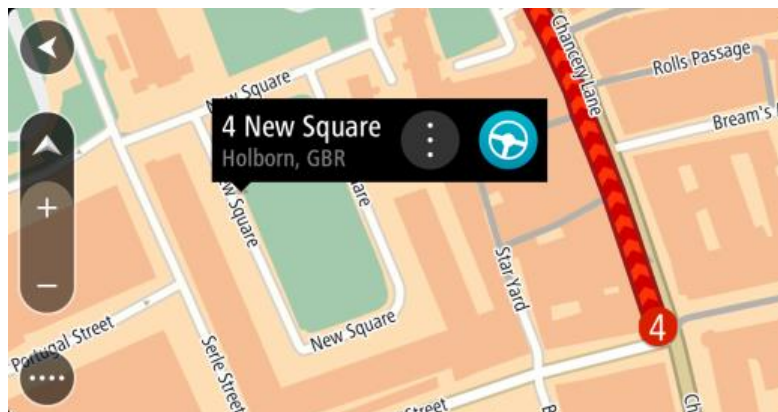


A hely neve megjelenik a szerkesztési képernyőn.

4. Szükség esetén írja át a hely nevét, hogy könnyen felismerje.
5. A hely Saját helyek listába való mentéséhez válassza a **Befejezés** elemet.

Hely hozzáadása a Saját helyekhez a térképről

1. [Mozgassa a térképet](#) és nagyítson rá, amíg meg nem látja az úti célt, ahova navigálni szeretne.
2. Lenyomással és nyomva tartással válassza ki a helyet.



3. Válassza az előugró menü gombot.



4. Válassza a **Hely hozzáadása** lehetőséget.
A hely neve megjelenik a szerkesztési képernyőn.
5. Szükség esetén írja át a hely nevét, hogy könnyen felismerje.
6. A hely Saját helyek listába való mentéséhez válassza a **Befejezés** elemet.
Az Ön által hozzáadott hely egy jelzéssel jelenik meg a [térképen](#).

Hely hozzáadása a Saját helyekhez a keresés használatával

1. A főmenüben válassza a **Keresés** lehetőséget.
2. Keressen rá egy helyre.
3. Válassza ki a helyet, majd válassza a **Megjelenítés a térképen** lehetőséget.
4. Amikor a hely megjelenik a térkép nézetben, válassza az előugró menü gombot.



5. Válassza a **Hely hozzáadása** lehetőséget.
A hely neve megjelenik a szerkesztési képernyőn.
6. Szükség esetén írja át a hely nevét, hogy könnyen felismerje.
7. A hely Saját helyek listába való mentéséhez válassza a **Befejezés** elemet.

Hely hozzáadása a Saját helyekhez megjelöléssel

Egy hely megjelöléséhez és ideiglenes hozzáadásához a Saját helyekhez hajtsa végre a következőket:

1. Ellenőrizze, hogy az aktuális hely-e az a hely, amelyet be kíván jelölni.
2. Válassza ki az aktuális hely szimbólumot vagy a sebesség panelt az [útmutatás nézetben](#) a [gyors menü](#) megnyitásához.
3. Válassza a **Hely megjelölése** lehetőséget.
4. A megjelölést követően a hely a Saját helyek alatt a Megjelölt helyek listájában van elmentve.

Ha egy megjelölt helyen véglegesen hozzá kíván adni a Saját helyekhez, hajtsa végre az alábbiakat:

1. A főmenüben válassza a **Saját helyek** lehetőséget.
2. Válassza ki a **Megjelölt helyek** elemet és válassza ki az adott helyet a listáról.
A hely megjelenik a térképen.
3. Az előugró menüből válassza a **Hely hozzáadása** lehetőséget.
A hely neve megjelenik a szerkesztési képernyőn.
4. Szükség esetén írja át a hely nevét, hogy könnyen felismerje.
5. Válassza a **Hozzáadás** elemet.

Legutóbbi úti célok valamelyikének törlése a Saját helyekből

1. A főmenüben válassza a Saját helyek lehetőséget.
2. Válassza a **Legutóbbi úti célok** lehetőséget.
3. Válassza a **Lista szerkesztése** lehetőséget.
4. Válassza ki a törölni kívánt úti célokat.
5. Válassza a **Törlés** lehetőséget.

Hely törlése a Saját helyekből

1. A Főmenüben válassza a **Saját helyek** lehetőséget.
2. Válassza a **Lista szerkesztése** lehetőséget.
3. Válassza ki a törölni kívánt helyeket.
4. Válassza a **Törlés** lehetőséget.

ÉP-lista importálása

Az interneten számos különféle ÉP-csomag található, melyek ezen csomagok fájljainak [Saját helyek](#) mappába [történő felmásolásával feltölthetők a készülékre](#). Az ÉP-csomagok az adott területen található pl. kempingeket vagy éttermeket tartalmazhatnak, továbbá a használatukkal a helyek minden alkalommal történő megkeresése helyett egyszerűen kiválaszthatja azokat.

Az ÉP-csomagok használatához a TomTom Bridge .OV2 kiterjesztésű fájlokat használ.

Egy .OV2 fájl TomTom Bridge készülékre történő importálásához végezze el a következő lépéseket:

1. A készülékhez mellékelt USB-kábellel csatlakoztassa a TomTom Bridge készüléket a számítógépéhez, majd kapcsolja be a készüléket.

Megjegyzés: KIZÁRÓLAG a készülékéhez mellékelt USB-kábelt használja. Lehetséges, hogy más USB-kábelek nem fognak működni.

Megjegyzés: A tartóval nem lehet csatlakoztatni a készüléket a számítógéphez.

Megjegyzés: Az USB-kábelt közvetlenül a számítógép USB-portjába kell csatlakoztatnia, nem pedig egy USB-hubba vagy a billentyűzet vagy monitor USB-portjába.

2. Számítógépén nyisson meg egy fájlkezelő programot.
A készülék megjelenik a számítógép fájlrendszerében TomTom Bridge néven.
3. Nyissa meg a készülék belső tárhely mappáját, majd nyissa meg a Helyek nevű mappát.
4. Másolja a számítógépen található .OV2 fájlokat a Helyek mappába.
Az .OV2 fájl importálása ezzel befejeződik, és egy **Helyek új listája hozzáadva** üzenet jelenik meg a kijelzőn.

Tipp: Amennyiben az .OV2 fájl egy hozzárendelt ikonfájllal is rendelkezik, ezt a fájlt is felmásolhatja a Helyek mappába. A készülék ekkor ezt az ikonfájlt használja az ÉP helyek térképen történő megjelöléséhez.

5. A Főmenüben válassza ki a **Saját helyek** lehetőséget.
Az új ÉP-lista a Helyek listában látható.
6. Válassza ki az új ÉP-listát.
Ekkor megnyílik az új ÉP-lista, és megtekintheti a listán szereplő ÉP-okat. Az ÉP-ok térképen történő megjelenítéséhez válassza ki a térkép nézetet.

Beállítások

Saját jármű

Fontos: Egy adott járműtípusra vonatkozó útvonal tervezése csak akkor áll rendelkezésre, ha teherautó-térkép van telepítve a készülékre. Ha nincs telepítve teherautó-térkép, akkor autós útvonalat tervez helyette a készülék.

A Főmenüben válassza a **Beállítások**, majd a **Saját jármű** lehetőséget.



Ezen a képernyőn [állíthatja be járműve típusát és méreteit](#).

A készülék által tervezett útvonalak nem a jármű típusára jellemző korlátozásokat használják, hanem a jármű adatait veszik figyelembe.

- **Jármű típusa**
Ezt a beállítást válassza járműve típusának kiválasztásához. Amikor kiválasztja járművét, akkor a jármű következő adatai jelennek meg:
- **Hosszúság / szélesség / magasság**
- **Tömeg / Maximális tengelyterhelés**
- **Maximális sebesség**

Az Autó, a Taxi, a Furgon és az Egyéb járműtípusnál a méretek, a súlyok és a maximális sebesség értékei nullára vannak állítva. Egy beállítás módosításához válassza ki, majd írja be az Ön járművére jellemző értéket. A beállítást nulla értéken is hagyhatja, így azt nem használja a készülék a korlátozások megállapításához egy útvonal tervezése során.

A Busz és a Teherautó járműtípusoknál a méretek, a súlyok és a maximális sebesség előre beállított értékei láthatók. Egy beállítás módosításához válassza ki, majd írja be az Ön járművére jellemző értéket.

Fontos: A nulla értékre állított beállításokat nem használja a készülék a korlátozások megállapításához egy útvonal tervezése során.

- **Veszélyes anyagok és tárgyak**
Ha az Ön járműtípusa Teherautó, és veszélyes anyagokat szállít, ezt a beállítást válassza a veszélyes anyag típusának kiválasztásához.

Megjelenés

A Főmenüben válassza a **Beállítások**, majd a **Megjelenés** lehetőséget.



Ezen a képernyőn az alábbi beállításokat módosíthatja:

- **Kijelző**
Válassza ki a [Kijelző](#) elemet a kijelző megjelenésének módosításához.
- **Útvonal mező**
Válassza ki az [Útvonal mező](#) elemet az útvonal mezőben látható információk módosításához.
- **Útmutatás nézet**

Válassza ki az [Útmutatás nézet](#) elemet az útmutatás nézetben látható információk módosításához.

- **Automatikus nagyítás**

Válassza ki az [Automatikus zoom](#) elemet a kereszteződések vezetés közbeni megjelenítésének módosításához.

- **Térkép nézet automatikus váltása**

A nézetek automatikus váltása alapértelmezésként be van kapcsolva. Ez azt jelenti, hogy amikor például a Bridge alternatív útvonalat javasol, számos más részlettel együtt a térkép nézet jelenik meg. Továbbá, amikor például megkezdje a vezetést, és gyorsítani kezd, a Bridge az útmutatás nézetet jeleníti meg. Válassza ezt a beállítást, ha ki szeretné kapcsolni az útmutatás nézet és a térkép nézet közti automatikus váltást.

- **Autópálya-kijáratok előnézeteinek megjelenítése**

Válassza ezt a beállítást annak megadásához, hogy a készülék megjelenítse-e a teljes képernyős előnézetet autópálya-kijáratok megközelítésekor.

Kijelző

A Főmenüben válassza a **Beállítások**, majd a **Megjelenés** lehetőséget.



Téma színe

Válassza a **Téma színe** elemet a menüknél, a gomboknál és az ikonoknál használt kiemelőszín módosításához.

Fényerő

A **Fényerő** lehetőség választásával az alábbi beállításokat tudja módosítani:

- **Nappali fényerő**

A csúszka mozgatásával állítsa be a képernyő nappali fényerőszintjét.

- **Éjjeli fényerő**

A csúszka mozgatásával állítsa be a képernyő éjjeli fényerőszintjét.

Válassza ki a **Váltás éjszakai színekre, ha sötét van** elemet, hogy automatikus legyen a váltás az éjszakai színekre, ha besötétedik.

A szövegek és gombok mérete

A képernyőn látható szövegek és gombok méretének módosításához válassza ki a **Szövegek és gombok mérete** lehetőséget.

Megjegyzés: Ez a funkció csak a 15 cm-es vagy nagyobb képernyőjű készülékeken elérhető.

A csúszka húzásával módosítsa a szövegek és gombok méretét kicsi, közepes vagy nagy méretre, majd válassza a **Módosítás alkalmazása** lehetőséget. A Bridge újraindul, és alkalmazza a módosítást.

Útvonal mező

A Főmenüben válassza a **Beállítások**, majd a **Megjelenés** lehetőséget.



Válassza ki az [Érkezési információ](#) elemet az útvonal mezőben látható érkezési információk módosításához.

Válassza ki az [Útvonal-információk](#) elemet az útvonal mezőben látható útvonal-információk módosításához.

Aktuális idő megjelenítése

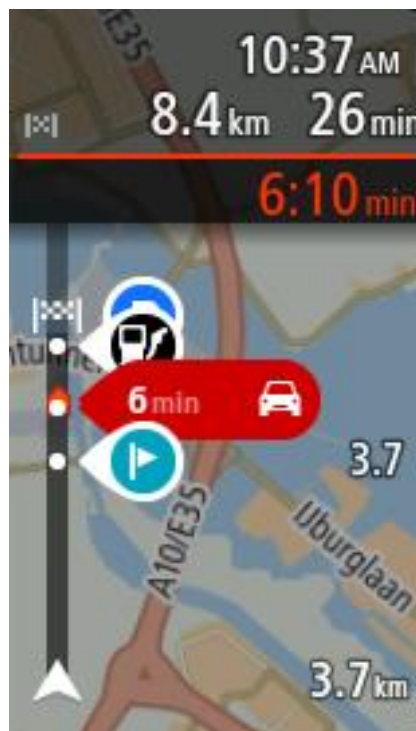
Ezt a beállítást válassza az aktuális idő megjelenítésére az útmutatás nézetben. Ha be van kapcsolva, akkor az aktuális idő látható az [útvonal mező](#) alján.

Széles útvonal mező megjelenítése, ha lehetséges

A széles útvonal mező alapértelmezés szerint nem látható. A beállítás kiválasztásával bekapcsolhatja a széles útvonal mezőt az [útmutatás nézetben](#).

Megjegyzés: A széles útvonal mező csak akkor jeleníthető meg, ha elég széles a képernyő.

Amikor látható a széles útvonal mező, akkor több információ látható az adott útvonalról. Láthatja például a forgalmi torlódások idejét és távolságát, valamint további információkat.



Érkezési információ

Az alábbi beállítások módosításához válassza ki az **Érkezési információk** lehetőséget:

- **Hátralévő táv megjelen.**
Válassza ezt a beállítást, ha navigáció során az utazásból hátralévő távot szeretné megjeleníteni az érkezési információs panelen.
- **Hátralévő idő megjelenítése**
Válassza ezt a beállítást, ha navigáció során az utazásból hátralévő időt szeretné megjeleníteni az érkezési információs panelen.
- **Automatikus váltás a távolság és az idő között**
Válassza ezt a beállítást a hátralévő táv és a hátralévő idő közti automatikus váltás szabályozásához az érkezési információs panelen.
- **Érkezési információ megjelenítése ehhez:**

A beállítás használatával azt adhatja meg, hogy az úti célra vagy a következő megállóra vonatkozó adatokat kívánja-e megjeleníteni az érkezési információs panelen.

Tipp: A különböző panelek útmutatás nézetben vagy térkép nézetben való elhelyezkedésével kapcsolatban lásd: [A képernyőn látható elemek](#).

Útvonal-információk

Az alábbiak útvonal mezőn történő megjelenítését választhatja:

- **Parkolás**
Ezzel a beállítással láthatja a parkolókat.
- **Benzinkutak**
Ezzel a beállítással láthatja az útvonal menti benzinkutakat.
- **Megállók**
Ezzel a beállítással láthatja az útvonal menti megállókat.
- **Pihenőhelyek**
Ezzel a beállítással láthatja az útvonal menti pihenőhelyeket.

Útmutatás nézet

A Főmenüben válassza a **Beállítások**, majd a **Megjelenés** lehetőséget.



- **Aktuális utcanév megjelenítése**
Ez a beállítás megjeleníti az útmutatás nézetben annak az utcának a nevét, amelyen halad.
- **Útmutatás nézet stílusa**
Válassza ezt a beállítást az útmutatás nézet 3D és 2D változatai közti választáshoz. Mind a 2D-s, mind a 3D-s útmutatás nézet az utazás irányában mozog.

Automatikus nagyítás

A Főmenüben válassza a **Beállítások**, majd a **Megjelenés** lehetőséget.



Válassza az **Automatikus zoom** lehetőséget a beállítás automatikus zoomra állításához az [Útmutatás nézetben](#), amikor kanyarhoz vagy kereszteződéshez közelít. A nagyítással könnyebben vezethet a kanyarban vagy a kereszteződésben.

- **A következő kanyar nagyítása**
Az útvonalon lévő összes kanyar és kereszteződés maximális szintre nagyítva jelenik meg.
- **Az úttípus alapján**
Az útvonalon lévő kanyarok és kereszteződések az út típusának megfelelő normál szintre nagyítva jelennek meg.
- **Nincs**
Az útvonalon lévő egyik kanyar vagy kereszteződés sem jelenik meg nagyítva.

Hangok

A Főmenüben válassza a **Beállítások**, majd a **Hangok** lehetőséget.



Hang kiválasztása

A **Hang kiválasztása** lehetőséggel módosíthatja a szóbeli iránymutatásokat és egyéb útvonali utasításokat adó hangot.

Sokféle beszédhang áll rendelkezésre. Vannak számítógépes hangok, amelyek közvetlenül a térképről ki tudják mondani az utcaneveket és egyéb adatokat, és vannak rögzített beszédhangok, amelyeket színészekkel rögzítettek.

Megjegyzés: Számítógépes hangok nem állnak minden nyelven rendelkezésre.

Ha számítógépes hangra van szüksége, de az Ön nyelve nem elérhető, akkor a rendszer felkéri, hogy válasszon a tartózkodási helye szerinti országhoz elérhető telepített számítógépes hangok listájából.

Utasítások beállításai

▪ Korai utasítások felolvasása

Ha bekapcsolja ezt a beállítást, olyan korai utasításokat hallhat, mint például „2 km múlva hajtson le jobbra a kijáratnál” vagy „A következő lehetőségénél forduljon balra”.

Megjegyzés: Ha rögzített hangot választ, csak ezt a beállítást látja, mivel a rögzített hangok nem képesek kimondani az útszámozásokat, útjelzéseket stb.

▪ Utcaszámok hangos olvasása

Ezzel a beállítással adhatja meg, hogy a készülék a navigációs utasítások részeként kimondja-e hangosan az útszámozásokat. Ha az útszámozások hangos kimondása be van állítva, például a következőt hallhatja: „Forduljon balra az A100 jelű útra”.

▪ Útjelzésekkel kapcsolatos információk felolvasása

▪ Ezzel a beállítással adhatja meg, hogy a készülék a navigációs utasítások részeként kimondja-e hangosan az útjelzésekkel kapcsolatos információkat. Például „Forduljon balra az A302 jelű, Bridge Street nevű útra Islington felé.”

▪ Utcanevek hangos olvasása

Ezzel a beállítással adhatja meg, hogy a készülék a navigációs utasítások részeként kimondja-e hangosan az utcaneveket. Ha az utcanevek hangos kimondása be van állítva, például a következőt hallhatja: „Forduljon balra a Graham Road nevű útra Hackney felé.”

▪ Külföldi utcanevek felolvasása

Ezzel a beállítással szabályozhatja, hogy a készülék a navigációs utasítások részeként kimondja-e hangosan az idegen nyelvű utcaneveket, például „Forduljon jobbra a Champs Élysées nevű útra”. Egy angol nyelvű számítógépes hang például fel tud olvasni és ki tud ejteni francia utcaneveket, azonban elképzelhető, hogy a kiejtés nem teljesen pontos.

Hangvezérlés

Megjegyzés: A hangvezérlés kizárólag akkor elérhető, ha a TomTom Bridge a dokkolóban van, a dokkoló áram alatt van, valamint a mikrofon csatlakoztatva van.

A Főmenüben válassza a **Beállítások**, majd a **Hangvezérlés** lehetőséget.



- **Hangvezérlés indítása, ha azt mondom: „Hello TomTom”**
Ezt a beállítást válassza a [hangvezérlés](#) elindításához, ha kimondja az ébresztőszót.
- **Az ébresztőszó módosítása**
Az opció használatával [saját ébresztőszót állíthat be](#).
- **Alternatív útvonal elfogadása hangutasítással**
A beállítás használatával adhatja meg, hogy hangutasítással fogadhasson el egy alternatív útvonalat. Ha egy alternatív útvonal időt takarítana meg Önnek, akkor a percek számát is bemondja, nem csak a képernyőn jeleníti meg.

Térképek

A Főmenüben válassza a **Beállítások**, majd a **Térképek** lehetőséget.



A térkép módosítása

Válassza ki a használni kívánt térképet.

Útvonal tervezése

A Főmenüben válassza a **Beállítások**, majd az **Útvonal tervezése** lehetőséget.



Ha gyorsabb útvonal áll rendelkezésre

Ha vezetés közben gyorsabb útvonalat talál, a TomTom Traffic újratervezheti az utazást, hogy a gyorsabb útvonalon haladjon. A következő opciók közül választhat:

- **Mindig a leggyorsabb útvonal**
- **Kérdezze meg, hogy választhassak**
- **Ne kérdezzon többé**

Mindig ilyen típusú útvonalat tervezzen

Az alábbi útvonaltípusok közül választhat:

- **Leggyorsabb útvonal** - a legrövidebb ideig tartó útvonal.
- **Legrövidebb útvonal** - a legrövidebb távolság a megadott helyek között. Nem biztos, hogy ez lesz a leggyorsabb útvonal, különösen, ha a legrövidebb útvonal egy városon keresztül vezet.
- **Leginkább környezetbarát útvonal** - az adott utazás esetén a legjobb üzemanyag-hatékonyságú útvonal.
- **Kanyargós út** - a legtöbb kanyart tartalmazó útvonal.
- **Autópályák elkerülése** - az ilyen típusú útvonalak minden autópályát elkerülnek.
- **Gyalogút** - útvonal gyalogláshoz.

- **Kerékpárút** - útvonal biciklizéshez.

Az alábbiak elkerülése az útvonalon

Kiválaszthatja, hogy az útvonal elkerülje a kompokat és autószállító vonatokat, útdíjas utakat, telekocsi sávokat és burkolatlan utakat. Állítsa be, hogyan kezelje a Bridge készülék ezeket az útjellemzőket, amikor útvonalat tervez.

A telekocsi sávokat High Occupancy Vehicle (HOV) sávoknak is nevezik, és nem minden országban alkalmazkodik őket. Ahhoz, hogy ezekben a sávokban haladhasson, az autóban egynél több embernek kell utaznia, vagy az autónak környezetbarát üzemanyaggal kell működnie.

Hangok és figyelmeztetések

A Főmenüben válassza a **Beállítások**, majd a **Hangok és figyelmeztetések** lehetőséget.



Ezen a képernyőn a hangok és figyelmeztetések beállításait módosíthatja.

Figyelmeztetés típusa

Figyelmeztetés típusa

Kiválaszthatja a vezetés közben hallani kívánt figyelmeztetések típusát:

- **Hangosan felolvasott figyelmeztetések**
Szóban kimondott figyelmeztetések és figyelmeztető hangok hallhatók.
- **Figyelmeztető hangok**
Csak figyelmeztető hangok hallhatók.
- **Nincs**
Nincsenek figyelmeztető hangok.

Sebességmérő kamera figyelmeztetések

A Főmenüben válassza a **Beállítások**, majd a **Hangok és figyelmeztetések** lehetőséget.



Válassza ezt: **Sebességmérő kamera figyelmeztetések**. Itt állíthatja be, milyen módon figyelmeztesse a készülék a különböző típusú kamerákra és biztonsági kockázatokra. Beállíthatja a figyelmeztetések koraiságát, továbbá választhatja azt, hogy a rendszer mindig figyelmeztesse, soha ne figyelmeztesse, vagy csak sebességtúllépéskor figyelmeztesse.

Biztonsági figyelmeztetések

A Főmenüben válassza a **Beállítások**, majd a **Hangok és figyelmeztetések** lehetőséget.



Válassza ezt: **Biztonsági figyelmeztetések.** Itt állíthatja be, milyen módon figyelmeztesse a készülék a különböző típusú veszélyes zónákra és biztonsági kockázatokra. Beállíthatja a figyelmeztetések koraiságát, továbbá választhatja azt, hogy a rendszer mindig figyelmeztesse, soha ne figyelmeztesse, vagy csak sebességtúllépéskor figyelmeztesse.

- **Veszélyes zónák**

Ilyen típusú figyelmeztetések kizárólag Franciaországban jelennek meg, mivel ott csak [veszélyes zónákról](#) kap figyelmeztetést.

- **Gyakori balesetek helye**

Az ilyen típusú figyelmeztetés olyan helyekre hívja fel a figyelmet, ahol statisztikailag gyakoriak a közúti balesetek.

- **Kockázati zónák**

- Ilyen típusú figyelmeztetések kizárólag Franciaországban jelennek meg, mivel ott csak [veszélyes zónákról](#) kap figyelmeztetést.

- **Forgalmi dugók**

A forgalmi dugókra vonatkozó figyelmeztetések az útvonal sávjában a [TomTom Traffic](#) részét képezik. Választhatja azt, hogy soha ne kapjon figyelmeztetést, vagy hogy olyankor kapjon figyelmeztetést, ha túl gyorsan közelít egy dugóhoz.

- **Gyorshajtáskor**

A készülék azonnal figyelmeztet, ha a megengedett sebességet több mint 5 km/h-val túllépi. Gyorshajtáskor a sebesség panel az útmutatás nézetben is pirosra vált.

Egységek

A Főmenüben válassza a **Beállítások**, majd a **Nyelv és egységek** lehetőséget.



Ezen a képernyőn az alábbi beállításokat módosíthatja:

- **Távolság**

Ezzel a beállítással választhatja ki a készülék által az olyan funkciókhoz használt mértékegységeket, mint például az útvonaltervezés. Ha azt szeretné, hogy a mértékegységeket a GPS állítsa be, válassza az **Automatikus** lehetőséget.

Nyelv

A TomTom Bridge készülékre telepített alkalmazások is a készüléken használt nyelvet használják. Például a navigációs alkalmazásban a gombokhoz és menükhöz használt nyelv megegyezik a készülék beállításában kiválasztott nyelvvel.

A készülék nyelvét a TomTom Bridge Beállítások alkalmazásának **Nyelv és bevitel** részében módosíthatja.

Ha módosítja a készülék nyelvét, előfordulhat, hogy a navigációs alkalmazásban a szóbeli irányokhoz és egyéb útvonal-utasításokhoz használt hang nem lesz kompatibilis a készülék új nyelvével. Lépjen a Beállítások menü [Hangok](#) részére, és töltsön le egy kompatibilis hangot.

Fontos: Egyes hangok nagy méretű fájlok, így a letöltésük hosszú időt vehet igénybe. A magas adatkapcsolati díjak elkerülése érdekében javasoljuk, hogy a hangok letöltését Wi-Fi kapcsolaton keresztül végezze.

Segítség igénybevétele

Súgó

A Főmenüből vagy a Beállítások menüből válassza a **Súgó** lehetőséget.



Ezen a képernyőn az alábbi információk láthatóak:

- **Tájékoztató körút**
Ezzel az opcióval egy rövid ismertetőt érhet el a navigációs készülék használatával kapcsolatban.
- **Leírás**
Ezen a képernyőn nem beállítások, hanem a TomTom Bridge készülék adatai találhatók. A képernyőn látható adatokra a TomTom Ügyfélszolgálat hívása esetén, vagy a TomTom áruház használatakor lehet szükség.

Külső kamera alkalmazás

A Külső kamera alkalmazás használata

Ebben a részben a Külső kamera alkalmazás használatát mutatjuk be.

Fontos: A TomTom Bridge egyéb beállításával és használati utasításaival, valamint a TomTom Bridge készülékre telepített egyéb alkalmazásokra vonatkozó utasításokkal kapcsolatban tájékozódjon a kapcsolódó felhasználói dokumentációból.

Az alkalmazás a járművére szerelt külső kamera élő képét mutatja.

Megjegyzés: Ha hátramenetbe kapcsol, általában egy tolatókamera képe jelenik meg. A további külső kamerákat a jármű műszerfalán lévő gombbal lehet bekapcsolni. Az alkalmazás csak akkor működik, ha kap jelet a kamerától.

Az alkalmazás indításához válassza ki a **Külső kamera** gombot. A kamera képe automatikusan megjelenik.



Egyes készülékeken a kamera képe egy minialkalmazásban jelenik meg a kezdőképernyőn. Válassza ki a minialkalmazást a kamera képének teljes képernyős megjelenítéséhez.

Kamera beállításai

Válassza ki a beállítások gombot a Tolátókamera képernyőn.



Megjegyzés: A TomTom Bridge zárolva lehet az esetleges módosítások megelőzése érdekében.

Ezen a képernyőn az alábbi beállításokat módosíthatja:

Kép helyzete

- **Illesztés**

Ez a beállítás úgy végez kicsinyítést, hogy a képmagasság vagy a képszélesség illeszkedjen a képernyő méretéhez (amelyik nagyobb). A teljes kép látható lesz, de előfordulhat, hogy két oldalon szegély jelenik meg.

- **Kitöltés**

Ez a beállítás úgy végez nagyítást a képen, hogy az a teljes képernyőre illeszkedjen. Előfordulhat, hogy a kép egy része hiányozni fog a képernyőről.

- **Megnyújtás**

Ez a beállítás a magasságot és a szélességet is a képernyőhöz igazítja. Előfordulhat, hogy a kép torzítva jelenik meg.

Oldalarány

Az oldalarány a képernyő szélességének és magasságának aránya. Ha az Ön kamerája automatikusan beállítja az oldalarányt, válassza az **Automatikus** lehetőséget. Ha a kamera nem állítja be az oldalarányt, válassza ki a legjobb képméretet biztosító beállítást.

Teljes képernyő

Válassza ezt a beállítást a kép teljes képernyőn történő megjelenítéséhez. A [rendszer sáv](#) néhány másodperc múlva automatikusan eltűnik. A sáv megjelenítéséhez érintse meg a képernyőt.

Kép tükrözése

Egyes kamerák automatikusan tükrözni tudják a képet, hogy a felhasználó hátulnézeti képként használhassa azt. Ha az Ön kamerája nem tükrözi a képet, válassza ezt a beállítást a képernyő képének tükrözéséhez.

Vezetővonalak

Válassza ki a **Vezetővonalak** lehetőséget a [vezetővonalak](#) kameraképernyőn történő megjelenítéséhez.

A járműszélességi vezetővonalak használata

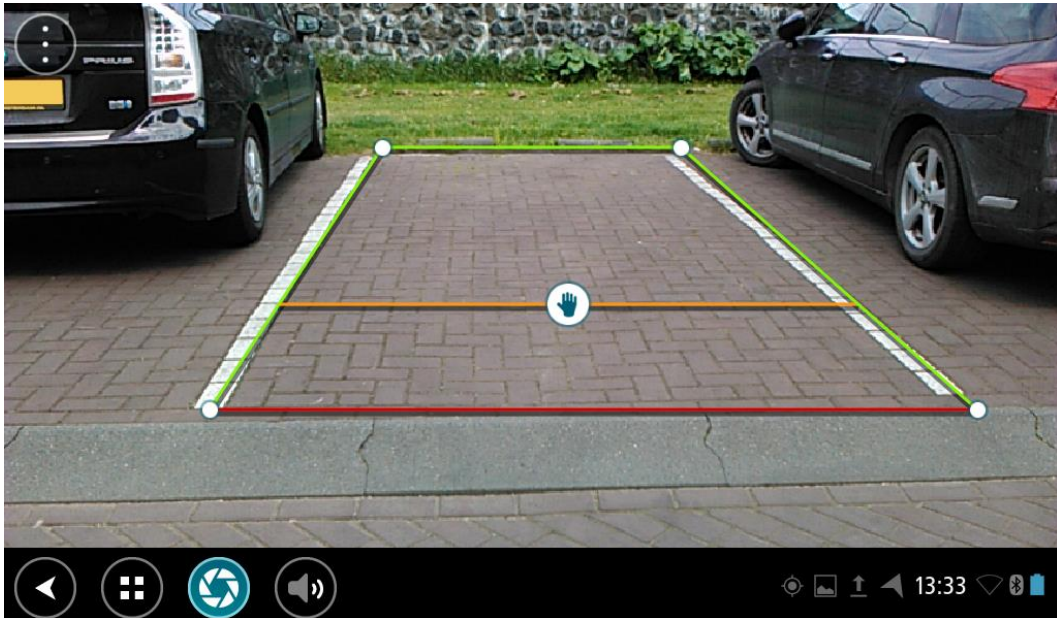
A járműszélességi vezetővonalakról

A vezetővonalak segítenek annak megállapításában, hogy a jármű befér-e egy adott parkolóhelyre vagy más, meghatározott szélességű területre. Miután beállította a vezetővonalakat egy, a jármű számára biztosan elegendő méretű terület segítségével, a vezetővonalakat más területek méretének ellenőrzésére használhatja.

A járműszélességi vezetővonalak beállítása

1. Nyissa meg a kamera alkalmazást.
2. Állítsa a járművet egy olyan terület elé, ahova az biztosan befér. Ügyeljen arra, hogy a jármű helyzete párhuzamos legyen a terület középső részével.

3. Kapcsolja be a **Vezetővonalak** lehetőséget a [kamera beállításokban](#).
A vezetővonalak megjelennek a képernyőn.



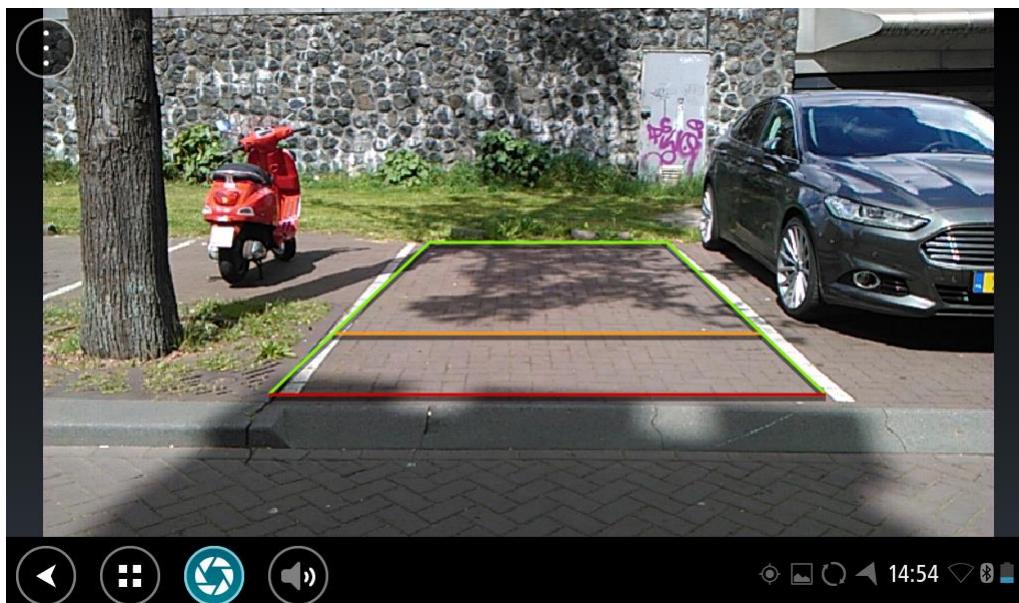
4. Tartsa megérintve a vezetővonalakat addig, amíg a kéz szimbólum meg nem jelenik.
5. Fogja meg és húzza el a vezetővonalak keretének sarkait az adott területhez illesztéshez. A vezetővonalak teljes keretének mozgatásához húzza el a kéz szimbólumot.
6. Amikor a vezetővonal kerete illeszkedik a területhez, érintse meg a képernyő kereten kívüli részét a beállítás mentéséhez.

Tipp: A vezetővonalakat a **Vezetővonalak** lehetőség [kamera beállításokban való kikapcsolásával rejtetheti el](#).

A járműszélességi vezetővonalak használata

1. Nyissa meg a kamera alkalmazást.
2. Kapcsolja be a **Vezetővonalak** lehetőséget a [kamera beállításokban](#).
3. Állítsa a járművet egy parkolóhely elé. A vezetővonalak segítségével állapítsa meg, hogy a jármű befér-e a parkolóhelyre. Ha a vezetővonalak a parkolóhely vonalain belülre esnek, valószínűleg elegendő a hely a jármű számára.

Fontos: Tolatás közben más akadályt jelentő tényezőkre is legyen tekintettel, például a szomszédos járművekre vagy a jármű feletti akadályokra.



TomTom zenealkalmazás

A TomTom zenealkalmazás használata

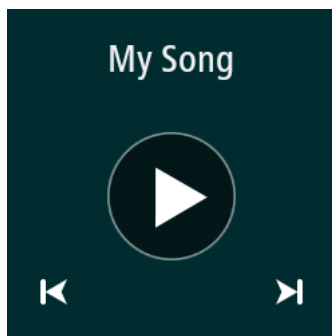
Ebben a részben a TomTom zenealkalmazás használatát mutatjuk be.

Fontos: A TomTom Bridge egyéb beállításával és használati utasításaival, valamint a TomTom Bridge készülékre telepített egyéb alkalmazásokra vonatkozó utasításokkal kapcsolatban tájékozódjon a kapcsolódó felhasználói dokumentációból.

Használja a Zene alkalmazást a zene kiválasztására és lejátszására a [készülék belső memóriájából](#) vagy a [memóriakártyáról](#), melyet a TomTom Bridge készülékbe helyezett.

A TomTom Bridge konfigurációjától függően a zenealkalmazás a Bridge készüléken lévő következő helyekről indítható el:

- A kezdőképernyőn található zenealkalmazás.



- Az alkalmazások képernyőn található Zene gomb.



Az alkalmazás automatikusan megtalálja a készüléken és a memóriakártyán lévő zenét. A számokat lejátszása véletlen sorrendben történik. Az előző és a következő gombokkal választhat ki egy zeneszámot. A szám lejátszásához válassza a lejátszás gombot.

Az album képe látható, ha rendelkezésre áll.

A zeneszámok lejátszása akkor is folytatódik, ha Ön más alkalmazásokat használ. A zene hangerejét a [rendszersávon](#) található hangerő-beállítással módosíthatja.

Kiegészítés és szerzői jogok

Kiegészítés

Fontos biztonsági megjegyzések és figyelmeztetések

Globális helymeghatározó rendszer (GPS) és Globális műholdas helymeghatározó rendszer (GLONASS)

A Globális helymeghatározó rendszer (GPS) és a Globális műholdas helymeghatározó rendszer (GLONASS) olyan műhold-alapú rendszer, amely helyre és időmegállapításra vonatkozó információkat nyújt világszerte. A GPS működtetését és ellenőrzését az Amerikai Egyesült Államok kormánya végzi, amely kizárólagos felelősséggel bír a rendelkezésre állásáért és pontosságáért. A GLONASS működtetését és ellenőrzését Oroszország kormánya végzi, amely kizárólagos felelősséggel bír a rendelkezésre állásáért és pontosságáért. A GPS, illetve a GLONASS rendelkezésre állásában és pontosságában vagy a környezeti körülményekben bekövetkező változások hatással lehetnek a készülék működésére. A TomTom nem vállal semmilyen felelősséget a GPS, illetve a GLONASS rendelkezésre állásáért és pontosságáért.



Biztonsági üzenetek

Használja körültekintően

A TomTom készülék vezetés közbeni használata mellett Önnek a szükséges gondossággal és figyelemmel kell vezetnie.

A készülék célja a vezetés segítése, és nem váltja ki a vezetés során szükséges kellő gondosságot és odafigyelést. Mindig tartsa be a kihelyezett forgalmi jelzések utasításait és a vonatkozó jogszabályokat. A figyelmetlen vezetés rendkívül veszélyes lehet. Ne működtesse a készüléket oly módon, ami a biztonság rovására eltereli a vezető figyelmét az útról. A TomTom javasolja, hogy ha van rá lehetőség, kihangosított rendszert használjon, az eszközzel való kommunikációhoz pedig álljon félre egy biztonságos helyre.

Megjegyzés nagy méretű/haszongépjárművekhez

Ha nincs teherautótérkép telepítve erre a készülékre, akkor a terméket csak autókhoz vagy utánfutó nélküli könnyű haszongépjárművekhez tervezték, mivel nem biztosít megfelelő útvonalat a nagyméretű haszongépjárművek, buszok, lakóautók vagy szabadidős célú járművek számára. Ha ezek közül a járműtípusok közül használja valamelyiket, látogasson el a tomtom.com weboldalra, ahol a magassági és súlykorlátozásokat tartalmazó térképekkel ellátott megfelelő termékeket talál.

Repülőgépek és kórházak

Az antennával rendelkező eszközök használata meg van tiltva a legtöbb repülőgépen, sok kórházban és egyéb helyeken. A készüléket nem szabad ilyen környezetben használni.

Biztonsági üzenetek

Olvassa el és jegyezze meg az alábbi fontos biztonsági tanácsokat:

- Rendszeresen ellenőrizze a gumiabroncsnyomást.
- Rendszeresen szervizeltesse a járművét.
- A gyógyszerek befolyásolhatják a vezetési képességet.
- Ha rendelkezésre áll, mindig használjon biztonsági övet.
- Ha alkoholt fogyasztott, ne vezessen.

- A legtöbb baleset a lakhelytől kevesebb mint 5 km-re történik.
- Tartsa be a közlekedési szabályokat.
- Mindig tegye ki az indexet.
- 2 óránként tartson szünetet, legalább 10 percre.
- Tartsa bekapcsolva a biztonsági övet.
- Tartson biztonságos távolságot az ön előtt haladó járműtől.
- Mielőtt a motorkerékpárra ülne, mindig megfelelően rögzítse a sisakját.
- Motorozás közben mindig viseljen védőruházatot és felszerelést.
- A motorozás során különösen óvatosan és mindig defenzíven vezessen.

Névleges feszültség és áramerősség: DC 5 V, 2.0 A

Hogyan használja a TomTom az Ön adatait?

A személyes adatok használatával kapcsolatos információk a tomtom.com/privacy weboldalon található.

Akkumulátor

Ez a termék lítium-ion akkumulátort használ.

Ne használja párás, nedves vagy rozsdásodást okozó környezetben! Ne helyezze a terméket magas hőmérsékletű vagy erős, közvetlen napsugárzásnak kitett helyre, hőforrás közelébe, mikrohullámú sütőbe vagy nyomás alatti tartályba, és ne tárolja vagy hagyja a terméket ilyen helyeken, illetve ne tegye ki 60 °C-nál magasabb hőmérsékletnek. A fenti előírások megszegése esetén az akkumulátorból sav szivároghat, felmelegedhet, felrobbanhat vagy kigyulladhat, és sérülést vagy károsodást okozhat. Ne szúrja ki, ne nyissa fel és ne szerelje szét az akkumulátort! Ha az akkumulátor szivárog, és Ön hozzáér a kiszivárgott folyadékhoz, akkor mossa le bő vízzel, és azonnal forduljon orvoshoz! Biztonsági okokból, illetve az akkumulátor élettartamának meghosszabbítása érdekében távolítsa el a terméket a járműből, és tegye száraz, hűvös helyre, amikor nem vezet. A töltés alacsony (0 °C alatti) és magas (60 °C feletti) hőmérsékleten nem működik.

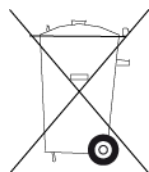
Hőmérséklet-tartományok: Normál működés: 0 °C és 60 °C között; rövid idejű tárolás: -20 °C és 45 °C között; hosszú idejű tárolás: -20 °C és 35 °C között.

Fontos: Bekapcsolás előtt legalább 1 órán keresztül hagyja, hogy a készülék felvegye a standard üzemi hőmérsékletet. Ne használja a készüléket ezen a hőmérséklet-tartományon kívül eső hőmérsékleten.

Figyelem: Robbanásveszélyt okozhat, ha nem megfelelő típusra cseréli ki az akkumulátort!

Ne próbálja meg eltávolítani a felhasználók által nem cserélhető akkumulátort! Ha problémája van az akkumulátorral, akkor kérjük, vegye fel a kapcsolatot a TomTom ügyfélszolgálattal.

A TERMÉKBEN LÉVŐ AKKUMULÁTORT A HELYI ELŐÍRÁSOKNAK ÉS SZABÁLYOZÁSNAK MEGFELELŐEN, A HÁZTARTÁSI HULLADÉKTÓL MINDIG ELKÜLÖNÍTVE LEHET ÚJRAHASZNOSÍTANI VAGY KIDOBNI. EZZEL SEGÍTI A KÖRNYEZET MEGÓVÁST. TOMTOM KÉSZÜLÉKÉT KIZÁRÓLAG A MELLÉKELT EGYENÁRAMÚ TÁPKÁBELLEL (AUTÓS TÖLTŐ, AKKUMULÁTOR KÁBELE), VÁLTAKOZÓ ÁRAMÚ ADAPTERREL (OTTHONI TÖLTŐ), JÓVÁHAGYOTT TARTÓBAN HASZNÁLJA, VAGY A MELLÉKELT USB-KÁBELLEL CSATLAKOZTASSA SZÁMÍTÓGÉPHEZ AKKUMULÁTORTÖLTÉSHEZ.



Ha a készülékhez töltő szükséges, használja a készüléket az ahhoz mellékelt töltővel. Ha le kell cserélnie a töltőt, akkor lépjen a tomtom.com honlapra, ahol megtalálhatja a készülékéhez jóváhagyott töltőket.

Az akkumulátor megadott élettartama a lehető legnagyobb élettartam. Az akkumulátor maximális élettartama csak adott környezeti feltételek mellett érhető el. Az akkumulátor becsült élettartama átlagos használati profil feltételezésén alapul.

Az akkumulátor élettartamának meghosszabbítására szolgáló ötleteket az alábbi GYIK-ban olvashat: tomtom.com/batterytips.

CE-jelzés

Ez a készülék lakossági, kereskedelmi, közlekedési vagy könnyűipari környezetben használva megfelel a CE-jelzés követelményeinek, eleget tesz a vonatkozó EU-jogszabályok minden ide vágó rendelkezésének.

A GPRS-modullal rendelkező készülékeken az alábbi címke található:

CE0168

Típuszámok: 4FI70

A GPRS-modullal nem rendelkező készülékeken az alábbi címke található:



Típuszámok: 4FI72, 4FI73

R&TTE irányelv

A TomTom ezennel kijelenti, hogy a TomTom személyi navigációs eszközök és kiegészítőik megfelelnek az 1999/5/EC EU irányelv alapvető követelményeinek és egyéb rá vonatkozó rendelkezéseinek. A megfelelőségi nyilatkozat a következő helyen található: tomtom.com/legal.

WEEE irányelv

A szemeteskuka jel a terméken vagy annak csomagolásán azt jelenti, hogy ezt a terméket nem szabad háztartási hulladékként kezelni. Az EU 2012/19/EU Elektromos és elektronikai hulladékokra vonatkozó (WEEE) irányelvének megfelelően ezt az elektromos terméket nem szabad a szelektálatlan kommunális hulladékok közé dobni. Kérjük, hogy ezt a terméket vigye vissza a vásárlás helyére vagy az önkormányzati gyűjtőpontra, hogy újra lehessen hasznosítani. Ezzel segíti a környezet megőését.



Szívritmus-szabályozók

A szívritmus-szabályozók gyártói ajánlása szerint a szívritmus-szabályozóval való esetleges interferencia elkerülése érdekében legalább 15 cm távolságot kell tartani a vezeték nélküli kézikészülékek és a szívritmus-szabályozó között. Ezek az ajánlások egybevágóak a független kutatásokkal és a Wireless Technology Research ajánlásaival.

Irányelvek szívritmus-szabályozóval élők számára

- A készüléket MINDIG tartsa 15 cm-nél távolabb a szívritmus-szabályozótól.
- A készüléket ne tegye a ruházata belső zsebébe, vagy mellmagasságban lévő egyéb zsebébe.

Egyéb orvosi készülékek

Forduljon a kezelőorvosához vagy az orvosi készülék gyártójához annak meghatározására, hogy a vezeték nélküli termék üzemeltetése zavaró hatással lehet-e az orvosi készülékre.

Csatlakoztatott hálózatok

Az Európai Unióban értékesített GSM modullal ellátott készülékek a következő hálózatokhoz való kapcsolódásra szolgálnak:

GSM/GPRS 900/1800

WCDMA 2100/900

EU szerinti fajlagos elnyelési szint (SAR) megfelelés

EZ A VEZETÉK NÉLKÜLI KÉSZÜLÉKTÍPUS A JELEN SZAKASZ UTASÍTÁSAI SZERINTI HASZNÁLAT ESETÉN MEGFELEL A RÁDIÓHULLÁMOK VESZÉLYEIRE VONATKOZÓ, A KORMÁNY ÁLTAL FELÁLLÍTOTT KÖVETELMÉNYEKNEK

Ez a GPS navigációs rendszer egy rádióadóból és egy vevőből áll. A készülék tervezése és gyártása folytán nem haladja meg a rádióhullámoknak való kitettségére vonatkozó, az Európai Unió Tanácsa által meghatározott emissziós határértéket.

Az Európai Unió Tanácsa által ajánlott SAR-érték: 2 W/kg a testszövet 10 grammjára vonatkoztatva (a végtagok - kéz, csukló, boka és lábfej - esetén pedig 4 W/kg, 10 grammnyi szövetre vonatkoztatva). A SAR-tesztet az EU tanácsa által meghatározott normál működési helyeken, az összes tesztelt frekvenciasáv esetén az igazolt legnagyobb teljesítményszintjén sugározó készülékkel végzik.

Sugárzási határértékek

Ez az eszköz megfelel az ellenőrizetlen környezetre vonatkozó sugárzási határértékeknek. Annak érdekében, hogy elkerülje a rádiófrekvenciás besugárzás határértékeinek túllépését, normál működés közben senki se legyen 20 cm-nél (8 hüvelyknél) közelebb az antennához.

Szabályozási megfelelési jelölés



Ezen a terméken látható a szabályozási megfelelési jelölés, amely azt jelzi, hogy megfelel a rá vonatkozó ausztrál előírásoknak.

Megjegyzés Új-Zélandra vonatkozóan

Ez a termék az R-NZ feliratot jeleníti meg, amely azt mutatja, hogy megfelel a rá vonatkozó új-zélandi szabályozásnak.

Ausztráliára vonatkozó figyelmeztetés

A felhasználónak ki kell kapcsolnia az eszközt, amikor robbanásveszélyes helyre megy, amilyenek például a benzinkutak, a kémiai anyagok raktárai és a robbantási műveletek környéke.

Ügyfélszolgálat elérhetősége (Ausztrália és Új-Zéland)

Ausztrália: 1300 135 604

Új-Zéland: 0800 450 973

Ügyfélszolgálat elérhetősége (Ázsia)

Malajzia 1800815318

Szingapúr 8006162269

Thaiföld 0018006121008

Indonézia 0018030612011

Ez a dokumentum

Ez a dokumentum nagy gondossággal készült. A folyamatos termékfejlesztés miatt előfordulhat, hogy egyes információk nem teljesen naprakészek. Az ebben a dokumentumban található információk előzetes értesítés nélkül módosíthatók.

A TomTom nem vállal felelősséget a benne lévő műszaki vagy szerkesztési hibákért vagy kihagyásokért; sem ezen dokumentum tartalmából vagy használatából eredő károkért. Ez a dokumentum szerzői joggal védett információkat tartalmaz. A dokumentum semmilyen része sem fénymásolható és más módon sem reprodukálható a TomTom N.V. előzetes írásos beleegyezése nélkül.

Modellnevek

4FI70, 4FI72, 4FI73

Szerzői jogi megjegyzések

© 2015 TomTom. Minden jog fenntartva. A TomTom és a „két kéz” embléma a TomTom N.V. vagy leányvállalatainak bejegyzett védjegye. A termékre vonatkozó korlátozott garanciáról és a végfelhasználói licencszerződésekről részleteket a tomtom.com/legal oldalon olvashat.

© 2015 TomTom. Minden jog fenntartva. Jelen dokumentum szabadalmaztatott, továbbá szerzői jogvédelem és/vagy adatbázis jogvédelem és/vagy egyéb szellemi alkotások védelmét biztosító jogi védelem alatt áll, melynek tulajdonosa a TomTom vagy a TomTom beszállítói. Jelen dokumentum használatára a licencszerződés feltételei vonatkoznak. Jelen dokumentum bármilyen jogosulatlan másolása vagy közzététele büntetőjogi vagy polgári jogi felelősséget von maga után.

SoundClear™ akusztikus visszhang-megszüntető szoftver © Acoustic Technologies Inc.



A termék részét képező szoftverek tartalmazzak a GPL-rendszer keretében engedélyezett, szerzői jogi védelem alatt álló szoftvert. A licenc másolata megtekinthető a Licenc részben. A teljes kapcsolódó forráskód beszerezhető tőlünk a termék utolsó szállításától számított három éves időszakon belül. További információkért látogassa meg a tomtom.com/gpl weboldalt, vagy vegye fel a kapcsolatot a helyi TomTom ügyfélszolgálati csoporttal a tomtom.com/support címen. Kérésre elküldjük Önnek az adott forráskódot tartalmazó CD-lemezt.